



ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΘΥΡΩΝ, ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
INNOVATIVE SYSTEMS FOR DOOR, WINDOW AND SAFETY TECHNOLOGY



GEZE – Παρουσίαση της εταιρείας

Οι ιδέες είναι η πιο σημαντική μας πρώτη ύλη

Ένας από τους πρώτους κατασκευαστές σιδηρουργικών προϊόντων ήταν η εταιρεία GEZE που ιδρύθηκε το 1863. Από τα πρώτα κιόλας χρόνια, το προσωπικό και η διοίκηση ξεχώρισαν χάρη στο φιλόδοξο στόχο της ανάπτυξης νέων προϊόντων και τον πλούτο δημιουργικών ιδεών. Υπό τη διοίκηση της Brigitte Vöster-Alber, η οικογενειακή επιχείρηση αναδείχθηκε σε μία από τις ηγετικές βιομηχανίες καινοτομικών συστημάτων στην τεχνολογία θυρών και παράθυρων παγκοσμίως.

Ελευθερία σκέψης

Η πραγματοποίηση οραμάτων και ιδεών είναι ο πυρήνας της εταιρικής φιλοσοφίας της GEZE. Επιδιώκουμε το στόχο αυτό βελτιώνοντας συνεχώς τα προϊόντα μας και αναπτύσσοντας νέες λύσεις για την τεχνολογία θυρών και παράθυρων.

Στόχος μας: η Καινοτομία

Σκοπός μας είναι να προσφέρουμε την καλύτερη δυνατή λύση για τις ιδιαίτερες απαιτήσεις σας σε οποιαδήποτε περίπτωση – ελκυστικά, λειτουργικά και οικονομικά. Προσφέρουμε βέλτιστες συμβουλές και υψηλού επιπέδου εξυπηρέτηση με την υποστήριξη που εξασφαλίζει ένα πλήθος υποκαταστημάτων, θυγατρικών και εργοστασίων παραγωγής σε όλο τον κόσμο, ώστε να μετατρέπουμε τη δημιουργική σας φαντασία σε πραγματικότητα.

GEZE – A company introduces itself

Ideas are our most important raw material

In 1863 GEZE was established as one of the first manufacturers of ironmongery. Even in those early years staff and management distinguished themselves by their aspiring ambition in developing new products and a wealth of creative ideas. Under the management of Brigitte Vöster-Alber the family-run company became one of the leading manufacturers of innovative systems for door and window technology.

Freedom of thought

The realisation of visions and ideas is at the very core of GEZE's company philosophy. We pursue this goal by improving our products constantly and developing new solutions for door and window technology.

Our objective: Innovation

It is our intention to offer the best possible solution for your particular requirements at all times – attractively, functionally and economically. Offering the best advice and first class service with the support offered by a multitude of branches, subsidiaries and manufacturing locations throughout the world, in order to turn your imagination into reality.

Καινοτομικά συστήματα

Τεχνολογία θυρών

- Συστήματα κλεισίματος για κάθε πόρτα
- Απλή εγκατάσταση
- Δυνατότητα εξατομικευμένων ρυθμίσεων
- Λύσεις για όλα τα πλάτη και βάρη συμβατικών θυρών
- Τυποποιημένος σχεδιασμός προϊόντων

Συστήματα αυτόματων θυρών

- Πλήρης σειρά προϊόντων στο χώρο του αυτοματισμού θυρών
- Εφαρμογή στην κατασκευή καταστημάτων, σε κτίρια «χωρίς εμπόδια» και την τεχνολογία μέσω μεταφοράς
- Υψηλή απόδοση
- Απλή ενσωμάτωση σε όλες τις απαιτούμενες οδηγίες σχεδίασης

Συστήματα υαλοπινάκων

- Καινοτομικές, ολοκληρωμένες λύσεις υαλοπινάκων
- Για συρόμενα τοιχώματα, συρόμενες πόρτες καθώς και για πόρτες μονής ή διπλής κατεύθυνσης
- Συνδυάζονται με όλα σχεδόν τα προϊόντα της GEZE

Συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας (RWA) και τεχνολογία παραθύρων

- Εύχρηστα συστήματα ανοίγματος για φεγγίτες
- Συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας με τεχνολογία που θέτει νέες τάσεις

Τεχνολογία ασφάλειας

- Πρωτοποριακές λύσεις για συστήματα οδών διαφυγής, για ελεγχόμενες πόρτες ασφαλείας και συστήματα ελεγχόμενης πρόσβασης
- Συμμόρφωση με τις νομικές απαιτήσεις
- Νέοι δρόμοι προς τη λειτουργικότητα και το σχεδιασμό, χάρη στη μοντέρνα τεχνολογία διαύλου «bus» και τη συμπαγή κατασκευή

Innovative system solutions

Door technology

- Closing systems for every door
- Simple mounting
- Individual adjustment possible
- Room for all conventional door wing widths and weights
- Standardised product design

Automatic door systems

- Comprehensive product range in the field of door automation
- Application in shop construction, barrier-free building and transport technology
- High performance
- Simple integration in all required design directions

Glass systems

- Innovative integrated glass solutions
- For sliding walls, sliding doors as well as single-action and double-action doors
- Can be combined with almost all products in the GEZE range

RWA and window technology

- Easy-to-use fanlight opening systems
- Smoke and heat extraction systems with trendsetting technology

Safety technology

- Trendsetting system solutions for escape route systems, security gate controls and access control systems
- Compliance with legal requirements
- New momentum in functionality and design through modern bus technology and compact construction



Εφαρμογές των προϊόντων GEZE

Τεχνολογία θυρών

01	Επίτοιχοι μηχανισμοί κλεισίματος θυρών
02	Συστήματα συγκράτησης στο σημείο ανοίγματος
03	Ενσωματωμένοι μηχανισμοί κλεισίματος θυρών
04	Επιδαπέδιοι μηχανισμοί κλεισίματος
05	Μηχανισμοί για συρόμενες πόρτες και γραμμικοί οδηγοί

Συστήματα αυτόματων θυρών

06	Ανοιγόμενες πόρτες
07	Συρόμενες, τηλεσκοπικές συρόμενες και αναδιπλούμενες πόρτες
08	Κυκλικές και ημικυκλικές πόρτες
09	Περιστρεφόμενες πόρτες

Συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας (RWA) και τεχνολογία παραθύρων

10	Συστήματα ανοίγματος για φεγγίτες
11	Ηλεκτρικά συστήματα ανοίγματος και κλειδώματος
12	Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με άξονα και γραμμικοί μηχανισμοί
13	Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα
14	Συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας (RWA)

Τεχνολογία ασφάλειας

15	Συστήματα οδών διαφυγής GEZE Seculogic
16	Συστήματα ελεγχόμενης πρόσβασης GEZE
17	Αυτόματες κλειδαριές πανικού GEZE

Συστήματα υαλοπινάκων

18	Χειροκίνητα συστήματα συρόμενων τοιχωμάτων MSW
19	Ενσωματωμένα συστήματα εξ ολοκλήρου από γυαλί IGG
20	Συστήματα εξ ολοκλήρου από γυαλί GGS
21	Συστήματα μονού υαλοπίνακα GEZE Patch Fittings





GEZE Product areas of application

Door technology

01	Surface-mounted door closers
02	Hold-open systems
03	Integrated door closers
04	Floor springs
05	Sliding door hardware and linear guides

Automatic door systems

06	Swing doors
07	Sliding doors, telescopic sliding doors and folding doors
08	Circular and semi-circular doors
09	Revolving doors

RWA and window technology

10	Fanlight opening systems
11	Electrically operated opening and locking systems
12	Electric spindle and linear drives
13	Electric chain drives
14	Smoke and heat extraction systems (RWA)

Safety technology

15	GEZE Seculogic escape route systems
16	GEZE Access control systems
17	GEZE Self-locking panic locks

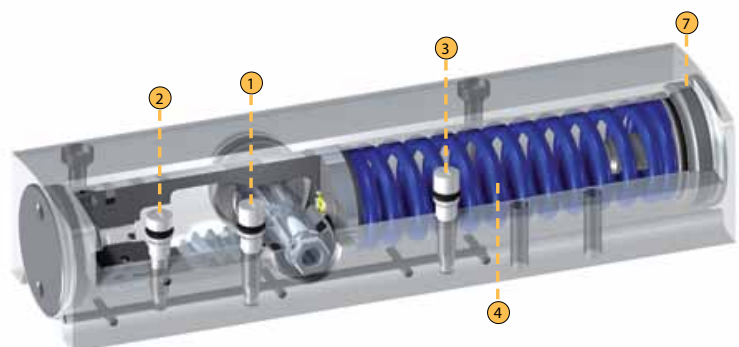
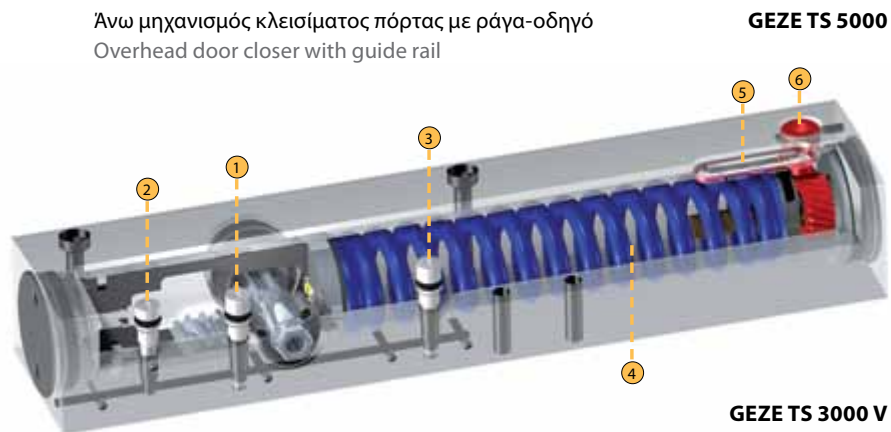
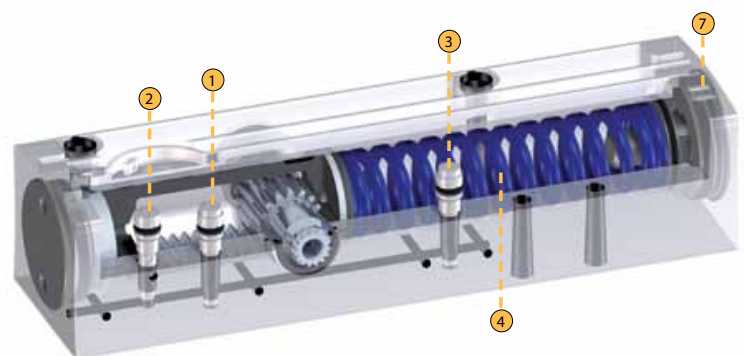
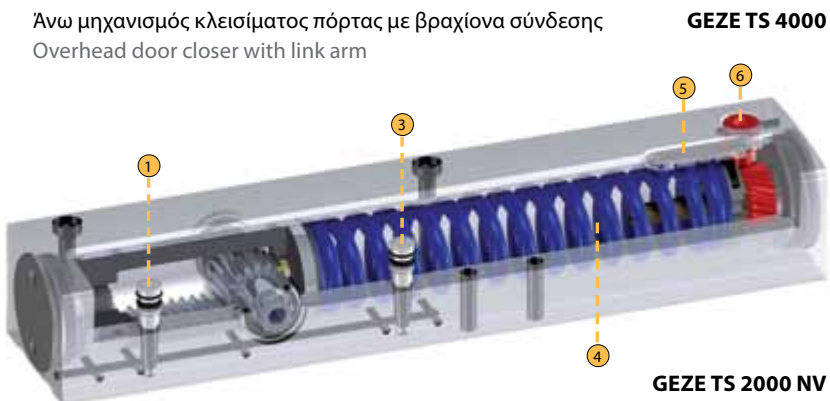
Glass systems

18	MSW Manual sliding wall systems
19	IGG Integrated all-glass systems
20	GGs All-glass systems
21	GEZE Patch Fittings Mono glass systems

Τεχνολογία GEZE – Επίτοιχοι μηχανισμοί κλεισίματος θυρών
GEZE Technology – Surface-mounted door closers

Υπόμνημα | Legend

- ① Ρύθμιση ταχύτητας κλεισίματος
Closing speed adjustment
- ② Ρύθμιση τελικής ταχύτητας στο κλείσιμο
Latching action adjustment
- ③ Ρύθμιση σημείου ανοίγματος
Back check adjustment
- ④ Συγκρότημα σούστας
Spring pack
- ⑤ Ένδειξη δύναμης κλεισίματος
Closing force indicator
- ⑥ Ρύθμιση δύναμης κλεισίματος από εμπρός
Closing force adjustment from front
- ⑦ Ρύθμιση δύναμης κλεισίματος από το πλάι
Closing force adjustment lateral



Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με βραχίονα σύνδεσης, μέγεθος 3/4 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with link arm, size 3/4 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Μεταβλητή δύναμη κλεισίματος, σε δύο διαφορετικά μεγέθη, με απλή περιστροφή του πέδιλου του βραχίονα σύνδεσης:	Variable closing force in two sizes achieved by simply turning the link arm's power shoe:
<ul style="list-style-type: none"> • δύναμη κλεισίματος μεγέθους 3 (αδύναμο) • δύναμη κλεισίματος μεγέθους 4 (δυνατό) 	<ul style="list-style-type: none"> • closing force size 3 (weak) • closing force size 4 (strong)
Ρυθμιζόμενη ταχύτητα κλεισίματος και υδραυλική κίνηση μανδάλωσης	Closing speed and hydraulic latching action adjustable

Παραλλαγές | Variations

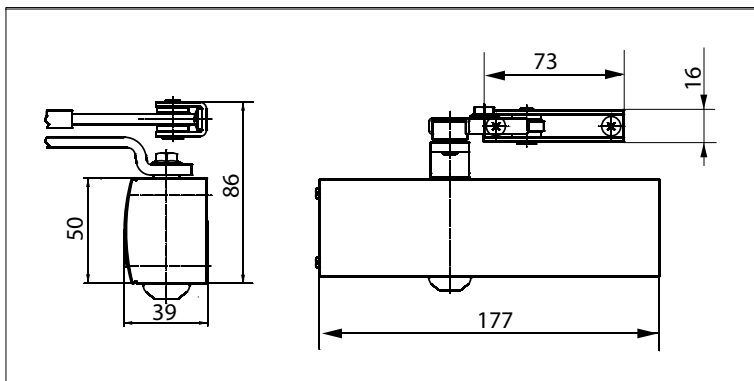
TS 1500 με βραχίονα συγκράτησης ανοίγματος	TS 1500 with hold-open arm
--	--------------------------------------

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως και 950 mm (μέγεθος 3) έως και 1100 mm (μέγεθος 4)
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Τυποποιημένη εγκατάσταση στο πορτόφυλλο, δυνατότητα τοποθέτησης στην τραβέρσα

Application range

- For single-action doors up to 950 mm (size 3) up to 1100 mm (size 4)
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- Standard mounting on door leaf, transom mounting possible



GEZE TS 2000 NV / NV BC

Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με βραχίονα σύνδεσης, μέγεθος 2-4 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with link arm, size 2-4 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Μεταβλητή δύναμη κλεισίματος μεγέθους 2-4	Variable closing force size 2-4
Ίδιες συνολικές διαστάσεις των μηχανισμών κλεισίματος	Only one closer overall size
Ρύθμιση δύναμης κλεισίματος από το πλάι	Closing force infinitely adjustable, on side
Ρύθμιση ταχύτητας κλεισίματος και μανδάλωσης από εμπρός	Closing speed and latching action adjustable from front

Παραλλαγές | Variations

TS 2000 NV με βραχίονα συγκράτησης ανοίγματος	TS 2000 NV with hold-open arm
TS 2000 NV BC Με υδραυλική ρύθμιση Back check από εμπρός	TS 2000 NV BC with hydraulic back check adjustable from front

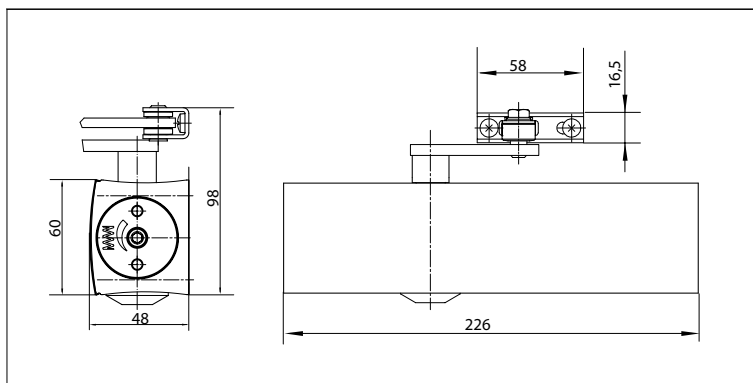
Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως 1100 mm
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Για πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά (με πλάκα στήριξης)
- Τυποποιημένη εγκατάσταση στο πορτόφυλλο, δυνατότητα τοποθέτησης στην τραβέρσα
- Δυνατότητα τοποθέτησης πόρτας αντίθετα από τους μεντεσέδες με την τοποθέτηση παράλληλου βραχίονα



Application range

- For single-action doors up to 1100 mm
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- For smoke and fire protection doors (with mounting plate)
- Standard mounting on door leaf, transom mounting possible
- Door mount on opposite hinge side with parallel arm mounting possible



Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με βραχίονα σύνδεσης, μέγεθος 2/4/5 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with link arm, size 2/4/5 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Μεταβλητή δύναμη κλεισίματος μεγέθους 2/4/5	Variable closing force size 2/4/5
Ίδιες συνολικές διαστάσεις των μηχανισμών κλεισίματος σε όλες τις περιπτώσεις	Same size of closer body in all cases
Ρύθμιση ταχύτητας κλεισίματος από εμπρός	Closing speed adjustable from front
Ρύθμιση της θέσης του αναστολέα μέσω του βραχίονα σύνδεσης	Stopper setting adjusted via link arm
Καλυπτόμενη πλάκα στήριξης	Concealed mounting plate

Παραλλαγές | Variations

TS 2000 V με βραχίονα συγκράτησης ανοίγματος	TS 2000 V with hold-open arm
TS 2000 V BC με ρυθμιζόμενη κίνηση μανδάλωσης και σταθερό σημείο ανοίγματος	TS 2000 V BC with adjustable latching action and fixed back check

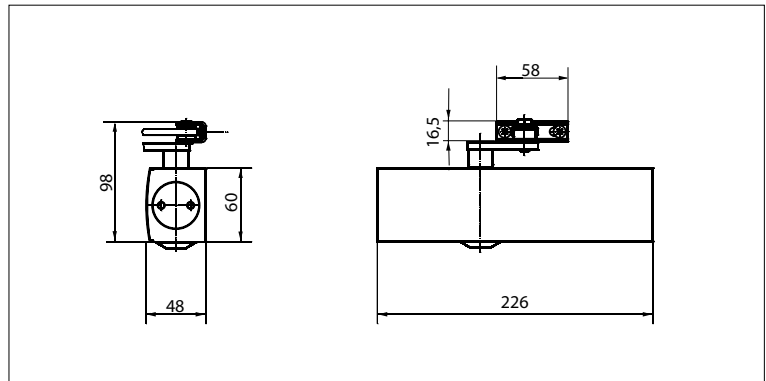
Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως 1250 mm
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Τυποποιημένη εγκατάσταση στο πορτόφυλλο, δυνατότητα τοποθέτησης στην τραβέρσα



Application range

- For single-action doors up to 1250 mm
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- Standard mounting on door leaf, transom mounting possible



GEZE TS 4000



Προϊόντα
Products

Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με βραχίονα σύνδεσης, μέγεθος 1-6 / 5-7 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with link arm, size 1-6 / 5-7 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Μεταβλητή δύναμη κλεισίματος μεγέθους 1-6 και 5-7	Variable closing force size 1-6 and 5-7 adjustable
Ίδιες συνολικές διαστάσεις των μηχανισμών κλεισίματος σε όλες τις περιπτώσεις	Same size of closer body in all cases
Οπτική ένδειξη μεγέθους	Optical size indicator
Ρύθμιση σημείου ανοίγματος και ταχύτητας κλεισίματος (σταθερή με τη θερμοκρασία) από εμπρός	Back check and thermo-constant closing speed adjustable from front
Ρύθμιση της θέσης του αναστολέα μέσω του βραχίονα σύνδεσης	Stopper setting adjusted via link arm
Βαλβίδα ασφαλείας στην κατεύθυνση ανοίγματος και κλεισίματος	Safety valve in open and close direction

Παραλλαγές | Variations

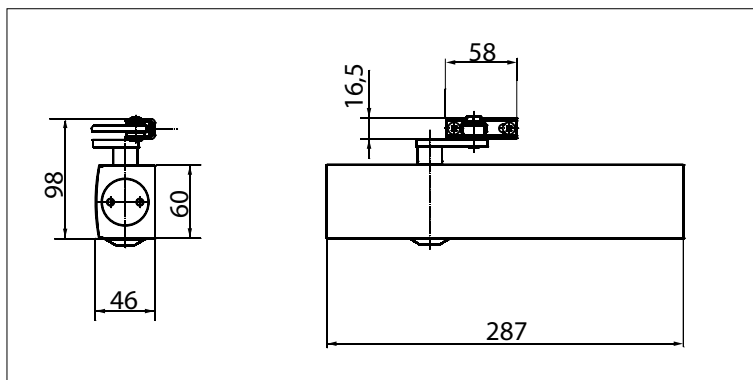
TS 4000 με βραχίονα συγκράτησης ανοίγματος (έως και 150°)	TS 4000 with hold-open arm (up to 150°)
TS 4000 S με καθυστέρηση κλεισίματος έως και 30 δευτ. ρυθμιζόμενη από εμπρός (δεν λειτουργεί με τοποθέτηση στην τραβέρσα απέναντι από τους μεντεσέδες)	TS 4000 S with delayed closing action of up to 30 sec. adjustable from front (not effective with transom mounting on opposite hinge side)
TS 4000 E με ηλεκτρικό μηχανισμό συγκράτησης ανοίγματος	TS 4000 E with electric hold-open
TS 4000 R με ηλεκτρικό μηχανισμό συγκράτησης ανοίγματος και ενσωματωμένο αισθητήρα καπνού	TS 4000 R with electric hold-open and integrated smoke detector
TS 4000 EFS με ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης	TS 4000 EFS with electric free-swing function
TS 4000 RFS με ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης και ενσωματωμένο αισθητήρα καπνού	TS 4000 RFS with electric free-swing function and integrated smoke detector

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως και 1400 mm (μέγεθος 1-6) έως και 1600 mm (μέγεθος 5-7)
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Για πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά

Application range

- For single-action doors up to 1400 mm (size 1-6) up to 1600 mm (size 5-7)
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- For smoke and fire protection doors



Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με ράγα-οδηγό, μέγεθος 1 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with guide rail, size 1 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Σταθερή δύναμη κλεισίματος μεγέθους 1	Fixed closing force size 1
Ρυθμιζόμενη ταχύτητα κλεισίματος και υδραυλική κίνηση μανδάλωσης	Closing speed and hydraulic latching action adjustable
Προαιρετικά: με πλάκα στήριξης	Option: with mounting plate

Παραλλαγές | Variations

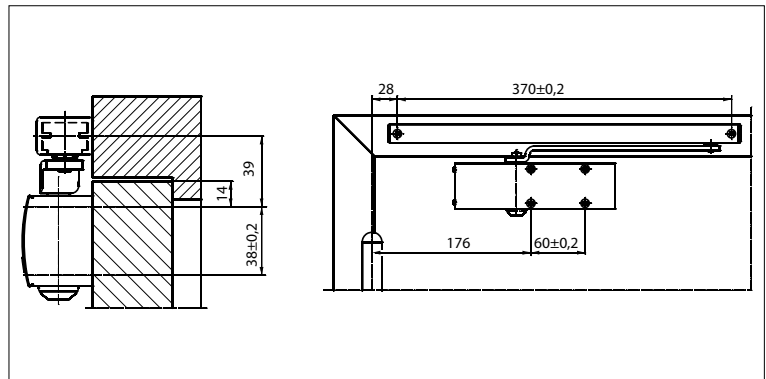
TS 1500 G/F με μηχανική συγκράτηση ανοίγματος, ενσωματωμένη στη ράγα-οδηγό	TS 1500 G/F with mechanical hold-open integrated into the guide rail
--	--

Εύρος εφαρμογών

- Για εσωτερικές πόρτες
- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως 750 mm
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση

Application range

- For interior doors
- For single-action doors up to 750 mm
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment



GEZE TS 3000 V

Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με ράγα-οδηγό, μέγεθος 1-4 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with guide rail, size 1-4 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Ρυθμιζόμενη δύναμη κλεισίματος μεγέθους 1-4	Adjustable closing force size 1-4
Ρύθμιση υδραυλικής τελικής ταχύτητας στο κλείσιμο και ταχύτητας κλεισίματος (σταθερή με τη θερμοκρασία) από εμπρός	Hydraulic latching action and thermo-constant closing speed can be adjusted from front

Παραλλαγές | Variations

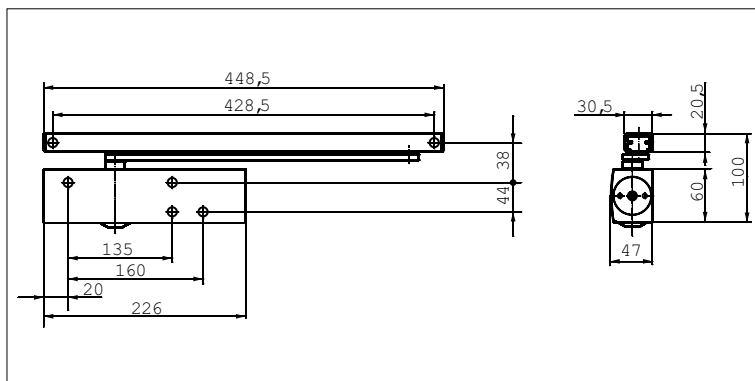
TS 3000 V με ράγα-οδηγό GEZE T-Stop με ενσωματωμένο μηχανισμό περιορισμού ανοίγματος	TS 3000 V with GEZE T-Stop guide rail with integrated opening restrictor
TS 3000 V με μηχανική συγκράτηση ανοίγματος μεταξύ 80° και 130°	TS 3000 V with mechanical hold-open between 80° and 130°
TS 3000 EN3 με σταθερή δύναμη κλεισίματος EN3	TS 3000 EN3 with fixed closing force EN3
TS 3000 V BC με ρυθμιζόμενο σημείο ανοίγματος από εμπρός	TS 3000 V BC with adjustable back check on front side

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως 1100 mm
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Για πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά

Application range

- For single-action doors up to 1100 mm
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- For smoke and fire protection doors



Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας με ράγα-οδηγό, μέγεθος 2-6 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154
Overhead door closer with guide rail, size 2-6 according to EN 1154

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Ρυθμιζόμενη δύναμη κλεισίματος μεγέθους 2-6	Adjustable closing force size 2-6
Οπτική ένδειξη μεγέθους	Optical size indicator
Ρύθμιση σημείου ανοίγματος και υδραυλικής τελικής ταχύτητας στο κλείσιμο και ταχύτητας κλεισίματος (σταθερή με τη θερμοκρασία)	Back check, hydraulic latching action and thermo-constant closing speed adjustable
Όλες οι λειτουργίες ρυθμίζονται από εμπρός	All functions adjustable from front

Παραλλαγές | Variations

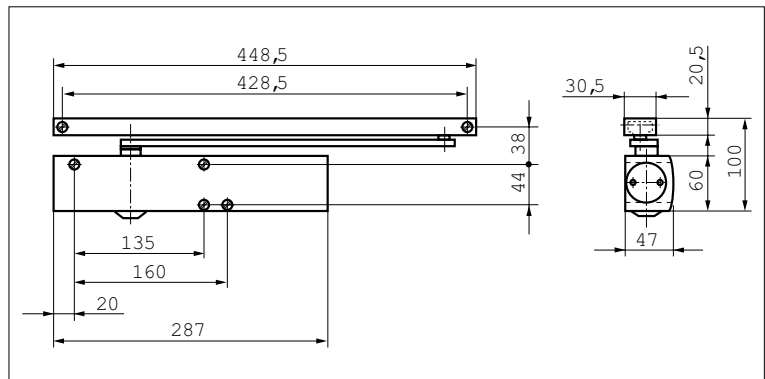
TS 5000 με ράγα-οδηγό GEZE T-Stop με ενσωματωμένο μηχανισμό περιορισμού ανοίγματος	TS 5000 with GEZE T-Stop guide rail with integrated opening restrictor
TS 5000 S με καθυστέρηση κλεισίματος έως και 30 δευτ., ρυθμιζόμενη από εμπρός	TS 5000 S with delayed closing action of up to 30 sec., adjustable from front
Άνω μηχανισμός κλεισίματος πόρτας GEZE TS 5000: επιπλέον παραλλαγές και δυνατότητες εγκατάστασης, βλ. επόμενη σελίδα	Overhead door closer GEZE TS 5000: further variations and installation possibilities, see next page

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης έως 1400 mm
- Δυνατότητα χρήσης σε δεξιές και αριστερές πόρτες χωρίς ρύθμιση
- Για πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά

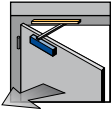
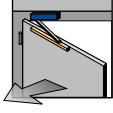


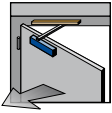

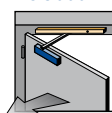
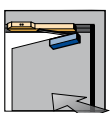
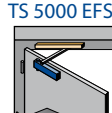

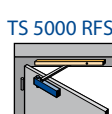

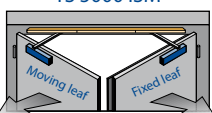
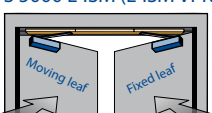
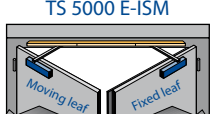
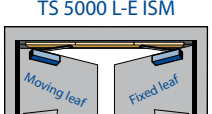
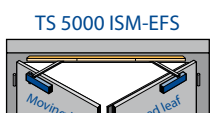
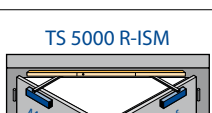
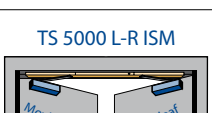
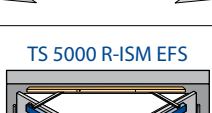
Application range

- For single-action doors up to 1400 mm
- Can be used for left hand and right hand doors without adjustment
- For smoke and fire protection doors



GEZE TS 5000

GEZE System TS 5000 – Δυνατότητες εγκατάστασης | Installation possibilities

Παραλλαγές Variations	Δυνατότητες τοποθέτησης Mounting possibilities		Τοποθέτηση στην πλευρά των μεντεσεδών Mounting on hinge side		Τοποθέτηση απέναντι από τους μεντεσεδες Mounting on opposite hinge side	
	Τοποθέτηση στην πόρτα Door mount	Τοποθέτηση στο πλαίσιο Frame mount	Τοποθέτηση στην πόρτα Door mount	Τοποθέτηση στο πλαίσιο Frame mount		
Μονόφυλλες πόρτες Single-leaf doors	Τυπική έκδοση / με καθυστέρηση κλεισίματος Standard version / with delayed closing action	TS 5000 / S / Ecline 	TS 5000 L / Ecline L 	TS 5000 L / Ecline L 	TS 5000 / Ecline 	
	Ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος Electromechanical hold-open	TS 5000 E 		TS 5000 L-E 		
	Ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος και μονάδα ελεγχόμενης διακόπτη καπνού Electromechanical hold-open and smoke switch control unit	TS 5000 R 		TS 5000 L-R 		
	Ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης Electric freeswing function	TS 5000 EFS 	TS 5000 EFS 			
	Ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης και μονάδα ελεγχόμενης διακόπτη καπνού Electric freeswing function and smoke switch control unit	TS 5000 RFS 	TS 5000 RFS 			
Δίφυλλες πόρτες Double-leaf doors	Χωνευτός έλεγχος ακολουθίας κλεισίματος (λειτουργεί και ως επιλογή πλήρους πανικού) Integrated closing sequence control (also as a full-panic solution)	TS 5000 ISM 		TS 5000 L-ISM (L-ISM VPK) 		
	Χωνευτός έλεγχος ακολουθίας κλεισίματος και ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος και στις δύο πλευρές Integrated closing sequence control and electromechanical hold-open on both sides	TS 5000 E-ISM 		TS 5000 L-E ISM 		
	Χωνευτός έλεγχος ακολουθίας κλεισίματος και λειτουργία ελεύθερης κίνησης στο ενεργό φύλλο Integrated closing sequence control and freeswing function at the moving leaf	TS 5000 ISM-EFS 				
	Χωνευτός έλεγχος ακολουθίας κλεισίματος, ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος και στις δύο πλευρές και μονάδα ελεγχόμενης διακόπτη καπνού Integrated closing sequence control, / electromechanical hold-open on both sides and smoke switch control unit	TS 5000 R-ISM 		TS 5000 L-R ISM 		
	Χωνευτός έλεγχος ακολουθίας κλεισίματος, μονάδα ελεγχόμενης διακόπτη καπνού και λειτουργία ελεύθερης κίνησης στο κινούμενο φύλλο Integrated closing sequence control, smoke switch control unit and freeswing function at the moving leaf	TS 5000 R-ISM EFS 				

Χωνευτός μηχανισμός κλεισίματος πόρτας, δύναμη κλεισίματος μεγέθους 2-4 και 3-6 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154 A
Integrated door closer, closing force size 2-4 and 3-6 according to EN 1154 A

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Μηχανισμός κλεισίματος πλήρως χωνευτός στο πορτόφυλλο και ράγα-οδηγός ορατή μόνο κατά το άνοιγμα	Closer fully integrated into the door leaf and guide rail only visible during opening moment
Ρύθμιση δύναμης κλεισίματος, ταχύτητας κλεισίματος, δύναμης μανδάλωσης και σημείου ανοίγματος κατά την εγκατάσταση	Closing force, closing speed, latching force and back check adjustable when installed

Παραλλαγές | Variations

Boxer E με ηλεκτρικό μηχανισμό συγκράτησης ανοίγματος	Boxer E with electric hold-open
Boxer EFS με ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης	Boxer EFS with electric freeswing function
Boxer P για πόρτες διπλής κατεύθυνσης (μόνο μέγεθος 2-4)	Boxer P for double-action doors (only size 2-4)
Boxer ISM για δίφυλλες πόρτες με ενσωματωμένο έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος	Boxer ISM for double-leaf doors, with integrated closing sequence control
Boxer E-ISM με έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος και ηλεκτρική συγκράτηση ανοίγματος και στα δύο φύλλα	Boxer E-ISM with closing sequence control and electric hold-open on both leaves
Boxer ISM-EFS με έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος και ηλεκτρική λειτουργία ελεύθερης κίνησης στο κινούμενο φύλλο	Boxer ISM-EFS with closing sequence control and electric freeswing function at the moving leaf

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες με κλείσιμο δεξιά και αριστερά
- Μέγεθος μηχανισμού κλεισίματος EN 2-4 (3-6): μέγιστο βάρος πορτόφυλλου περίπου 130 kg (180 kg) για πλάτος φύλλου 1100 mm (1400 mm) για βάθος φύλλου 40 mm (50 mm)

Application range

- For right and left closing doors
- Closer size EN 2-4 (3-6): max. door leaf weights approx. 130 kg (180 kg) for leaf widths 1100 mm (1400 mm) for leaf depths from 40 mm (50 mm)

GEZE Boxer**GEZE Boxer E-ISM**

GEZE TS 500 NV / TS 500 N EN3

Επιδαπέδια σούστα, δύναμη κλεισίματος μεγέθους 1-4 / σταθερή μεγέθους 3 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154 A
Floor spring, closing force size 1-4 / fix size 3 according to EN 1154 A



Προϊόντα
Products

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Συνολικό ύψος 42 mm	Overall height 42 mm
Ρύθμιση ταχύτητας κλεισίματος και τελικής ταχύτητας στο κλείσιμο (μόνο στο TS 500 NV), σταθερό σημείο ανοίγματος	Closing speed and latching action (TS 500 NV only) adjustable, back check fixed
Βαλβίδα ασφαλείας έναντι υπερφόρτισης	Safety valve preventing overload
Εύρος κλεισίματος περίπου 170°	Closing range from approx. 170°
Μεγάλο εύρος ρύθμισης: ύψος 6 mm, πλάι 10 mm, μήκος 10 mm	Large adjustment range: height 6 mm, lateral 10 mm, length 10 mm
Γαλβανισμένο τσιμεντένιο κουτί	Galvanised cement box

Παραλλαγές | Variations

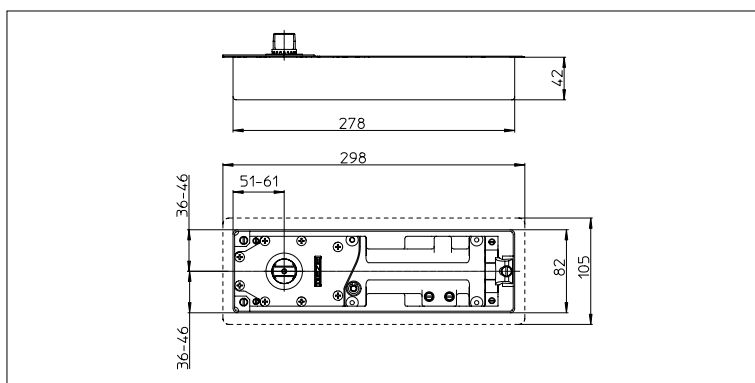
TS 500 NV / TS 500 N EN3 με συγκράτηση ανοίγματος 85°, 90°, 105° και 120°	TS 500 NV / TS 500 N EN3 with hold-open 85°, 90°, 105° and 120°
TS 500 NV / TS 500 N EN3 με μεγαλύτερο άξονα έως και 50 mm	TS 500 NV / TS 500 N EN3 with extended spindle up to 50 mm

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης με κλείσιμο δεξιά και αριστερά
- Για εσωτερικές πόρτες διπλής κατεύθυνσης
- Μέγεθος μηχανισμού κλεισίματος EN 1-4 (EN 3)
- Για πλάτος φύλλου έως και 1100 mm (950 mm)
- Για βάρος φύλλου έως και 150 kg (100 kg)

Application range

- For right and left hand single-action doors
- For internal double-action doors
- Closer size EN 1-4 (EN 3)
- For leaf widths up to 1100 mm (950 mm)
- For leaf weights up to 150 kg (100 kg)



Επιδαπέδια σούστα, δύναμη κλεισίματος μεγέθους 3-6 / σταθερή μεγέθους 4 σύμφωνα με το πρότυπο EN 1154 A
Floor spring, closing force size 3-6 / fix size 4 according to EN 1154 A



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Η μεταβλητή ρυθμιζόμενη δύναμη κλεισίματος EN 3 - EN6 εξασφαλίζει ευελιξία στη χρήση ακόμα και υπό έντονο άνεμο ή με φύλλα μεγάλου βάρους	Variable adjustable EN 3 - EN6 closing force guarantees flexible use even for great wind loads or heavy doors
Χωνευτός μηχανισμός συγκράτησης ανοίγματος με δυνατότητα ενεργοποίησης και απενεργοποίησης, μεταβλητό άνοιγμα πόρτας μεταξύ 80° και 165°	Integrated hold-open mechanism can be enabled and disabled, variable door hold-open between 80° and 165°
Μεγάλο μέγιστο βάρος πορτόφυλλου έως και 300 kg	High maximum door leaf weight up to 300 kg
Όλες οι ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένης της δύναμης της σούστας γίνονται από επάνω και μετά την τοποθέτηση	All adjustments, including setting of spring force can be made from the top side in build-in-state
Ασφαλές κλείσιμο της πόρτας χάρη στη ρυθμιζόμενη κίνηση μανδάλωσης	Safe closing of the door due to adjustable latching action
Με ενσωματωμένο μηχανικό σημείο ανοίγματος από 80° και άνω	With integrated mechanical back check from 80° onwards
Με καθυστέρηση κλεισίματος που εξασφαλίζει μέγιστη ευκολία	With delayed closing action enabling maximum comfort
Μικρότερο βάθος εγκατάστασης χάρη στο τσιμεντένιο κουτί ύψους μόλις 54 mm	Less build in depth due to the cement box's height of 54 mm

Παραλλαγές | Variations

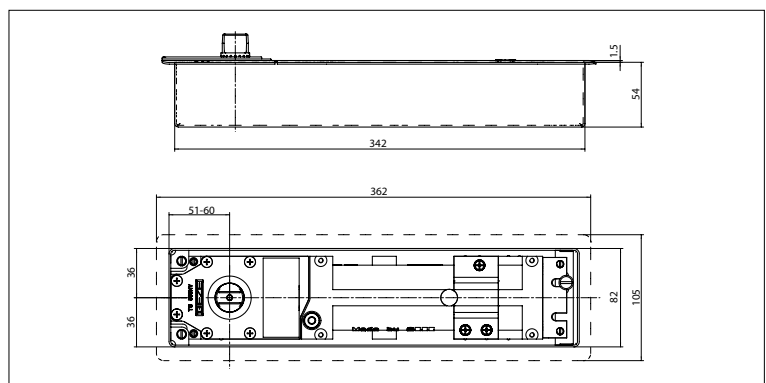
TS 550 NV F Επιδαπέδια σούστα για μονόφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά	TS 550 NV F Floor spring for single-leaf smoke and fire doors
TS 550 E Επιδαπέδια σούστα για μονόφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά, με ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος, σύμφωνα με το πρότυπο EN 1155	TS 550 E Floor spring for single-leaf smoke and fire doors with electromechanical hold-open according to EN 1155
TS 550 IS Επιδαπέδια σούστα για δίφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά, με ενσωματωμένο έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος	TS 550 IS Floor spring for double-leaf smoke and fire doors with integrated closing sequence control
TS 550 E-IS Επιδαπέδια σούστα για δίφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά, με ενσωματωμένο έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος και ηλεκτρομηχανική συγκράτηση ανοίγματος και στις δύο πλευρές, σύμφωνα με το πρότυπο EN 1155	TS 550 E-IS Floor spring for double-leaf smoke and fire doors with integrated closing sequence control and electromechanical hold-open on both sides according to EN 1155

Εύρος εφαρμογών

- Για πόρτες μονής κατεύθυνσης με κλείσιμο δεξιά και αριστερά
- Για πόρτες διπλής κατεύθυνσης
- Για πλάτος φύλλου έως και 1400 mm
- Για βάρος φύλλου έως και 300 kg

Application range

- For right and left hand single-action doors
- For double-action doors
- For leaf widths up to 1400 mm
- For leaf weights up to 300 kg



GEZE ROLLAN 40 N / 80



Προϊόντα
Products

Σύστημα συρόμενων θυρών με ράουλα, για απλές συρόμενες εφαρμογές
Roller-guided sliding door system for simple sliding concepts

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Για εσωτερικές πόρτες έως 40 kg (80 kg αντίστοιχα)	For interior doors with 40 resp. 80 kg
Δυνατότητα χρήσης με διάφορα υλικά πόρτας, όπως ξύλο, πλαστικό ή μέταλλο καθώς και με γυάλινες συρόμενες πόρτες, σε συνδυασμό με τους συνδέσμους σύσφιξης υαλοπινάκων	Can be used with door materials such as wood, plastic and metal, and, in combination with the glass clamping fitting also for glass sliding doors
Απλή και διακριτική σχεδίαση – η ράγα ενσωματώνεται διακριτικά στα υπόλοιπα αρχιτεκτονικά στοιχεία	Clean and subtle design – the rail is subtly integrated into the architecture itself
Η επίπεδη επιφάνεια επαφής μειώνει το θόρυβο που δημιουργείται κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο	The level contact surface reduces the noise generated when opening and closing
Δοκιμασμένη αντοχή για περισσότερους από 50.000 κύκλους	Durability tested in more than 50.000 cycles
Ο κλειστός αλουμινένιος φορέας προστατεύει από τη σκόνη και τους ρύπους	The closed aluminium runner protects from dirt and dust
Δοκιμασμένο σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN 1527:1998	Tested in accordance with DIN EN 1527:1998
Το κατασκευαστικό ύψος του φορέα είναι μόλις 29 mm και επιτρέπει την εγκατάσταση ακόμα και σε περιορισμένους χώρους	The low construction height of the runner of just 29 mm enables installation even when space is limited

Αξεσουάρ | Accessories

Σύστημα απόσβεσης κίνησης SoftStop	Rollan 40 N SoftStop draw-in damping
Βάση υαλοπινάκων GGS από ανοξείδωτο χάλυβα	GGS glass holder made of stainless steel
Καλυπτόμενη πλάκα φορέα	Concealed carrier plate

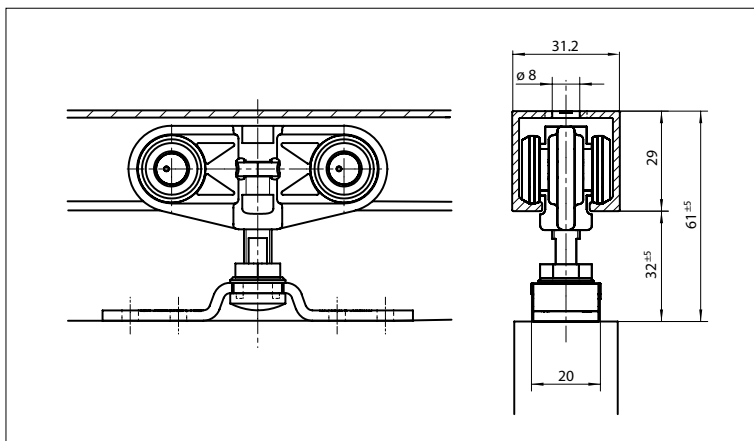
Εύρος εφαρμογών

- Για όλους τους τύπους συρόμενων θυρών, μονόφυλλες ή πολύφυλλες
- Εγκατάσταση σε τοίχο και οροφή
- Ρυθμιζόμενες αποστάσεις από τοίχο και οροφή
- Κατάλληλο για φύλλα βάρους έως και 40 kg (Rollan 40N) ή 80 kg (Rollan 80)
- Διατίθεται επίσης με σύστημα απόσβεσης κίνησης Rollan 40 N SoftStop για φύλλα βάρους έως και 40 kg



Application range

- For all types of sliding doors, single-leaf and multi-leaf
- Wall and ceiling mounting
- Wall and ceiling clearances adjustable
- Suitable for leaf weights up to 40 kg (Rollan 40N) resp. 80 kg (Rollan 80)
- Available also with draw-in damping Rollan 40 N SoftStop for leaf weights up to 40 kg



Σύστημα συρόμενων θυρών με ράουλα – πολλαπλές χρήσεις με ειδικά αξεσουάρ Roller-guided sliding door system – multi-faceted uses with individual accessories

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Για εσωτερικές πόρτες και σκίαστρα έως και 140 kg	For interior doors and shading elements up to 140 kg
Δυνατότητα χρήσης με διάφορα υλικά πόρτας, όπως ξύλο, πλαστικό ή μέταλλο καθώς και με γυάλινες συρόμενες πόρτες, σε συνδυασμό με τους συνδέσμους σύσφιξης υαλοπινάκων	Can be used with door materials such as wood, plastic and metal, and, in combination with the glass clamping fitting also for glass sliding doors
Κατασκευαστικό ύψος φορέα: 40 mm	Runner construction height 40 mm
Μόνιμα αθόρυβη λειτουργία χάρη στα δύο εσωτερικά ρουλεμάν μπίλιας κλειστού τύπου ακριβείας που υπάρχουν σε κάθε φορέα	Permanently quiet operation thanks to the two internal, sealed precision ball bearings in each roller carriage
Δοκιμασμένο σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN 1527:1998	Tested in accordance with DIN EN 1527:1998
Δοκιμασμένη αντοχή για περισσότερους από 100.000 κύκλους	Durability tested in more than 100.000 cycles
Αντοχή στη διάβρωση Κατηγορίας 2, σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN 1670	Corrosion resistance Class 2 in accordance with DIN EN 1670
Ειδικές κατασκευές, π.χ. καμπύλοι φορείς, διατίθενται κατόπιν παραγγελίας	Special solutions, for example, curved runners available on request

Παραλλαγές | Variations

Το σύστημα Perlan 140 DuoSync κινεί συγχρονισμένα τις δίφυλλες πόρτες	Perlan 140 DuoSync moves double-leaf doors synchronously
Perlan 140 KS, αντιδιαβρωτική προστασία κατηγορίας 4	Perlan 140 KS, Corrosion protection class 4
Perlan 140 AUT για συρόμενα παντζούρια, σετ αυτοματισμού	Perlan 140 AUT for sliding shutters, Set for automation
Perlan 140 AUT-NT για συρόμενες πόρτες, σετ αυτοματισμού	Perlan 140 AUT-NT for sliding doors, Set for automation
Perlan 140 με σφιγκτήρα υαλοπινάκων	Perlan 140 with glass clamp
Perlan 140 με σταθερό πάνελ	Perlan 140 with fixed panel
Perlan 140 τηλεσκοπικό	Perlan 140 Telescope
Σύστημα Perlan 140 για συρόμενα παντζούρια	Perlan 140 System for sliding shutters

Αξεσουάρ:

Σύστημα απόσβεσης κίνησης SoftStop, σφιγκτήρας υαλοπινάκων, κάλυμμα κλιπ 100/140, καλυπτόμενη πλάκα φορέα, (καλυπτόμενος) επιτοίχιος βραχίονας, ρυθμιζόμενη στερέωση, καλύπτρα, απεριόριστα ρυθμιζόμενος επιδαπέδιος οδηγός υαλοπινάκων, σφιγκτήρας υαλοπινάκων GGS από ανοξείδωτο ατσάλι

Accessories:

Perlan 140 SoftStop draw-in damping, glass clamp, clip cover 100/140, concealed carrier plate, (concealed) wall bracket, adjustable fixation, cover cap, infinitely adjustable glass floor guide, GGS glass holder made of stainless steel

Εύρος εφαρμογών

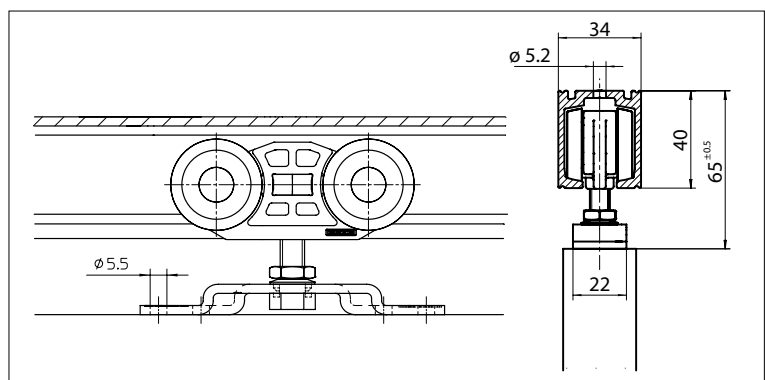
- Για όλους τους τύπους συρόμενων θυρών, μονόφυλλες ή πολύφυλλες
- Για πόρτες όλων των υλικών
- Εγκατάσταση σε τοίχο και οροφή
- Για πόρτες βάρους έως και 140 kg ανά φύλλο

Application range

- For all types of sliding doors, single-leaf and multi-leaf
- For all door materials
- Wall and ceiling mounting
- For door weights up to 140 kg per leaf



Perlan 140 με GGS (χειροκίνητο) | Perlan 140 with GGS (manual)



GEZE LEVOLAN

Κομφοί σύνδεσμοι από ανοξείδωτο χάλυβα για συρόμενες πόρτες εξ ολοκλήρου από γυαλί Stainless steel designer fittings for all-glass sliding doors

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Για εσωτερικές πόρτες έως και 150 kg	For interior doors up to 150 kg
Το ύψος φορέα είναι μόλις 63 mm	Runner height is only 63 mm
Οι σιαγόνες σύσφιξης επιτρέπουν τη χρήση στοιχείων από γυαλί χωρίς να απαιτείται κατεργασία του υαλοπίνακα	Clamping jaws enable the use of glass elements without needing to process the glass
Τα ρουλεμάν υψηλής ποιότητας και τα εξαρτήματα κίνησης που δεν απαιτούν συντήρηση εξασφαλίζουν τον εύκολο χειρισμό των γυάλινων στοιχείων, καθώς και την αθόρυβη και ομαλή λειτουργία τους με ελάχιστη προσπάθεια	The high-quality bearings and the maintenance-free running gear ensure that the glass elements are easy to operate and move quietly and smoothly with the least amount of force

Αξεσουάρ | Accessories

Σύστημα απόσβεσης κίνησης SoftStop	Levolan SoftStop draw-in damping
------------------------------------	----------------------------------

Εύρος εφαρμογών

- Για στοιχεία από σκληρυμένο κρύσταλλο ασφαλείας, πάχους 8, 10 και 12 mm και βάρους έως 150 kg
- Για μονόφυλλα και δίφυλλα συστήματα, κατάλληλο και για συγχρονισμένη λειτουργία
- Με ή χωρίς σταθερό πάνελ
- Για εγκατάσταση σε τοίχο ή οροφή
- Δυνατότητα εγκατάστασης σε περιορισμένους χώρους
- Διατίθεται επίσης με σύστημα απόσβεσης κίνησης Levolan SoftStop για βάρη έως και 80 kg



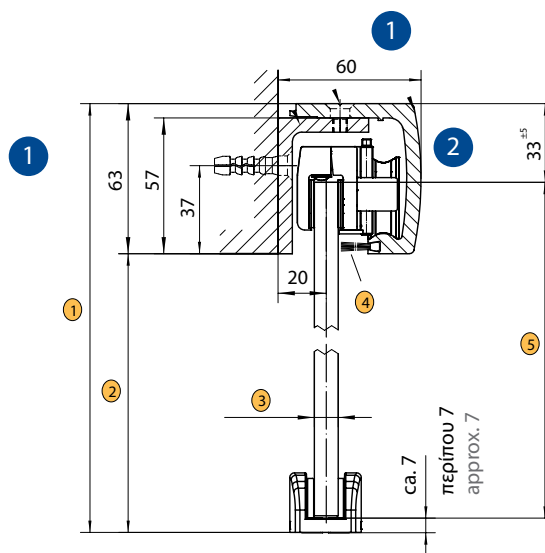
Application range

- For toughened safety glass elements 8, 10 and 12 mm up to a weight of 150 kg
- For single and double leaf systems, can also be used in synchronous operation
- With or without fixed panel
- For wall or ceiling mounting
- Can also be installed in confined spaces
- Available also with draw-in damping Levolan SoftStop up to 80 kg

Υπόμνημα | Legend

- ① Συνολικό ύψος = ελεύθερο ύψος + 63 mm
Overall height = clearance height + 63 mm
- ② Ελεύθερο ύψος
Clearance height
- ③ Πάχος γυαλιού 8/10/12 mm
Glass thickness 8/10/12 mm
- ④ Βούρτσα στεγανοποίησης
Seal brush
- ⑤ Ύψος πάνελ = συνολικό ύψος - 40^{±5}
Pane height = overall height - 40^{±5}

Εγκατάσταση σε τοίχο | Wall mounting



- ① Παρά τις μικρές διαστάσεις της ράγας το συγκεκριμένο σύστημα δεν απαιτεί καμιά επεξεργασία του γυαλιού και καθιστά τις γυάλινες συρόμενες πόρτες σχεδόν αόρατες στο προφίλ.

Despite the low rail dimensions this system does not require any glass processing and keeps glass sliding doors almost invisible in the profile.

- ② Χάρη στα ράουλα, που έχουν αποδείξει την αξιοπιστία τους στα αυτόματα συστήματα της GEZE, οι πόρτες χαρακτηρίζονται από εντυπωσιακά ήσυχη και ομαλή κύλιση.

Thanks to the rollers tried and tested thousands of times in the GEZE automatic, the doors are extremely quiet and gentle running.

Κομψοί σύνδεσμοι από ανοξείδωτο χάλυβα για εγκατάσταση σε τοίχο ή οροφή
Stainless steel designer fittings for wall and ceiling mounting



Προϊόντα
Products

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Υψηλής ποιότητας σύνδεσμοι από ανοξείδωτο χάλυβα, σχεδιασμένοι για χειροκίνητα συρόμενα γυάλινα ή ξύλινα στοιχεία σε γραφεία ή κατοικίες	High-quality stainless steel fittings designed for manual glass and timber sliding elements in offices and living quarters
Συνδυάζουν την τεχνολογία και τη λειτουργικότητα με την κομψή σχεδίαση	Combines technology and functionality with filigree design
Τα υψηλής ποιότητας υλικά κατασκευής των φορέων και οι πλαστικές επιφάνειες επαφής των ράουλων εξασφαλίζουν εύκολο, ασφαλές και σχεδόν αθόρυβο άνοιγμα και κλείσιμο με ελάχιστη προσπάθεια	The high-quality material of the runners and the plastic contact surfaces of the rollers ensure light, safe and almost silent opening and closing with the lowest effort of force
Η δυνατότητα εγκατάστασης σε τοίχους ή οροφές χαρίζει ευελιξία χρήσης σε οποιονδήποτε χώρο	Wall and ceiling mounting enables flexible use in all environments
Οι μικρές διαστάσεις των ράουλων αφήνουν αρκετό χώρο για τη συναρμολόγηση	The low dimensions of the rollers create sufficient room for assembly
Διατίθενται ως πλήρη σετ με όλα τα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων όλων των υλικών στερέωσης	Available as a complete set with all components including complete mounting materials

Εύρος εφαρμογών

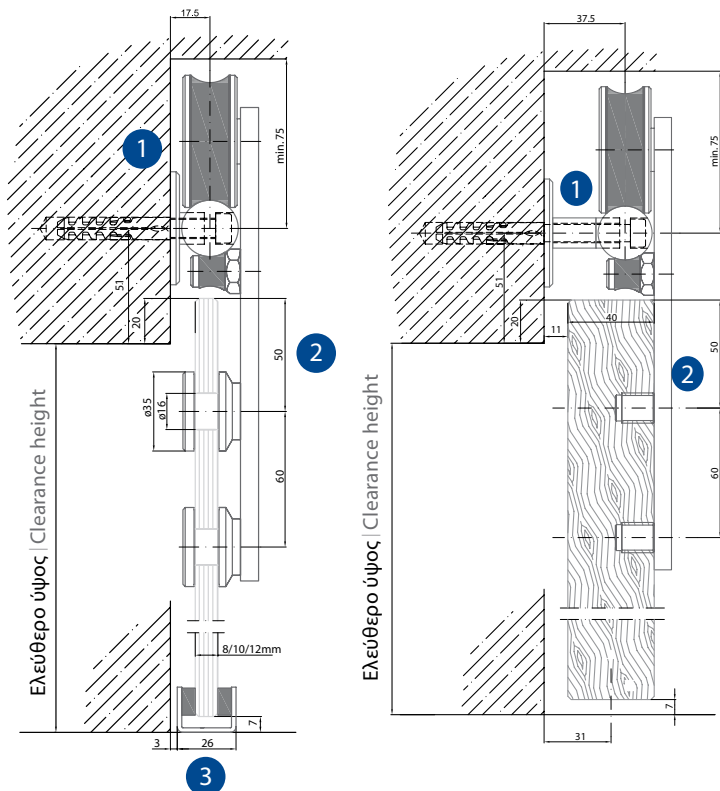
- Για συρόμενες πόρτες και στοιχεία έως και 105 kg
- Για ελαφριές έως και βαριές εσωτερικές και εξωτερικές πόρτες
- Εγκατάσταση σε τοίχο και οροφή

Application range

- For sliding doors and elements up to 105 kg
- For light up to heavy interior and exterior doors
- Wall and ceiling mounting



- 1 Η τεχνολογία των ειδικών χιτωνίων του συστήματος GEZE Aerolan επιτρέπει την τοποθέτηση της ράγας σε τρεις διαφορετικές αποστάσεις από το τοίχωμα, προσφέροντας ένα μεγάλο εύρος επιλογών για τις πόρτες.
The special sleeve technology of the GEZE Aerolan enables three different wall distances of the rail and thus a wide range of door variations.
- 2 Ο φορέας των ράουλων είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί σε ξύλινες και σε γυάλινες πόρτες.
The roller carriage can be used for both wooden and glass doors.
- 3 Ο επιδαπέδιος οδηγός ρυθμίζεται χρησιμοποιώντας τα διαφορετικά τσόχινα ένθετα που αντιστοιχούν σε πάχος γυαλιού 8, 10 και 12 mm.
The floor guide can be adjusted using different felt inserts to suit 8, 10 and 12 mm glass.



Κομψοί, ανοξειδωτικοί σύνδεσμοι για γυάλινες ή ξύλινες επιφάνειες μέχρι το δάπεδο Stainless steel designer fittings for glass and wood surfaces down to floor level

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Δημιουργεί εντυπωσιακό οπτικό αποτέλεσμα	Generates an impressive optical effect
Τα εμφανή ράουλα στον επιδαπέδιο οδηγό επιτρέπουν στους υαλοπίνακες να φτάνουν μέχρι το δάπεδο. Η επιδαπέδια ράγα φέρει το βάρος της πόρτας. Η πόρτα οδηγείται από ένα προφίλ σχήματος U που υπάρχει στην επάνω πλευρά.	Visible rolls on the floor track allow glass panels down to floor level. The floor rail carries the door weight. On top the door is guided in a U-shaped profile.
Η πάνω ράγα-οδηγός για την εγκατάσταση σε τοίχο ή οροφή παρέχει μεγάλη ευελιξία χρήσης. Συνεπώς, η σειρά Geolan είναι ιδανική για τον απλό και γρήγορο εκσυγχρονισμό ενός χώρου.	The upper guide rail for wall and ceiling installation enables flexible use. Thus Geolan is ideal for fast and simple modernisation of environments.
Οι υψηλής ποιότητας πλαστικές επιφάνειες κύλισης των ράουλων εξασφαλίζουν εξαιρετικά ήσυχη κίνηση με ελάχιστη προσπάθεια.	The high-quality plastic running surfaces of the rollers enable the maximum running quietness with a minimal effort.
Για χρήση σε χώρους όπου δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση στην οροφή, εξαιτίας της αδυναμίας παραλαβής υψηλών φορτίων από την οροφή.	For the use in areas where the mounting on the ceiling is not possible due to the low duty ultimate ceiling load.

Αξεσουάρ | Accessories

Σύστημα απόσβεσης κίνησης SoftStop	Geolan SoftStop draw-in damping
------------------------------------	---------------------------------

Εύρος εφαρμογών

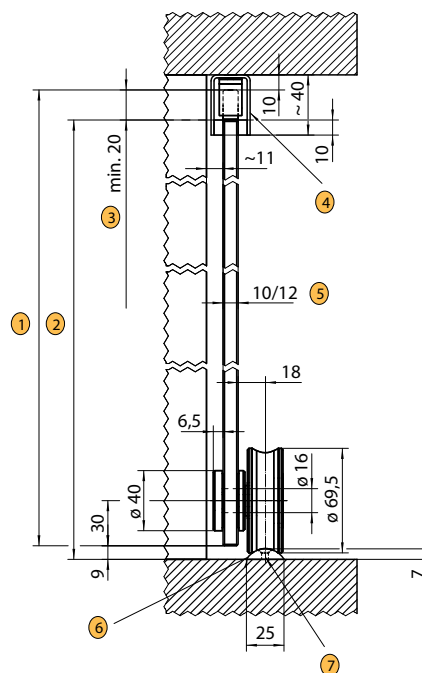
- Για συρόμενες πόρτες και στοιχεία έως και 135 kg
- Για ελαφρές έως και βαριές εσωτερικές πόρτες, καθώς και προστατευμένες εξωτερικές πόρτες
- Κατάλληλο και για ψευδοροφές, χάρη στη μεταφορά του φορτίου στο έδαφος

Application range

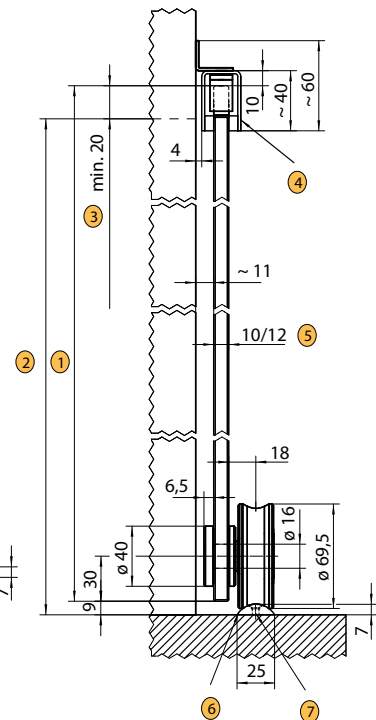
- For sliding doors and elements up to 135 kg
- For light up to heavy interior doors as well as for protected exterior doors
- Also for suspended ceilings, due to load transfer on the ground



Εγκατάσταση σε οροφή
Ceiling mounting



Εγκατάσταση σε τοίχο
Wall mounting



Υπόμνημα | Legend

- 1 Ύψος φύλλου
Leaf height
- 2 Ύψος ελεύθερης διέλευσης
Clear passage height
- 3 Ύψος προβόλου υπέρθυρου
Lintel overhang height
- 4 Προφίλ οδηγού
Guide profile
- 5 Πάχος γυαλιού
Glass thickness
- 6 Φορέας
Runner
- 7 Στερέωση με βίδες ή κόλλα
Attachment with screws or glue

Κομποί, ανοξείδωτοι σύνδεσμοι για γυάλινες ή ξύλινες επιφάνειες μέχρι το δάπεδο
Stainless steel designer fittings for glass and wood surfaces down to floor level

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

1	Τα ανοξείδωτα ράουλα με ρουλεμάν μπίλιας και πλαστικές επιφάνειες επαφής σύρονται σχεδόν αθόρυβα επάνω στο γυαλί.	The ball-bearing supported stainless steel rollers with their plastic contact surface slide almost silently over the glass.
2	Κάτω από τον οδηγό, τα ράουλα του φορέα δεν επιτρέπουν την ανύψωση και προστατεύουν το συρόμενο φύλλο από φθορές.	Underneath the track, the carrier rollers fulfil the function of a lift protection and protect the sliding leaf against damages.
3	Εκτός από τη μέγιστη δυνατή διαφάνεια, ο σταθερός οδηγός του υαλοπίνακα παρέχει επίσης την απαιτούμενη ασφάλεια, χάρη στη μέθοδο κατασκευής τύπου «sandwich». Το μέγιστο μήκος πτερυγίου των 2500 mm εξασφαλίζει μέγιστο ελεύθερο πλάτος διέλευσης 1000 mm.	In addition to the highest possible transparency, the point-fixed glass track offers also the requested safety due to its sandwich structure. The maximum fin length of 2500 mm gives a maximum clear passage width of 1000 mm.
4	Το σταθερό πτερύγιο του υαλοπίνακα φέρει τη συρόμενη πόρτα και το φεγγίτη.	The point-fixed glass fin carries both the sliding door and the fanlight.

Εύρος εφαρμογών

- Για φύλλα συρόμενης πόρτας με σκληρυμένο ή λαμιναρισμένο γυαλί ασφαλείας
- Μέγ. βάρος φύλλου: 80 kg
- Μέγ. μήκος πτερυγίου: 2500 mm
- Η δομή του συστήματος με τις συνδυαζόμενες μονάδες προσφέρει πρακτικά ανεξάντλητες σχεδιαστικές επιλογές τόσο σε κατοικίες όσο και σε εφαρμογές σχεδίασης εσωτερικών χώρων, π.χ. συγκροτήματα γραφείων, ξενοδοχεία, αίθουσες χειρουργείων ή χώρους προβολής προϊόντων.

Application range

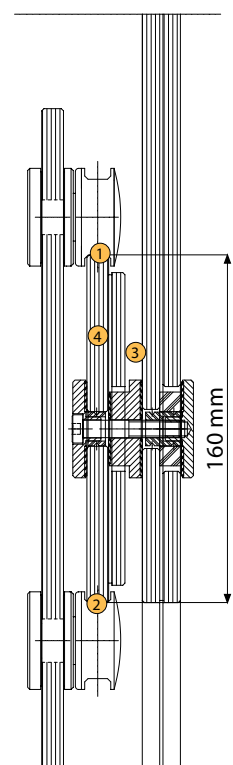
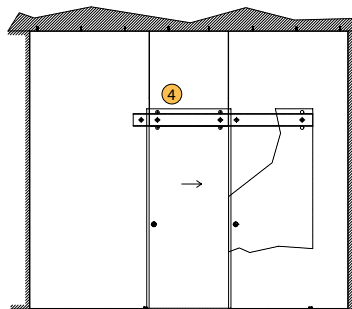
- For toughened or laminated safety glass sliding door leaves
- Max. leaf weight 80 kg
- Max. fin length 2500 mm
- The systems modular construction opens up almost unlimited design possibilities for both private homes and the interior design of e.g. office buildings, hotels, surgeries or sales rooms



reddot design award
winner 2009

Τα συστήματα Vetroslide δημιουργούνται κατά παραγγελία. Κάθε σύστημα διαμορφώνεται έτσι ώστε να καλύπτει συγκεκριμένες απαιτήσεις. Η GEZE ωστόσο, προσφέρει ένα μεγάλο εύρος προσχεδιασμένων και στατικά δοκιμασμένων παραλλαγών. Οι εξ ολοκλήρου γυάλινες επιφάνειες προεγκαθίστανται εύκολα και γρήγορα.

Vetroslide systems are not available 'off the peg'. Each system is tailored to meet the individual requirements. However, GEZE offers for this system a wide range of prepared and already statically tested variations. The all-glass fittings can be easily and quickly pre-mounted.



GEZE APOLL



Σύστημα συρόμενων θυρών με ράουλα για ιδιαίτερα βαριές, βιομηχανικές πόρτες Roller sliding door fitting system for particularly heavy industrial doors

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Για στοιχεία συρόμενης πόρτας έως και 600 kg	For door leaf elements with up to 600 kg
Αξιόπιστες λύσεις με φορείς μονών ή διπλών ράουλων	Durable solutions with single and double roller carriages
Απόλυτη προστασία από ακαθαρσίες, χάρη στο φορέα κλειστού τύπου	No contamination due to the closed runner
Η πρισματική ράγα κίνησης εξασφαλίζει βέλτιστη λειτουργία	Prismatic running rail ensure optimal operation
Σκληρυμένα ράουλα από χάλυβα, με ρουλεμάν μπίλιας	Hardened steel rollers, ball bearing mounted
Πλαστικά ράουλα με ρουλεμάν μπίλιας για εξαιρετικά ήσυχη λειτουργία	Ball bearing mounted plastic rollers for particularly quiet operation
Κινητός αναρτήρας, με τρεις διαθέσιμες ρυθμίσεις δύναμης	Movable hanger available in three forces
Διατίθενται, κατόπιν παραγγελίας, ράγες κίνησης με συγκεκριμένες ακτίνες	Individual radii for running rails available on request

Τυπική έκδοση/Παραδιδόμενα εξαρτήματα | Standard version/Scope of delivery

Χαλύβδινες ράγες κίνησης με γαλβάνισμα sendzimir	Steel, sendzimir galvanised running rails
Όλα τα υπόλοιπα εξαρτήματα είναι γαλβανισμένα	All other parts galvanised

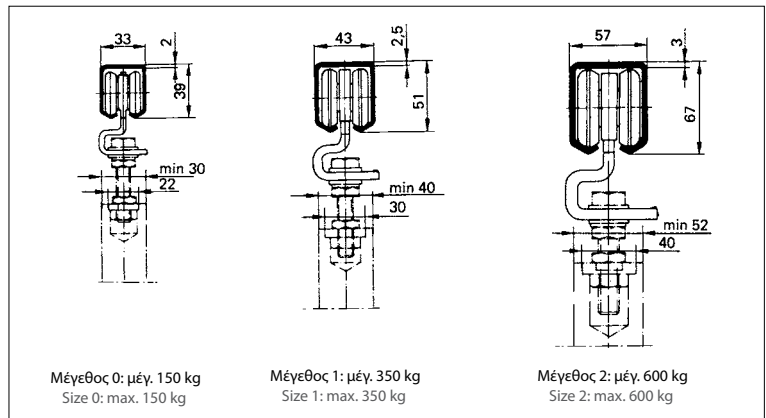
Εύρος εφαρμογών

- Για όλους τους τύπους συρόμενων θυρών
- Για πόρτες όλων των υλικών
- Εγκατάσταση σε τοίχο και οροφή
- Για συστήματα μεταφοράς και μετατόπισης
- Βοηθητικό σύστημα στήριξης για εμπορικές και βιομηχανικές εφαρμογές
- Για υψηλά φορτία (βλ. διάγραμμα)
- Κατάλληλο για πόρτες με αναδίπλωση στα άκρα ή το μέσο



Application range

- For all types of sliding doors
- For all door materials
- Wall and ceiling mounting
- For conveying and shifting systems
- As mounting aids for trade and industrial applications
- For high loads (see drawing)
- Also for end-folding and centre-folding doors



Σύστημα συρόμενων θυρών ρουλεμάν μπίλιας με οδηγούς εξαιρετικής αξιοπιστίας και ακρίβειας
Ball bearing sliding door fitting system for extremely durable, precise guides

Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Πολύ μικρές διαστάσεις εγκατάστασης	Very small installation dimensions
Για όλα τα υλικά κατασκευής θυρών, όπως ξύλο, μέταλλο ή γυαλί	For all door materials, such as, timber, metal or glass
Όλα τα σχετικά εξαρτήματα είναι γαλβανισμένα και, συνεπώς, προστατευμένα ενάντια στη διάβρωση	All of the relevant components are galvanised and thus protected from corrosion
Η πλήρης μονάδα αποτελείται από ράγα φορέα, ράγα κίνησης, σύστημα συγκράτησης και ρουλεμάν μπίλιας	Complete unit made up of carry rail and running rail, retainer and ball bearings
Χαμηλή τριβή ακόμα και υπό μέγιστο φορτίο	Low friction even under maximum loads
Χάρη στις κινούμενες πλάκες του φορέα (Perkeo μεγέθους 1-2, Perkeo 75) είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί και σε τοίχους ή οροφές που σχηματίζουν γωνία	Thanks to the movable carrier plates (Perkeo size 1-2, Perkeo 75) it can also be used with angled walls or ceilings

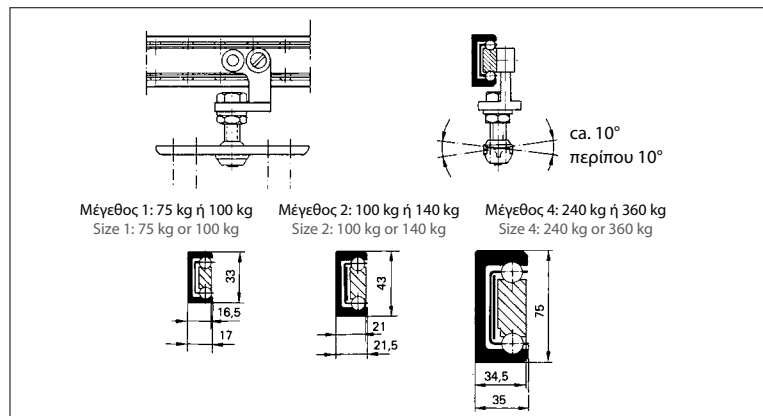
Εύρος εφαρμογών

- Για όλους τους τύπους συρόμενων θυρών
- Για πόρτες όλων των υλικών
- Εγκατάσταση σε τοίχο
- Εγκατάσταση σε οροφή, κατόπιν παραγγελίας
- Perkeo 75: Εγκατάσταση σε τοίχο και οροφή
- Για υψηλά φορτία (βλ. διαγράμματα)
- Τα φύλλα με πλάτος μεγαλύτερο από 1500 mm απαιτούν τρεις αναρτήρες για τη συγκράτησή τους.
- Ειδικές εκδόσεις για συγκεκριμένες εφαρμογές του τομέα κατασκευής μηχανημάτων, εξοπλισμού και οχημάτων

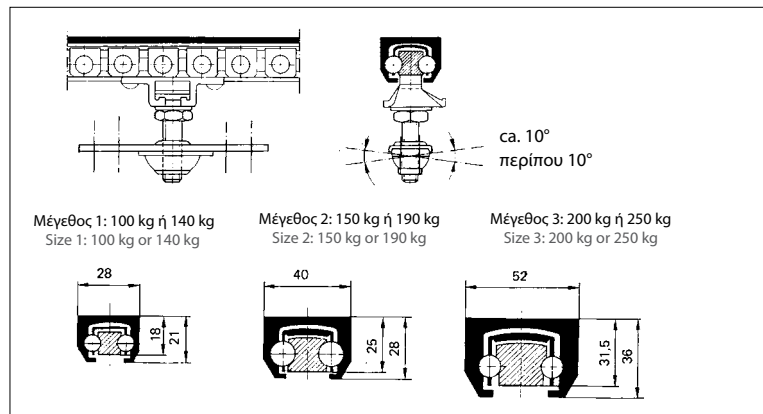


Application range

- For all types of sliding doors
- For all door materials
- Wall mounting
- Ceiling mounting on request
- Perkeo 75: Wall and ceiling mounting
- For high loads (see drawings)
- Leaf widths larger than 1500 mm require three hangers to hold the leaf.
- Special versions for specific applications in machine, equipment and vehicle construction



GEZE Perkeo



GEZE Perkeo 75

GEZE TSA 160 NT

Ηλεκτρονικά ελεγχόμενο σύστημα υδραυλικά ανοιγόμενων θυρών – αξιόπιστο και εύχρηστο
Electronically controlled, hydraulic swing door system – reliable and convenient

Το TSA 160 NT είναι ένα ηλεκτρομηχανικά κινούμενο σύστημα για υδραυλικά ανοιγόμενες θύρες από ξύλο, μέταλλο ή πλαστικό, με βάρος έως και 310 kg και πλάτος ανά φύλλο έως και 1600 mm. Ο μηχανισμός τοποθετείται επάνω από το φύλλο της πόρτας και χρησιμοποιείται για πόρτες που ανοίγουν προς τα δεξιά ή τα αριστερά, προς τα μέσα ή προς τα έξω.

The TSA 160 NT is an electronically driven, hydraulic swing door system for doors of timber, metal or plastic with a door weight up to 310 kg and leaf width up to 1600 mm. The drive is mounted above the door leaf and can be used for right and left hand doors, pushing and pulling version.

TSA 160 NT-IS



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Εξωτερικές διαστάσεις μηχανισμού: 100 x 120 x 690 mm	Exterior dimension of drive: 100 x 120 x 690 mm
Απεριόριστες δυνατότητες ρύθμισης δύναμης κλεισίματος: Μέγεθος EN 3-6 ή EN7	Closing force infinitely variable: EN size 3-6 resp. EN7
Απεριόριστες δυνατότητες ρύθμισης ταχύτητας ανοίγματος και κλεισίματος	Opening and closing speed infinitely variable
Χρόνος καθυστέρησης κίνησης: 0-10 δευτ.	Actuation delay time: 0-10 sec.
Ρυθμιζόμενος χρόνος συγκράτησης ανοίγματος: 0-60 δευτ.	Adjustable hold-open time: 0-60 sec.
Γωνία ανοίγματος πόρτας: μέγ. 115°	Door opening angle: max. 115°

Παραλλαγές | Variations

TSA 160 NT για μονόφυλλες ανοιγόμενες πόρτες	TSA 160 NT for single-leaf swing doors
TSA 160 NT EN 7 για τον αυτοματισμό θυρών μεγάλων διαστάσεων και βάρους	TSA 160 NT EN 7 for automation of large and heavy doors
TSA 160 NT-F εγκεκριμένο για μονόφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά	TSA 160 NT-F approved for single-leaf smoke and fire-proof doors
TSA 160 NT-IS με ενσωματωμένο, αόρατο έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος για δίφυλλες ανοιγόμενες πόρτες	TSA 160 NT-IS with integrated invisible closing sequence control for double-leaf swing doors
TSA 160 NT F-IS εγκεκριμένο για δίφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά	TSA 160 NT F-IS approved for double-leaf smoke and fire-proof doors
TSA 160 NT Invers για εξόδους κινδύνου καθώς και για συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας (RWA)	TSA 160 NT Invers for emergency exits as well as for smoke and heat extraction systems (RWA)

Ήσυχο, ηλεκτρομηχανικά κινούμενο σύστημα ανοιγόμενων θυρών**Quiet, electromechanical driven swing door system**

Ο ηλεκτρομηχανικός μηχανισμός Slimdrive EMD για ανοιγόμενες πόρτες είναι ένα χαρακτηριστικό παράδειγμα τεχνολογίας με εξαιρετικά συμπαγείς διαστάσεις. Η ήσυχη λειτουργία του μηχανισμού τον καθιστά ιδανικό για χρήση σε γραφεία, νοσοκομεία ή κατοικίες. Με την προαιρετική διεπαφή CAN ικανοποιούνται ακόμα και οι πιο υψηλές απαιτήσεις, για παράδειγμα διπλές πόρτες.

Slimdrive EMD, the electromechanical drive for swing doors, is a strong piece of highly compact technology. The quiet operation of the drive makes it perfectly suitable for the use in offices, hospitals or residential accommodations. With the optional CAN interface even challenging requirements like double doors can be realised.

Slimdrive EMD-F**Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features**

Λεπτή κατασκευή, ύψους μόλις 70 mm	Slim construction height of just 70 mm
Δυνατότητα τοποθέτησης στην επιφάνεια της πόρτας ή στην τραβέζα, στην πλευρά των μεντεσέδων και στην αντίθετη πλευρά από τους μεντεσέδες	Door mounting as well as transom mounting on hinge side and on opposite hinge side possible
Εγκεκριμένος τύπος σύμφωνα με το DIN 18650	Type-approved to DIN 18650
Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας (DIN 18650)	Low-energy function (DIN 18650)
Ρυθμιζόμενη ταχύτητα ανοίγματος και κλεισίματος	Opening and closing speed adjustable

Παραλλαγές | Variations

Slimdrive EMD για μονόφυλλες και δίφυλλες ανοιγόμενες πόρτες	Slimdrive EMD for single-leaf and double-leaf swing doors
Slimdrive EMD-F εγκεκριμένο για μονόφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά	Slimdrive EMD-F approved for single-leaf smoke and fire-proof doors
Slimdrive EMD F-IS με ενσωματωμένο έλεγχο ακολουθίας κλεισίματος για δίφυλλες πόρτες προστασίας από καπνό και φωτιά	Slimdrive EMD F-IS with integrated closing sequence control for double-leaf smoke and fire-proof doors
Slimdrive EMD Invers κομψή λύση για μονόφυλλες και δίφυλλες ανοιγόμενες πόρτες, για εξόδους κινδύνου καθώς και για συστήματα GEZE Fresh Air RWA AUT για απαγωγή καπνού και θερμότητας (RWA)	Slimdrive EMD Invers design solution for single-leaf and double-leaf swing doors, for emergency exits as well as for GEZE Fresh Air RWA AUT in the event of smoke and heat extraction (RWA)

GEZE ECTURN

Ηλεκτρομηχανικός μηχανισμός ανοιγόμενων θυρών για εσωτερικές πόρτες χωρίς εμπόδια Electromechanical swing door drive for barrier-free interior doors

Ο μηχανισμός ανοιγόμενων θυρών ECTurn χρησιμοποιείται για το αθόρυβο και εύχρηστο άνοιγμα (αυτόματο ή χειροκίνητο) και το αυτόματο κλείσιμο. Σχεδιασμένο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους όπου είναι σημαντική η ανεμπόδιση πρόσβαση, για παράδειγμα σε πτέρυγες νοσοκομείων και κλινικών, σε ξενώνες, ξενοδοχεία ή οικίες όπου διαμένουν άτομα με κινητικά προβλήματα. Το σύστημα ECTurn διαθέτει λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας καθώς και αυτόματη λειτουργία σύμφωνα με το πρότυπο DIN 18650.

The ECTurn swing door drive is used to quietly and conveniently open doors automatically or manually and close them automatically. Designed for use in interiors in which barrier-free access is important, for example, in hospital wards and care institutes, in assisted housing, hotels and private home applications. The ECTurn can be operated both in low energy mode as well as in automatic mode in accordance with DIN 18650.

ECTurn



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Ύψος μηχανισμού 60 mm	Drive height 60 mm
Μέγ. βάρος φύλλου: 125 kg	Max. leaf weight 125 kg
Μέγ. πλάτος φύλλου: 1100 mm	Max. leaf width 1100 mm
Αυτόματο ή χειροκίνητο άνοιγμα και αυτόματο κλείσιμο	Automatic or manual opening and automatic closing
Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας ή αυτόματη σύμφωνα με το DIN 18650	Operation in low energy and automatic mode acc. to DIN 18650
<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας: Ο μηχανισμός κινεί την ανοιγόμενη πόρτα με μικρή ταχύτητα. Η χρήση αισθητήρα ασφαλείας απαιτείται μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις. Αυτόματη λειτουργία: Βασική παρακολούθηση του χώρου ανοίγματος της πόρτας με αισθητήρες ασφαλείας 	<ul style="list-style-type: none"> Low energy mode: The drive moves the swing door with reduced speeds. The use of a safety sensor is only necessary in certain instances. Automatic mode: Fundamental securing of the swing area of the door with safety sensors
Οι εργοστασιακές διεπαφές που υπάρχουν στο μηχανισμό καθιστούν απλή και εύκολη τη σύνδεση επιπλέον αισθητήρων ασφαλείας για χρήστες που απαιτούν υψηλό επίπεδο ασφαλείας	Simple and easy connection of additional safety sensors for users requiring particular protection due to interfaces available in the drive as standard
Για ακόμα μεγαλύτερη ευχρηστία υπάρχει η δυνατότητα συνδυασμού και άλλων συστημάτων ελέγχου, π.χ. τηλεχειριστήρια	For additional operational convenience, it can be operated in conjunction with many control options, f. ex. remote controls
Προαιρετική μπαταρία για βέλτιστη ασφάλεια σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος – ιδανική για άτομα με περιορισμένη κινητικότητα καθώς η πόρτα ανοίγει και κλείνει αυτόματα	Optional battery for maximum safeguarding in the event of a power failure – ideal for persons who have limited mobility; the door opens and closes automatically

GEZE SLIMDRIVE SL NT/SL, ECDRIVE, POWERDRIVE

Συνοπτικός πίνακας μηχανισμών αυτόματων, συρόμενων θυρών της GEZE
Synoptical table GEZE Automatic sliding door drives

Χαρακτηριστικά προϊόντος Product features	Slimdrive SL NT	Slimdrive SL	ECdrive	Powerdrive
Πλάτος ανοίγματος μονόφυλλης Opening width single-leaf	700-3000 mm	700-3000 mm	700-3000 mm	700-3000 mm
Πλάτος ανοίγματος δίφυλλης Opening width double-leaf	900-3000 mm	900-3000 mm	900-3000 mm	800-3000 mm
Μέγ. βάρος ανά φύλλο Max. weight per leaf	125 kg	120 kg	120 kg	200 kg

Παραλλαγές | Variations

Γραμμική συρόμενη πόρτα (τυπική) Linear sliding door (standard)	•	•	•	•
Εγκεκριμένο για οδούς διαφυγής και διάσωσης (FR) Approved for escape and rescue routes (FR)	•	•	•	•
FR με κλείδωμα (FR-RWS) FR locked (FR-RWS)	•	•	•	•
FR με προγραμματισμένο κλείδωμα (ωραρίου καταστήματος) (FR-LL) FR with shop closing time locked (FR-LL)	•	•	•	•
FR δύο κατευθύνσεων (FR-DUO) FR in both directions (FR-DUO)	•	•	•	•
Πόρτα πανικού Break-Out (BO) Break-Out (BO)		•		
Αντιδιαρρηκτική (WK2) Burglary resistant (WK2)		•		
Πόρτα προστασίας από καπνό (RD) Smoke proof door (RD)		•		
Στεγανή συρόμενη πόρτα (HT) Hermetic sliding door (HT)				•
Γραμμική Linear		•		
Τηλεσκοπική, συρόμενη πόρτα (T) Telescopic sliding door (T)		•		
Αναδιπλούμενη πόρτα (F) Folding door (F)		•		
Γωνιακή, συρόμενη πόρτα (V) Angular sliding door (V)		•		
Κεκλιμένη συρόμενη πόρτα Raked sliding door		•		
Ημικυκλική, συρόμενη πόρτα (SC) Semi-circular sliding door (SC)		•		
Κυκλική, συρόμενη πόρτα (SCR) Circular sliding door (SCR)		•		

Πάνελ | Fittings

Μονωμένος υαλοπίνακας ασφαλείας, λεπτό πλαίσιο Insulated safety glass, fine framed	•	•	•	•
Μονός υαλοπίνακας, λεπτό πλαίσιο MONO glass, fine framed	•	•	•	•
Σκληρυμένος υαλοπίνακας ασφαλείας, λεπτό πλαίσιο Toughened safety glass, fine framed			•	•
Σύστημα εξ ολοκλήρου από γυαλί (GGS) All-glass system (GGS)		•		
Ενσωματωμένο σύστημα εξ ολοκλήρου από γυαλί (IGS) Integrated all-glass system (IGG)		•		
Ανοξείδωτος χάλυβας Stainless steel				•
Τα φύλλα παρέχονται από τον πελάτη Leaves provided by customer	•	•	•	•

• = ναι | yes

GEZE SLIMDRIVE SL NT

Σύστημα κίνησης τελευταίας τεχνολογίας για αυτόματες, γραμμικές συρόμενες πόρτες Drive system for automatic linear sliding doors with latest technology

Στιβαρότητα και κομψή ευχρηστία. Χάρη στο ύψος που δεν υπερβαίνει τα 7 cm ο νέος μηχανισμός Slimdrive SL NT μπορεί να ενσωματωθεί σχεδόν αόρατα σε οποιαδήποτε πρόσοψη και να κινήσει φύλλα με βάρος έως και 125 kg. Το νέο σύστημα αυτόματων, συρόμενων θυρών Slimdrive SL NT είναι ιδανικό, ειδικά για γυάλινες προσόψεις. Στην έκδοση FR με εφεδρικό μηχανισμό και τεχνολογία διπλού μοτέρ χαμηλών τριβών, το σύστημα Slimdrive SL NT μπορεί να χρησιμοποιηθεί με διάφορους συνδυασμούς για εξόδους κινδύνου.

Solid strength with delicate ease – with its construction height of only 7 cm the new Slimdrive SL NT can be almost invisibly integrated into the façade and can move leaf weights up to 125 kg. The new Slimdrive SL NT automatic sliding door system is ideal, particularly in glass façades. As FR-version with a redundant drive with low-wear two-motor technology the Slimdrive SL NT can even be used in various combinations as emergency exit doors.

Slimdrive SL NT-FR



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Διαστάσεις (ύψος x βάθος) 70 x 190 mm	Dimensions (height x depth) 70 x 190 mm
Η ράγα-οδηγός είναι νέας σχεδίασης και εγκαθίσταται εύκολα και κατευθείαν σε τοίχους, προσόψεις ή δοκούς στήριξης	The guide rail is also new and can be easily fixed directly to the wall, façade or support beam
Εύκολη θέση σε λειτουργία, συντήρηση και παρακολούθηση των θυρών μέσω του τερματικού ST220 ή υπολογιστή με λογισμικό GEZEconnects και Bluetooth	Simple commissioning, service and door monitoring via Service Terminal ST220 or a computer with GEZEconnects and Bluetooth
Εύκολη εγκατάσταση και σέρβις χάρη στην πρόσβαση από εμπρός στους φορείς ράουλων	Simple installation and servicing thanks to the front accessible roller carriages
Έξυπνος, ψηφιακός έλεγχος (Κατηγορίας 2 σύμφωνα με το DIN EN 954-1)	Intelligent digital control (Category 2 according to DIN EN 954-1)
Εξαιρετικά ήσυχη λειτουργία με μοτέρ συνεχούς ρεύματος, χαμηλών τριβών και χωρίς απαιτήσεις συντήρησης	Extremely quiet running direct current drive with low-wear maintenance free motor
Ενσωματωμένη μπαταρία για πλήρη λειτουργικότητα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος	Integrated battery for fully functional operation with power failure
Ισχυρό τροφοδοτικό με ενσωματωμένο διακόπτη πολλαπλών ακίδων και διατάξεις ασφαλείας	Robust power supply unit with integrated multi-pin mains switch and safeguarding
Πιστοποίηση σύμφωνα με το πρότυπο DIN 18650	Certified according to DIN 18650

Παραλλαγές | Variations

Slimdrive SL NT για μονόφυλλες και δίφυλλες γραμμικές συρόμενες πόρτες	Slimdrive SL NT for single-leaf and double-leaf linear sliding doors
Slimdrive SL NT-FR εγκεκριμένο για οδούς διαφυγής και διάσωσης	Slimdrive SL NT-FR approved for the use in escape and rescue routes

Συστήματα γραμμικών, συρόμενων θυρών – αξιοπιστία, συμπαγείς διαστάσεις και οικονομική λειτουργία
Linear sliding door systems – reliable, compact and economic to run

Τα συστήματα ECdrive διαθέτουν έγκριση τύπου και πιστοποίηση σύμφωνα με το πρότυπο DIN 18650, ενώ προσφέρουν σημαντικά πλεονεκτήματα με εξαιρετική σχέση τιμής-απόδοσης. Ο μηχανισμός μπορεί να κινεί φύλλα με βάρος έως και 120 kg και είναι κατάλληλος για εφαρμογές γενικής φύσης. Χάρη στη χαμηλή τριβή και τον αυτοκαθαριζόμενο φορέα ράουλων η λειτουργία του συστήματος είναι εξαιρετικά ήσυχη.

ECdrive systems are type-approved and certified according to DIN 18650 and they offer many convincing advantages to an outstanding price-performance ratio. The drive is able to move leaf weights up to 120 kg and suitable for universal applications. Thanks to the small abraison and the self-cleaning roller carriage the system operates extremely quiet.

ECdrive



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Διαστάσεις (ύψος x βάθος) 120/150 x 175 mm	Dimensions (height x depth) 120/150 x 175 mm
Απλή συναρμολόγηση και μεγάλες δυνατότητες ρύθμισης φύλλων	Simple assembly and large leaf adjustment possibilities
Έξυπνη προστασία έναντι κλίσης χάρη στο δακτύλιο ολίσθησης που ενσωματώνεται στο φορέα ράουλων	Intelligent tilting protection due to the slide ring integrated onto the roller carriage
Πληροί τις υψηλότερες απαιτήσεις ασφαλείας χάρη στον «έξυπνο» ελεγκτή ενώ η σταθερή λειτουργική αξιοπιστία εξασφαλίζεται χάρη στη συνεχή παρακολούθηση των δυνάμεων κλεισίματος	Fulfills highest safety requirements thanks to the self-learning controller and operation reliability is given at any time as the closing forces are always supervised
Ευκολία στη χρήση και τη συντήρηση μέσω του συστήματος ασφαλούς διαγνωστικού ελεγχόμενης και των εξελιγμένων μηχανικών χαρακτηριστικών	User and maintenance-friendly by safe diagnosis and due to the new developed mechanical features
Μεγάλη ευχρηστία μέσω των ρυθμίσεων των παραμέτρων και της ένδειξης της κατάστασης στην οθόνη του διακόπτη προγράμματος	High comfort by parameter adjustment and status indication at the display programme switch

Παραλλαγές | Variations

ECdrive για μονόφυλλες και δίφυλλες γραμμικές συρόμενες πόρτες	ECdrive for single-leaf and double-leaf linear sliding doors
ECdrive FR εγκεκριμένο για οδούς διαφυγής και διάσωσης	ECdrive FR approved for the use in escape and rescue routes

GEZE POWERDRIVE

Η κινητήρια δύναμη για μεγάλες και βαριές αυτόματες, συρόμενες πόρτες The powerhouse for large and heavy weight automatic sliding doors

Η ευχρηστία και η ασφάλεια, ακόμα και για βαριές πόρτες, είναι το σήμα κατατεθέν της σειράς Powerdrive. Οι μεγάλες εισοδοί και τα πλάτη ανοίγματος, σε συνδυασμό με ψηλά φύλλα δημιουργούν συγκεκριμένες απαιτήσεις στην τεχνολογία των μηχανισμών θυρών. Αυτά ακριβώς είναι και τα δυνατά σημεία της σειράς Powerdrive. Η οικονομική αλλά και υψηλής απόδοσης σειρά Powerdrive μπορεί να κινεί φύλλα συρόμενων θυρών με βάρος έως και 200 kg.

Convenience and safety even for heavy doors are the trademark of the Powerdrive line. Large entrances and opening widths together with high leaves make specific demands on door drive technology, and this is precisely where the strong points of the Powerdrive are. The economical yet high-capacity Powerdrive can move sliding door leaves up to 200 kg in weight.

Powerdrive PL



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Διαστάσεις (ύψος x βάθος) 150/200 x 185 mm	Dimensions (height x depth) 150/200 x 185 mm
Για μεγάλα ανοίγματα, εξειδικευμένες κατασκευές φύλλων πόρτας και εξεζητημένα υλικά πλήρωσης/γεμίματος	For large-size openings, specific door leaf structures and difficult special fillings
Υπερμοντέρνο σύστημα ελεγχόμενης με πληθώρα διεπαφών για εγκατάσταση αισθητήρων και διατάξεων ασφαλείας	Ultra modern control with many interfaces for sensor technology and safety devices
Αποδοτική τεχνολογία αυτοκαθαρισμού του φορέα ράουλων για αξιοπιστία και μεγάλη διάρκεια ζωής στην κίνηση	Substantial self-cleaning roller carriage technology for durable and longlife sliding movement
Πιστοποίηση σύμφωνα με το πρότυπο DIN 18650 και ελεγμένους σχεδιασμούς, που επιτρέπει το συνδυασμό με συνδέσμους πλαισίων	DIN 18650 certified and design-examined, straight also in combination with framework fittings
Ευκολία στη χρήση και τη συντήρηση μέσω του συστήματος ασφαλούς διαγνωστικού ελεγχόμενης και των εξελιγμένων μηχανικών χαρακτηριστικών	User and maintenance-friendly by safe diagnosis and due to the new developed mechanical features
Απλή συναρμολόγηση και εύκολη ρύθμιση παραμέτρων μέσω της τεχνολογίας GEZE DCU	Simple assembly and easy parameter setting with GEZE DCU technology

Παραλλαγές | Variations

Powerdrive PL για μονόφυλλες και δίφυλλες γραμμικές συρόμενες πόρτες	Powerdrive PL for single-leaf and double-leaf linear sliding doors
Powerdrive PL-FR εγκεκριμένο για οδούς διαφυγής και διάσωσης	Powerdrive PL-FR approved for the use in escape and rescue routes
Powerdrive PL-HT σύστημα στεγανών συρόμενων θυρών για χώρους όπου απαιτείται καθαρότητα	Powerdrive PL-HT hermetic sliding door system for use in clean rooms

Αυτόματες ημικυκλικές και κυκλικές συρόμενες πόρτες με τον αξιόπιστο μηχανισμό Slimdrive των 7 cm Automatic semi-circular and circular sliding doors with proven Slimdrive operator in 7 cm range

Οι αυτόματες ημικυκλικές και κυκλικές συρόμενες πόρτες χρησιμοποιούνται σε εφαρμογές που απαιτούν λειτουργικότητα αλλά και σχεδιασμό. Ακόμα και όταν οι συνολικές διαστάσεις είναι περιορισμένες, δημιουργούν άφθονο χώρο για διέλευση. Τα συστήματα θυρών έχουν κυρτό ή κοίλο σχήμα και μπορούν να τοποθετηθούν σε ένα κτίριο με πολλούς και διάφορους τρόπους. Με ύψος μόλις 7 cm, ο μηχανισμός διατηρεί την ίδια στενή δομή στους ορθοστάτες και τις ράγες, όπως αυτή που χρησιμοποιείται στις γυάλινες προσόψεις. Τα κινούμενα φύλλα και τα πλευρικά μέρη με το εξαιρετικά λεπτό πλαίσιο τονίζουν ακόμα περισσότερο το οπτικό αποτέλεσμα της φωτεινότητας και της διαφάνειας.

Automatic semi-circular and circular sliding doors serve a purpose in terms of both function and design. Even where overall dimensions are narrow, they create ample space for the passage of traffic. Door systems can have a convex or concave shape and may be integrated into the building in a huge variety of ways. Standing at just 7 cm in height, the drive features the same narrow post and rail structure as is used for glass façades. Fine framed moving leaves and side parts underpin the visual impression of light and transparency.

Slimdrive SC



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Δυνατότητα υψηλής απόδοσης με ύψος συστήματος μόλις 7 cm	High performance capabilities with a low operator height of just 7 cm
Απλό στη λειτουργία, πληθώρα σχεδιαστικών επιλογών και ευκολία στην εγκατάσταση	Simple to operate, wide range of design options and easy to install
Τεράστιο ελεύθερο άνοιγμα για διέλευση, παρά τις μικρές εξωτερικές διαστάσεις	Very high space for the passage of traffic despite the slim external measurements
Μηχανισμός για ημικυκλικές συρόμενες πόρτες, που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως προθάλαμος κλιματισμού σε συνδυασμό με γραμμικές, συρόμενες πόρτες	Drive for semi-circular sliding doors, can be used as draught lobby in combination with linear sliding doors
Όλοι οι μηχανισμοί Slimdrive διαθέτουν έγκριση τύπου και πιστοποίηση σύμφωνα με το πρότυπο DIN 18650	Like all Slimdrive operators type-approved and certified according to DIN 18650
Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με το σύστημα ελεγχόμενης GEZE Access και τα συστήματα διαχείρισης τεχνολογίας κτιρίων	Can be used in combination with the GEZE Access control system and building technology management systems

Παραλλαγές | Variations

Slimdrive SC / SCR ο μηχανισμός 180° / 360° για κυκλικές συρόμενες πόρτες	Slimdrive SC / SCR the 180° / 360° drive solution for circular sliding doors
Slimdrive SC-FR / SCR-FR εγκεκριμένο για οδούς διαφυγής και διάσωσης	Slimdrive SC-FR / SCR-FR approved for the use in escape and rescue routes
Slimdrive SC / SCR WK2 (διατίθεται και σε έκδοση FR) αντιδιαρρηκτική ημικυκλική και κυκλική συρόμενη πόρτα	Slimdrive SC / SCR WK2 (even possible as FR-version) burglary resistant semi-circular and circular sliding door
Slimdrive SC / SCR GGS (διατίθεται και σε έκδοση FR) νέα έκδοση των αυτοματοποιημένων καμπύλων, συρόμενων θυρών, εξ ολοκλήρου από γυαλί, με το αντίστοιχο σύστημα GGS και γυάλινη οροφή	Slimdrive SC / SCR GGS (even possible as FR-version) new version of the automated all-glass curved sliding doors with the all-glass fitting system GGS and glass roof

GEZE TSA 325 NT

Πλήρως αυτόματα, υποβοηθούμενα και χειροκίνητα συστήματα περιστρεφόμενων θυρών Fully automatic, power-assisted and manual revolving door systems

Η περιστρεφόμενη πόρτα TSA 325 NT είναι το επίκεντρο του μοντέρνου σχεδιασμού προσόψεων – ιδιαίτερα για μεγάλα και αντιπροσωπευτικά κτίρια. Η ποικιλία των διαθέσιμων υλικών για τα φύλλα και τα καμπύλα πάνελ προσφέρουν ένα πλήθος πιθανών σχεδιαστικών συνδυασμών. Η περιστρεφόμενη πόρτα είναι μία ιδανική λύση για κτίρια με μεγάλο αριθμό επισκεπτών. Ο υψηλός βαθμός μόνωσης από τα στοιχεία της φύσης και το θόρυβο σημαίνει ότι το σύστημα TSA 325 NT εξοικονομεί ενέργεια και εξασφαλίζει ένα ευχάριστο και ομοιόμορφο κλίμα στο εσωτερικό του κτιρίου.

The revolving door TSA 325 NT is the focal point of modern façade design – especially for large and representative buildings. The various materials available for the door leaves and curved panels offer a multitude of possible design combinations. The revolving door is an ideal solution for buildings with a large number of visitors. The high degree of insulation against the elements and noise means that the TSA 325 NT saves energy and ensures a pleasant and uniform climate inside the building.

TSA 325 NT A



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Πλήρη χαρακτηριστικά ασφάλειας: ακαριαίο σταμάτημα με την ενεργοποίηση των διακοπών ασφαλείας που υπάρχουν στα χείλη κλεισίματος	Comprehensive safety concept; e.g. immediate system stop if a safety bar switch at the closing edges is actuated
Εάν η πόρτα διαθέτει πλήκτρα για άτομα με ειδικές ανάγκες, τα φύλλα της πόρτας κινούνται με μικρότερη ταχύτητα	If the door is equipped with buttons for the disabled the speed of the door leaves will be reduced
Υπάρχει δυνατότητα για οποιαδήποτε διάμετρο μεταξύ 1800 mm και 3600 mm	From 1800 mm to 3600 mm every specific diameter is possible
Ύψος διέλευσης έως και 3000 mm με δυνατότητα μεγαλύτερου ύψους κατόπιν παραγγελίας	Passage heights up to 3000 mm, larger passage heights on request

Παραλλαγές | Variations

TSA 325 NT M Χειροκίνητο σύστημα περιστρεφόμενων θυρών	TSA 325 NT M Manual revolving door system
TSA 325 NT A Πλήρως αυτόματο σύστημα περιστρεφόμενων θυρών	TSA 325 NT A Fully automatic revolving door system
TSA 325 NT GG Περικυκλωμένη πόρτα εξ ολοκλήρου από γυαλί	TSA 325 NT GG All-glass revolving door
TSA 325 NT BO Σύστημα περιστρεφόμενης πόρτας με σύστημα πανικού	TSA 325 NT BO Revolving door system with breakout system

Ο καθημερινός εξαερισμός γίνεται εύκολος με τους επιτοίχιους, λεπτούς μηχανισμούς ανοίγματος φεγγίτη
Daily ventilation made easy with surface-mounted slimline fanlight openers

Τα χειροκίνητα συστήματα ανοίγματος παράθυρων χρησιμοποιούνται για καθημερινό, άνετο εξαερισμό. Τα λεπτά ψαλίδια ανοίγουν φεγγίτες με πλάτος ανοίγματος έως και 320 mm, καθώς και βαριά παράθυρα με μεγάλο βάρος κασώματος έως και 250 kg. Το εύρος των εφαρμογών καλύπτει τα εξής ορθογώνια, κατακόρυφα τοποθετημένα παράθυρα: ανοιγόμενα προς τα μέσα με μεντεσέδες στο επάνω ή κάτω μέρος του κασώματος και ανοιγόμενα προς τα έξω με μεντεσέδες στο επάνω μέρος. Επιπλέον, υποστηρίζονται κατακόρυφα παράθυρα ανοιγόμενα προς τα μέσα με ειδικά σχήματα, όπως γωνιακά, τριγωνικά, τοξωτά και τμηματικά τοξωτά παράθυρα. Όλα τα συστήματα ανοίγματος για φεγγίτες χαρακτηρίζονται από απλή εγκατάσταση και άνετη λειτουργία.

The manually powered window opening systems are used for daily comfort ventilation. The slimline scissors opens fanlights with opening widths up to 320 mm as well as heavy windows with high casement weight up to 250 kg. The range of application covers vertically installed inward opening rectangular bottom or top hung casements and vertically installed outward opening top hung windows. Furthermore, vertically installed inward opening special shapes, as angular, triangular, arched and segmental arched windows. All fanlight opening systems are characterised by their easy installation and comfortable operation.

OL 90 N



Χαρακτηριστικά προϊόντος Product features	OL 320	OL 95	OL 90 N
Πλάτος ανοίγματος Opening width	μεγ. 320 mm max. 320 mm	μεγ. 220 mm max. 220 mm	μεγ. 170 mm max. 170 mm
Μέγ. βάρος κασώματος Max. casement weight	μεγ. 250 kg max. 250 kg	μεγ. 60 kg max. 60 kg	μεγ. 80 kg max. 80 kg
Πλάτος κασώματος Casement width	ελάχ. 680 mm/ μέγ. 1200/2400/3600 mm min. 680 mm/ max. 1200/2400/3600 mm	ελάχ. 440 mm/ μέγ. 1200/2400/3000 mm min. 440 mm/ max. 1200/2400/3000 mm	ελάχ. 380 mm/ μέγ. 1200/2400/3600 mm min. 380 mm/ max. 1200/2400/3600 mm
Ύψος κασώματος Casement height	ελάχ. 400 mm min. 400 mm	ελάχ. 350 mm min. 350 mm	ελάχ. 250 mm min. 250 mm
Απαιτούμενες αποστάσεις Space requirement	30-34 mm	21-27 mm	19-27 mm
Δυνατότητες λειτουργίας Operation possibilities	Πόμολο, περιστροφικός μηχανισμός ανάκλισης ή γραμμικό, ηλεκτρικό μοτέρ Hand lever, cranked turn and tilt hardware or electric linear drive		

Παραλλαγές | Variations

OL 320 με μεγάλο πλάτος ανοίγματος και για βαριά πλαίσια	OL 320 with large opening width and for heavy casements
OL 95 ειδικά για κατασκευές με ορθοστάτη/ράγα (ράβδο)	OL 95 especially for post/rail (stick) constructions
OL 90 N με μεγάλο αριθμό παραλλαγών	OL 90 N with a large number of variation options
OL 90 N με μεντεσέδες επάνω, άνοιγμα προς τα έξω με αντιδιαρρηκτικό κλειδίωμα	OL 90 N Top-hung, outward-opening with burglary resistant lock

GEZE E 212 R / E 212 R1, E 205

Γραμμικοί, ηλεκτροκίνητοι μηχανισμοί για χρήση σε συνδυασμό με λεπτούς μηχανισμούς ανοίγματος φεγγίτη Electrically operated linear drives for use in combination with slimline fanlight openers

Οι λεπτοί μηχανισμοί ανοίγματος φεγγίτη GEZE OL 90 N / OL 95 και OL 320 είναι δυνατό να κινηθούν ηλεκτρικά σε συνδυασμό με τους γραμμικούς ηλεκτρικούς μηχανισμούς E 212 R, E 212 R1 και E 205. Για αρκετά βαριά παράθυρα, διατίθενται οικονομικές και απλές μηχανοκίνητες επιλογές για την ενεργοποίηση πολλαπλών ψαλιδιών.

The GEZE slimline fanlight openers OL 90 N / OL 95 and OL 320 can be electrically operated in conjunction with the electrically operated linear drives E 212 R, E 212 R1 and E 205. In the case of several heavy windows, inexpensive and simple motorised solutions for the actuation of several scissors are available.

E 212 R



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Η λεπτή σχεδίαση επιτρέπει την πλήρη ενσωμάτωση στην πρόσοψη του παραθύρου, ακόμα και σε περιορισμένους χώρους	The slimline design permits elegant adaption to the window frontage, also with limited space
Κατάλληλο για τοποθέτηση αριστερά ή δεξιά, κατακόρυφα ή οριζόντια	Suitable for mounting on the left or right, vertically or horizontally
Ενσωματωμένο σύστημα προστασίας μηχανισμού, ενσωματωμένοι και ρυθμιζόμενοι διακόπτες αναστολής (στοπ)	Built-in drive protection, built-in and adjustable limit switches

	E 212 R / E 212 R1	E 205
Διαστάσεις (Π x Υ x Β) Dimensions (W x H x D)	210 x 80 x 33 mm	360 x 70 x 52 mm
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	μεγ. 66 mm max. 66 mm	μεγ. 70 mm max. 70 mm
Τάση τροφοδοσίας Connected load	230 V ±10%	230 V ±10%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	90 W	90 W
Δύναμη εφαρμογής Tension pressure	1400 N	2000 N
Ταχύτητα ανοίγματος (περίπου) Delay approx.	1,7 mm/s	1,5 mm/s

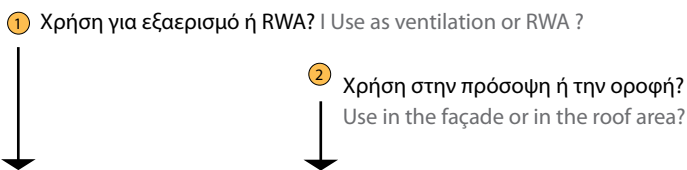
Αξεσουάρ | Accessories

Για λόγους ασφάλειας, στα παράθυρα με μεντεσέδες στην κάτω πλευρά απαιτείται η εγκατάσταση ξεχωριστών ψαλιδιών ασφαλείας. Αυτή η πρόσθετη διάταξη ασφαλείας επιτυγχάνει τη μόνιμη σύνδεση μεταξύ κασώματος και πλαισίου, π.χ. η βάση ψαλιδιού ασφαλείας αρ. 35 της GEZE. Εκτός από το μηχανισμό ανοίγματος φεγγίτη, τα παράθυρα με μεντεσέδες στην κάτω πλευρά πρέπει να διαθέτουν επιπλέον ασφαλιστικές διατάξεις. Το GEZE FPS είναι ο «έξυπνος» μηχανισμός ψαλιδιού για ασφάλιση και καθαρισμό για κατακόρυφα, ορθογώνια κασώματα με μεντεσέδες στο κάτω μέρος.

For product liability reasons, the installation of separate safety scissors is mandatory with bottom hung windows. This additional safety device ensures a permanent connection between the casement and the frame, e.g. GEZE safety scissor stay no. 35. In addition to the fanlight opener, bottom hung windows must be provided with additional safeties. GEZE FPS is the "intelligent" gripping and cleaning scissor for vertically installed rectangular bottom hung casements.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ | SAFETY WITH VENTILATION POWER

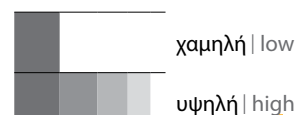
Βοήθημα για την επιλογή του κατάλληλου μηχανισμού Selection aid for determining the right drive



Μηχανισμός Drive	Προϊόν Product	Απαιτήσεις Requirement		Τύπος χρήσης Type of use		Μέγιστη δύναμη ώθησης και έλξης Max. pushing and pulling force	Μέγιστο πλάτος ανοίγματος Max. opening width
		RWA	Εξαερισμός Ventilation	Πρόσοψη Façade	Οροφή Roof		
Με άξονα Spindle	RWA 100E	●	●	●	○		
	RWA 105E	●	●	●	○		
	RWA 110E	●	●	●	○		
	E 250	●	●	●	●		
	E 250-AB	●	●	●	●		
	E 250 VdS	●	●	●	●		
	E 1500 N	●	●	●	●		
	E 1500 S	●	●	●	●		
	E 3000	●	●	○	●		
	OL 350 EN	●	●	●	○		
	OL 360 EN	●	●	●	○		
	OL 370 EN	●	●	●	○		
	E 350 N	●	●	●	●		
	Με αλυσίδα Chain	E 740 (24 V)	●	●	●	●	
E 820		●	●	●	○		
E 860		●	●	●	●		
E 580		●	●	●	○		
E 740 (230 V)		●	●	●	●		
E 840		○	●	●	○		
E 920 - E 990		●	●	●	○		
Με ψαλίδι Scissor	E 170	●	●	●	○		
Εξωτερικός αέρας Fresh air	RWA TÖ	●	●	●	○		
	RWA K 600	●	●	●	○		
	RWA AUT	●	●	●	○		

Υπόμνημα | Legend

- = κατάλληλο | suitable
- = κατάλληλο με περιορισμούς | suitable with limitations
- = μη κατάλληλο | not suitable



GEZE E 170, E 170/2

Γραμμικοί, ηλεκτροκίνητοι μηχανισμοί για χρήση σε συνδυασμό με λεπτούς μηχανισμούς ανοίγματος φεγγίτη Electrically operated linear drives for use in combination with slimline fanlight openers

Οι γραμμικοί ηλεκτροκίνητοι μηχανισμοί σε συνδυασμό με τους λεπτούς μηχανισμούς ανοίγματος φεγγίτη είναι μια ελκυστική λύση για το χειρισμό πολλαπλών παραθύρων. Αυτό το ευέλικτο σύστημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθημερινό εξαερισμό καθώς και για ασφαλή απαγωγή καπνού σε κατακόρυφα τοποθετημένους φεγγίτες που ανοίγουν προς τα μέσα. Χάρη στη σχεδίαση διπλών ψαλιδιών E 170/2 κινούνται άνετα και με ασφάλεια ακόμα και πλατιά παράθυρα με βαρύ κάσωμα. Η ενσωμάτωση των ψαλιδιών μέσα στο προφίλ του καλύμματος δεν προσφέρει μόνο σχεδιαστικά πλεονεκτήματα, αλλά προστατεύει και από τη σκόνη.

The electrically operated linear drive in connection with slimline fanlight openers is an attractive solution for the actuation of several windows. The flexible system can be used for daily venting as well as for safe smoke extraction for vertically installed, inward opening fanlights. The double-scissor design E 170/2 moves even wide and heavy casements comfortably and safely. The integration of the scissors into the cover profile not only provides design advantages, but also additional protection against dirt.

E 170/2



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Ο μηχανισμός ψαλιδιών E 170 ή E 170/2 συνδυάζει τα πλεονεκτήματα των μοντέλων OL 90 N και E 212 προσφέροντας ακόμα πιο ελκυστική εμφάνιση και μεγαλύτερη ευκολία εγκατάστασης.	Scissor drive E 170 or E 170/2 combines the advantages of OL 90 N and E 212 and complement them with a more attractive appearance and optimised ease of installation.
Η σχεδίαση διπλών ψαλιδιών E 170/2 για πλατιά παράθυρα με βαρύ κάσωμα.	Double-scissor design E 170/2 for wide and heavy casements
Μεντεσές κασώματος με μπουτόν ασφαλείας, ενσωματωμένο κλειδίωμα μέσα στο ψαλίδι	Casement hinge with safety button, forced lock within the scissor
Σχεδίαση για κατασκευές με ορθοστάτη/ράγα: σύστημα συνδυαζόμενων μονάδων με προαιρετικό, μεταβαλλόμενο κάλυμμα για κάλυψη χωρίς ασυνέχειες και ομοιόμορφη εμφάνιση	Design set for post/rail structures: modular system with optional, variable covering for continuous cover cap and uniform appearance
Σετ κλειδαριάς για αυξημένη αντιδιαρρηκτική προστασία: σύστημα συνδυαζόμενων μονάδων με προαιρετική μονάδα κλειδαριάς για ασφάλιση επί τόπου μέσω πρόσβασης στην κεντρικό χειριστήριο κλειδώματος	Locking set for increased protection against burglary: modular system with optional locking module for locking at the site by accessing the central locking device

	E 170	E 170/2
Διαστάσεις (Π x Υ x Β) Dimensions (W x H x D)	547 x 35 x 85 mm	900/1600 x 35 x 85 mm
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	μεγ. 170 mm max. 170 mm	μεγ. 170 mm max. 170 mm
Τάση τροφοδοσίας Connected load	230 V +6%/-10%	230 V +6%/-10%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	90 W	90 W

Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα για άμεσο άνοιγμα για καθημερινό εξαερισμό
Electrically operated chain drives as a direct opener for as direct openers for daily ventilation

Οι ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα προορίζονται για κατακόρυφα, ορθογώνια παράθυρα με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι ή με οριζόντιο άξονα περιστροφής, καθώς και για παράθυρα με κατακόρυφο άξονα περιστροφής σε ξηρούς χώρους. Είναι κατάλληλοι για καθημερινό εξαερισμό. Οι μηχανισμοί τοποθετούνται παράλληλα με το κάσωμα και με τον κατάλληλο χρωματισμό εναρμονίζονται απόλυτα με τη σχεδίαση του παραθύρου. Διαθέτουν ειδική αλυσίδα, η οποία μεταδίδει εφελκυστικές, αλλά και θλιπτικές δυνάμεις. Στην κλειστή θέση η αλυσίδα τυλίγεται και «εξαφανίζεται» μέσα στο περίβλημα του μηχανισμού.

Electrically operated chain drives are intended for vertically mounted rectangular bottom, top, side, horizontally pivot hung as well as vertically pivoted windows in dry rooms and are suited for daily room ventilation. The drives are fitted parallel to the casement and depending on the colours, harmoniously match the window design. They are equipped with a special chain which can transmit the tensile and compressive forces. In the closed position the chain is rolled up invisibly in the drive housing.

E 840



Παραλλαγές | Variations

<p>E 580 Ο χωνευτός στο προφίλ μηχανισμός με τις μικρές διαστάσεις μπορεί να εγκατασταθεί σε όλα τα συνήθη προφίλ πλαισίου.</p>	<p>E 580 Profile-integrated chain drive with small dimensions, can be installed in all common frame profiles</p>
<p>E 740 Συμπαγής μηχανισμός με μεταβλητή ρύθμιση διαδρομής μέσω περιστροφικού διακόπτη εκτός του μηχανισμού</p>	<p>E 740 Compact drive with variable stroke adjustment via a rotary switch outside on the drive</p>
<p>E 740 DUAL Διπλάσια ισχύς σε ένα περίβλημα για πραγματικά συγχρονισμένη λειτουργία πολλαπλών μονάδων</p>	<p>E 740 DUAL Double power in one housing for authentic synchronised multiple operation</p>
<p>E 840 Μηχανισμός ελεγχόμενος από μικροεπεξεργαστή για εγκατάσταση σε προφίλ ή κρυφή θέση, διαθέσιμος σε έκδοση μονής ή συγχρονισμένης λειτουργίας</p>	<p>E 840 Microprocessor-controlled drive for profile or hidden installation, available as solo and synchronic version</p>

	E 580	E 740	E 840
Διαστάσεις (Π x Υ x Β) Dimensions (W x H x D)	311 x 31 x 31 mm	412 x 42 x 54 mm	560 x 30 x 42 mm
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	200 mm	100/200/300/400 mm	200/300/400 mm
Τάση τροφοδοσίας Connected load	230 V ±10%	230 V ±10%	230 V ±10%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	20 W	30 W	30 W
Δύναμη εφαρμογής Tension pressure	200/200 N	300/250 N	250/250 N
Ταχύτητα ανοίγματος Delay	10 mm/s	7 mm/s	8 mm/s

GEZE E 740, E 820, E 860, E 920 - E 990

Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα για το άμεσο άνοιγμα του καθημερινού εξαερισμού ή την απαγωγή καπνού και θερμότητας Electrically operated chain drives as a direct opener for ventilation and for smoke and heat extraction

Οι ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα της σειράς RWA αποτελούν μια εξελιγμένη και καλαίσθητη λύση για το άμεσο άνοιγμα παραθύρων, φεγγιτών και θόλων αίθριου με μεντεσέδες κάτω, επάνω ή στο πλάι. Χάρη στη διπλή λειτουργία τους, είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για τον καθημερινό εξαερισμό, αλλά και την ασφαλή και γρήγορη απαγωγή καπνού και θερμότητας ή τη διασπορά καπνού. Οι ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα της σειράς GEZE RWA είναι επίσης κατάλληλοι για εγκατάσταση σε συστήματα απαγωγής καπνού, θερμότητας/εξαερισμού (SHEV) σύμφωνα με το πρότυπο EN 12101-2.

RWA electrically operated chain drives are a sophisticated and elegant solution for the direct opening of bottom, top and side-hung casements, skylights and lightdomes. With their double function, they can be used for daily venting as well as for the safe and quick smoke and heat extraction or smoke dissipation. The GEZE RWA electrically operated chain drives are also suitable for installation in SHEVs according to EN 12101-2.

E 860



Παραλλαγές | Variations

E 740 Μικρές διαστάσεις και μεταβλητή ρύθμιση διαδρομής	E 740 Small dimensions and variable stroke adjustment
E 820 Μηχανισμός ελεγχόμενος από μικροεπεξεργαστή για εγκατάσταση σε προφίλ ή κρυφή θέση, διαθέσιμος σε έκδοση μονής ή συγχρονισμένης λειτουργίας	E 820 Microprocessor-controlled drive for profile or hidden installation, available as solo and synchronic version
E 860 Μηχανισμός ελεγχόμενος από μικροεπεξεργαστή για κύρια και δευτερεύοντα πλαίσια, διαθέσιμος σε έκδοση μεμονωμένης ή συγχρονισμένης λειτουργίας	E 860 Microprocessor-controlled drive for primary and secondary closing edges, available as solo and synchronic version
E 920 - E 990 Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα, πλήρως ενσωματωμένοι στο προφίλ	E 920 - E 990 Electric chain drives fully integrated into the profile

	E 740	E 820	E 860	E 920 - E 990
Διαστάσεις (Π x Υ x Β) Dimensions (W x H x D)	412 x 42 x 54 mm	545 x 26 x 40 mm	1097 x 40 x 56 mm	Διαδρομή x 22 x 35 mm Stroke x 22 x 35 mm
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	100/200/300/ 400 mm	200/300/400/500/ 600/800 mm	250/400/500/600/600/ 800/1000/1500 mm	200/400/ 500/700/ 900 mm
Τάση τροφοδοσίας Connected load	24 V ±25%	24 V ±25%	24 V ±25%	24 ± 25%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	22 W	22 W	30 W	22 W
Δύναμη εφαρμογής Tension pressure	300/250 N	250/250 N	600/600 N	400 / 250 N
Ταχύτητα ανοίγματος (στη διαδρομή) Delay (at stroke)	7 mm/s	8 (<400)/12 (>500) mm/s	7,5 (<400)/9 (>500) mm/s	5/17 (Άνοιγμα εξαερισμού/ RWA), (Opening ventilation/ RWA), 4 (Κλείσιμο) / (Close)

Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με άξονα για το άμεσο άνοιγμα του καθημερινού εξαερισμού ή την απαγωγή καπνού και θερμότητας
Electrically operated spindle drives as a direct opener for ventilation and for smoke and heat extraction

Οι ηλεκτρικοί μηχανισμοί με άξονα της σειράς RWA προορίζονται για το ηλεκτροκίνητο άνοιγμα και κλείσιμο παραθύρων, φεγγιτών και θόλων αίθριου με μεντεσέδες κάτω, επάνω ή στο πλάι. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για τη φυσική απαγωγή καπνού, θερμότητας και εξαερισμό (SHEV) και τη διασπορά καπνού, καθώς και τον εξαερισμό.

The RWA electronically operated spindle drives are intended for the electromotive opening and closing of bottom, top and side-hung casements, skylights and lightdomes. They can be used for the natural smoke and heat extraction ventilation (SHEV) and the smoke dissipation as well as for ventilation.

E 1500 N



Παραλλαγές | Variations

<p>E 350 N Συμπαγής λύση για το ηλεκτροκίνητο άνοιγμα και κλείσιμο, κατάλληλη για καθημερινό εξαερισμό</p>	<p>E 350 N Compact solution für the electromotive opening and closing, suitable for daily ventilation</p>
<p>E 250 Χάρη στις μικρές διαστάσεις του και τις τεχνικά προηγμένες λεπτομέρειες είναι ο ιδανικός μηχανισμός για άμεσο άνοιγμα μικρών παραθύρων σε συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας (RWA). Χρησιμοποιείται είτε μεμονωμένα είτε σε σειρά με το διπλό διακόπτη E102 για βαριά και πλατιά πλαίσια παραθύρων.</p>	<p>E 250 Drive with small dimensions and technical advanced detail solutions, ideal for the direct opening of small RWA windows. Application as a solo or tandem solution for heavy and wide casements in connection with a tandem switch E 102</p>
<p>E 250 AB Διαθέτει στοιχείο εξαερισμού και είναι κατάλληλο για χώρους με μεγάλες διακυμάνσεις στη θερμοκρασία και σε προστατευμένους εξωτερικούς χώρους</p>	<p>E 250 AB With ventilation element, suitable for areas with extreme temperature fluctuations and in protected outdoor areas</p>
<p>E 1500 N Στιβαρός μηχανισμός, ανθεκτικός στη διάβρωση με περίβλημα αλουμινίου, σιλικονούχο καλώδιο σύνδεσης και ενσωματωμένο αποσβεστήρα τελικής θέσης. Χρησιμοποιούνται μεμονωμένα ή συγχρονισμένα για βαριά και πλατιά παράθυρα</p>	<p>E 1500 N Robust, corrosion-resistant drive with aluminium housing, silicon connecting cable and integrated end-position damping. Solo or synchronous solution for heavy and wide casements</p>
<p>E 1500 S Μηχανισμός υψηλής ταχύτητας 17 mm/s για φεγγίτες που χρησιμοποιείται μεμονωμένα σε κύρια ή δευτερεύοντα πλαίσια, εξασφαλίζοντας πολύ πλατιά ανοίγματα</p>	<p>E 1500 S Drive with a high delay of 17 mm/s for skylights, individual use on main or secondary closing edges facilitates very large opening widths</p>
<p>E 3000 Στιβαρός μηχανισμός, ανθεκτικός στη διάβρωση με περίβλημα αλουμινίου, σιλικονούχο καλώδιο σύνδεσης και ενσωματωμένο αποσβεστήρα τελικής θέσης. Χρησιμοποιούνται μεμονωμένα ή συγχρονισμένα για φεγγίτες μεγάλου βάρους</p>	<p>E 3000 Robust, corrosion-resistant drive with aluminium housing, silicon connecting cable and integrated end-position damping. Solo or synchronous solution for heavy skylights</p>

GEZE OL 350 EN, OL 360 EN, OL 370 EN

Ηλεκτρικά συστήματα ανοίγματος και κλειδώματος για καθημερινό εξαερισμό Electrically operated opening and locking systems for daily ventilation

Τα συστήματα ανοίγματος και κλειδώματος OL 350 EN, OL 360 EN και OL 370 EN αποτελούνται από ένα σετ μηχανικού βραχίονα, ο οποίος συνδυάζεται με τον υψηλής ποιότητας ηλεκτρικό μηχανισμό με άξονα E 350 N. Το μηχανικό κλείδωμα καθιστά περιττή της χρήση πρόσθετων ηλεκτρικών μηχανισμών κλειδώματος. Τα συστήματα είναι κατάλληλα για καθημερινό εξαερισμό. Για ιδιαίτερα βαριά παράθυρα διατίθενται σε διαμόρφωση σε σειρά με δύο μηχανισμούς E 250 VdS που συνδυάζονται με το διπλό διακόπτη E 102 και το διπλό τροφοδοτικό E 48.

The opening and locking systems OL 350 EN, OL 360 EN and OL 370 EN consist of a mechanical bracket set in combination with the high-grade electrically operated spindle drive E 350 N. Mechanical locking makes the use of additional electrically operated locking drives unnecessary. The systems are suitable for daily ventilation. For particularly wide casements they are available as tandem configuration with two drives E 250 VdS in combination with the tandem switch E 102 and the tandem power pack E 48.

OL 360 EN



Παραλλαγές | Variations

OL 350 EN για παράθυρα που ανοίγουν προς τα μέσα, με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι	OL 350 EN for inward-opening bottom, top and side-hung windows
OL 360 EN για κατακόρυφα παράθυρα με άνοιγμα προς τα έξω και μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι	OL 360 EN for vertically installed outward-opening bottom, top and side-hung windows
OL 370 EN για κατακόρυφα παράθυρα που ανοίγουν προς τα μέσα, με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι σε κατασκευές με ορθοστάτη/ράγα	OL 370 EN for vertically installed inward-opening bottom, top and side-hung windows in post-rail-structures

	OL 350 EN	OL 360 EN	OL 370 EN
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	100/150/200/300 mm	150/200/300 mm	100/150/230 mm
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	30 kg	30 (25) kg	30 kg
Τάση τροφοδοσίας Connected load	230 V ±10%	230 V ±10%	230 V ±10%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	35 W	35 W	35 W
Δύναμη εφαρμογής Tension pressure	750/750 N	750/750 N	750/750 N
Ταχύτητα ανοίγματος (περίπου) Delay approx.	5 mm/s	5 mm/s	5 mm/s

Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα για το άμεσο άνοιγμα του καθημερινού εξαερισμού ή την απαγωγή καπνού και θερμότητας
Electrically operated chain drives as a direct opener for ventilation and for smoke and heat extraction

Τα συστήματα ανοίγματος και κλειδώματος RWA 100E, RWA 105E και RWA110E είναι κατάλληλα για τη φυσική απαγωγή καπνού και θερμότητας, τη διασπορά καπνού καθώς και τον εξαερισμό. Τα συστήματα είναι κατάλληλα για χρήση είτε μεμονωμένα είτε με διαμόρφωση σε σειρά με διπλό μοτέρ και το ειδικό διπλό διακόπτη E102, για ιδιαίτερα βαριά και πλατιά πλαίσια παράθυρων. Το μηχανικό κλείδωμα καθιστά περιττή τη χρήση πρόσθετων ηλεκτρικών μηχανισμών κλειδώματος. Τα συστήματα RWA 100E, RWA 105E και RWA 110E αποτελούνται από ένα σετ μηχανικού βραχίονα, ο οποίος συνδυάζεται με τον υψηλής ποιότητας ηλεκτρικό μηχανισμό με άξονα RWA E 250 VdS.

The opening and locking systems RWA 100E, RWA 105E and RWA110E are suitable for natural smoke and heat extraction and smoke dissipation as well as for ventilation. The systems are suitable for use solo or as a tandem solution for particularly wide casements with two motors and the special tandem switch E 102. Mechanical locking makes the use of additional electrically operated locking drives unnecessary. The systems RWA 100E, RWA 105E and RWA 110E consist of a mechanical bracket set in combination with the high-grade RWA electrically operated spindle drive E 250 VdS.

RWA 105E



Παραλλαγές | Variations

RWA 100E για παράθυρα που ανοίγουν προς τα μέσα, με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι	RWA 100E for inward-opening bottom, top and side-hung windows
RWA 105E για κατακόρυφα παράθυρα που ανοίγουν προς τα μέσα, με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι σε κατασκευές με ορθοστάτη/ράγα	RWA 105E for vertically installed inward-opening bottom, top and side-hung windows in post-rail-structures
RWA 110E για κατακόρυφα παράθυρα που ανοίγουν προς τα έξω, με μεντεσέδες κάτω, επάνω και στο πλάι	RWA 110E for vertically installed outward-opening bottom, top and side-hung windows

	RWA 100E	RWA 105E	RWA 110E
Πλάτος/διαδρομή ανοίγματος Opening width/stroke	100/150/200/300 mm	100/150/230 mm	150/200/300 mm
Τάση τροφοδοσίας Connected load	24 V ±10%	24 V ±10%	24 V ±10%
Κατανάλωση ισχύος Power consumption	20 W	20 W	20 W
Δύναμη εφαρμογής Tension pressure	750/750 N	750/750 N	750/750 N
Ταχύτητα ανοίγματος (περίπου) Delay approx.	5 mm/s	5 mm/s	5 mm/s

GEZE MBZ 300, E 260 N

Μονάδες τροφοδοσίας έκτακτης ανάγκης GEZE – Κεντρικά χειριστήρια για τον έλεγχο των μεμονωμένων εξαρτημάτων GEZE Emergency power supply units – Central control units to control the individual components

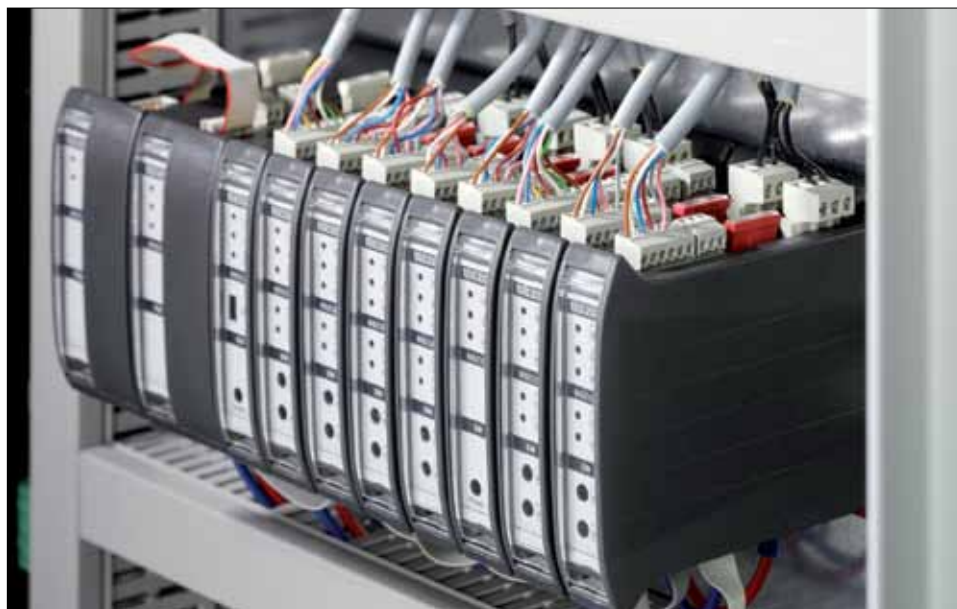
Σύστημα κεντρικής μονάδας ελεγχόμενης όπου όλα τα επιμέρους τμήματα συνδέονται στην μονάδα τροφοδοσίας έκτακτης ανάγκης RWA E 260 N2/1 - N12/2 και E 260 N32/2 - N32/8. Ελέγχει τα τμήματα και διασφαλίζει την τροφοδοσία των εξαρτημάτων. Από τον τύπο της μονάδας τροφοδοσίας έκτακτης ανάγκης RWA, μπορούμε να εκτιμήσουμε τη μέγιστη επιτρεπόμενη ισχύ για τους μηχανισμούς αλλά και το πλήθος των συνδεδεμένων ομάδων εξαερισμού.

Η κεντρική μονάδα ελεγχόμενης RWA BUS MBZ 300 προορίζεται για συστήματα απαγωγής καπνού και θερμότητας. Η κεντρική μονάδα αναλαμβάνει την τροφοδοσία, το συντονισμό και την παρακολούθηση όλων των συνδεδεμένων συστημάτων και μονάδων ανοίγματος. Η μονάδα MBZ 300 εξασφαλίζει λειτουργικότητα και ευχρηστία.

As a central control unit, all components are connected to the RWA emergency power supply unit E 260 N2/1 - N12/2 und E 260 N32/2 - N32/8. It controls the components and provides them with power. From the type designation of the RWA emergency power supply unit, it is possible to ascertain the maximum allowable output for the drives and the number of connectable ventilation groups.

RWA BUS Central Control Unit MBZ 300 is a central control unit for smoke and heat extraction systems. The central unit takes over the supply, co-ordination and monitoring of all connected opening systems and components. The MBZ 300 offers a high operational and service comfort.

MBZ 300



Παραλλαγές | Variations

E 260 N2/1 - N12/2

Έως και τέσσερις ομάδες,
10 ανιχνευτές καπνού και θερμότητας και έως 20 διακόπτες RWA,
ανάλογα με τον τύπο του τροφοδοτικού έκτακτης ανάγκης

E 260 N2/1 - N12/2

Up to four groups,
10 smoke and heat detectors and up to 20 RWA switches
depending on the type of emergency power supply

E 260 N32/2 - N32/8

Έως και οκτώ ομάδες μηχανισμών,
15 διακόπτες RWA ή έως και 20 ανιχνευτές καπνού και θερμότητας

E 260 N32/2 - N32/8

Up to eight drive groups,
15 RWA switches or up to 20 smoke and heat detectors

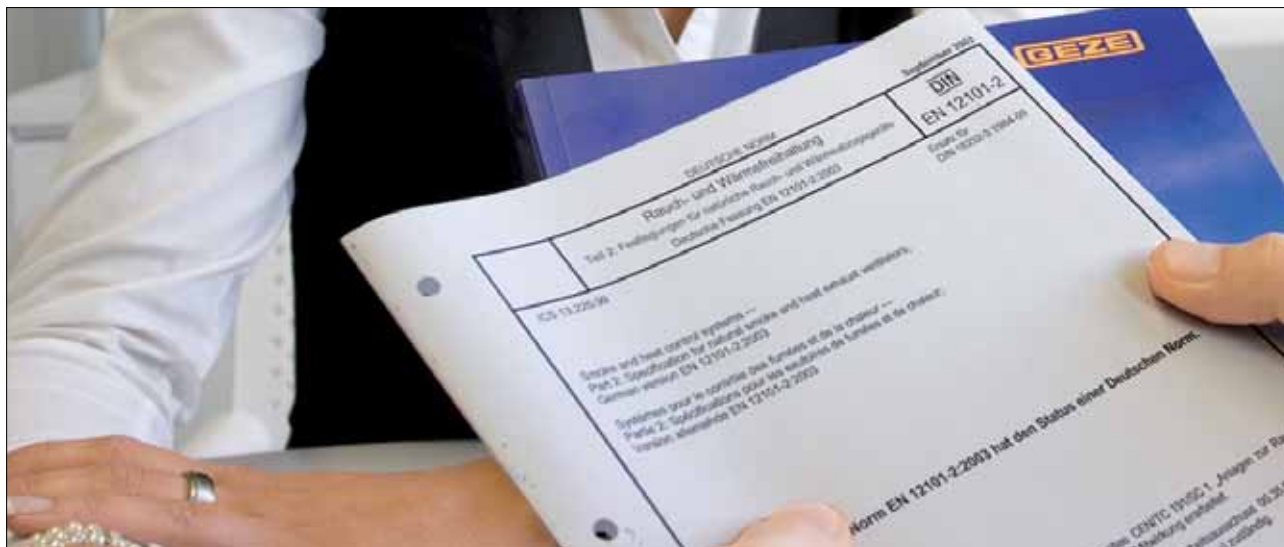
MBZ 300

Με δυνατότητα επέκτασης σύμφωνα με τις απαιτήσεις,
ώστε να περιλαμβάνει ομάδες συναγερμού, ομάδες
εξαερισμού και γραμμές συναγερμού

MBZ 300

Can be expanded as required to include alarm groups, ventilation
groups and alarm lines

GEZE SHEV – Φυσικός εξαερισμός και απαγωγή καπνού και θερμότητας
GEZE SHEV – Natural smoke and heat exhaust ventilator



GEZE SHEV

παρέχουν μεγάλο βαθμό ευελιξίας μέσω της επιλογής δοκιμασμένων και πιστοποιημένων μηχανισμών και συστημάτων προφίλ.

Δοκιμές και ταξινόμηση συστημάτων SHEV

Το νέο δομικό προϊόν συστήματος απαγωγής καπνού, θερμότητας και εξαερισμού (SHEV) είναι το αποτέλεσμα του Προτύπου EN 12101 Μέρος 2, το οποίο ισχύει σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Οικονομική Ζώνη. Τα συστήματα SHEV είναι διατάξεις φυσικής απαγωγής καπνού και θερμότητας. Χρησιμοποιούνται για την απαγωγή του καπνού και των καυτών αερίων από ένα κτίριο, σε περίπτωση πυρκαγιάς.

Σύμφωνα με το πρότυπο EN 12101 Μέρος 2, το συγκεκριμένο δομικό προϊόν αποτελείται από:

- ένα παράθυρο με τα σχετικά εξαρτήματα (προφίλ, τσιμούχες, σύνδεσμοι)
- επένδυση (π.χ. υαλοπίνακας, πάνελ)
- και το σύστημα μηχανισμού με τα σχετικά εξαρτήματα (σύστημα κίνησης, πάνελ, σύνδεσμοι)

Τα παρακάτω προϊόντα είναι συστήματα SHEV δοκιμασμένα και πιστοποιημένα σύμφωνα με το πρότυπο EN 12101 Μέρος 2:

Συστήματα ανοίγματος και κλειδώματος RWA 100E, RWA 105E, RWA 110E	Opening and locking systems RWA 100E, RWA 105E, RWA 110E
Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με άξονα E 250 VdS, E 1500 VdS, E 1500 S, E 3000, RWA K 600	Electrically operated spindle drives E 250 VdS, E 1500 VdS, E 1500 S, E 3000, RWA K 600
Ηλεκτρικοί μηχανισμοί με αλυσίδα E 740, E 820, E 860	Electrically operated chain drives E 740, E 820, E 860

Οι μηχανισμοί GEZE σε συνδυασμό με προφίλ αλουμινίου από γνωστές εταιρείες παραγωγής συστημάτων – όπως Schüco, Akotherm, Kawneer Alcoa, Wicona, Heroal και Aluprof – έχουν δοκιμαστεί και πιστοποιηθεί ως συστήματα απαγωγής καπνού/θερμότητας και εξαερισμού (SHEV).

Φυσικά, τα συστήματα SHEV της GEZE μπορούν να χρησιμοποιηθούν και για καθημερινό εξαερισμό. Επιπλέον, όλοι οι μηχανισμοί RWA είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν για συστήματα SHEV.

GEZE SHEVs

offer a high degree of flexibility when selecting tested and certified drives and profile systems.

SHEV test and classification

The new building product SHEV is the result of standard EN 12101 Part 2 which applies to the entire European Economic Area. The SHEV is a naturally active smoke and heat extraction device. It is used to extract smoke and hot gasses from a building in the event of fire.

According to EN 12101 Part 2, this building product consists of

- a window with the associated component parts (profiles, seals, fittings)
- infilling (e.g. glass, panels)
- and the drive system with the associated component parts (drive, panel, fittings)

The following products are tested for use in certified SHEVs in accordance with EN 12101 Part 2:

GEZE drives with the aluminium profiles from renowned system companies – such as Schüco, Akotherm, Kawneer Alcoa, Wicona, Heroal and Aluprof – have been tested and certified as SHEV.

Of course, GEZE SHEVs can also be used for daily ventilation. Furthermore, all RWA drives can also be used for SHEVs.

GEZE SECULOGIC RWS

Σύστημα εξόδου έκτακτης ανάγκης GEZE SecuLogic – Ασφάλεια στις οδούς διαφυγής και διάσωσης GEZE SecuLogic emergency exit system – Safety in escape and rescue routes

Το σύστημα εξόδου έκτακτης ανάγκης GEZE SecuLogic συνδυάζει τη σύγχρονη τεχνολογία διαύλου BUS με τη συμπαγή κατασκευή. Η επικοινωνία των επιμέρους τμημάτων εκτελείται μέσω τεχνολογίας διαύλου CAN bus. Με τον τρόπο αυτόν οι μονάδες ελεγχόμενες των θυρών ασφαλίζουν και παρακολουθούν το άνοιγμα και κλείσιμο όλων των εξόδων κινδύνου. Η μονάδα πόρτας TZ 300 προσφέρει έλεγχο και παρακολούθηση όλων των επιμέρους εξόδων κινδύνου χωρίς να απαιτείται δικτύωση (μεμονωμένη λειτουργία). Μια ακόμα πιο εξελιγμένη λύση είναι η μονάδα TZ 320, η οποία είναι ικανή να παρακολουθεί τις εξόδους κινδύνου χρησιμοποιώντας λειτουργίες δικτύου – μια ευέλικτη επιλογή για πολλαπλές πόρτες εξόδου κινδύνου με τρεις, δύο ή μόνο μία εγκατάσταση. Το λογισμικό απεικόνιση ενδείξεων VAT 220 SN μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον έλεγχο και το χειρισμό έως και 250 θυρών, είτε ως κεντρικό είτε ως παράλληλο σημείο λειτουργίας.

The GEZE SecuLogic emergency exit system unites modern bus technology with a compact construction. The communication of the individual components is carried out via CAN bus technology. Door control units thereby secure and monitor the opening and closing of all escape doors. The door unit TZ 300 provides control and monitoring for individual escape doors without networking (stand alone mode). As standard plus solution the TZ 320 can be used for monitoring emergency exit doors with network functions – a flexible concept for multiple emergency exit doors as a three, two or one box solution. The display indicator board VAT 220 SN as visualization software can be used to control and operate up to 250 doors, either as a central or parallel operating point.

TZ 320



Μονάδες ελεγχόμενης θυρών | Door control units

TZ 300 Βασικό μοντέλο χωρίς λειτουργίες δικτύου, για απλές εφαρμογές ή μικρά κτίρια	TZ 300 Entry model without networking, for simple applications or small buildings
TZ 320 Εξελιγμένη λύση για παρακολούθηση θυρών εξόδου κινδύνου με λειτουργίες δικτύου	TZ 320 Standard plus solution for monitoring emergency exit doors with network functions
TZ 320 με κουτί σύνδεσης KL 220 Εύχρηστη λύση για παρακολούθηση πολλαπλών θυρών εξόδου κινδύνου (5 εισοδοί/6 εξοδοί)	TZ 320 with clamping box KL 220 Convenient solution for monitoring multiple emergency exit doors (5 inputs/6 outputs)
TZ 323 Επιτοίχια παραλλαγή – Μηδενική πιθανότητα ατυχήματος! Η GEZE είναι ο μοναδικός προμηθευτής της αγοράς που προσφέρει επιτοίχια παραλλαγή της μονάδας ελεγχόμενης πόρτας με δυνατότητα περιστροφής. Η συγκεκριμένη επιλογή μειώνει το πλήθος των «λανθασμένων συναγερωμένων», διότι ο διακόπτης έκτακτης ανάγκης δεν ενεργοποιείται τόσο εύκολα από παιδιά ή καροτσάκια για ψώνια ή αποσκευές.	TZ 323 Surface-mounted variant – No chance of accidents! GEZE is the only provider on the market to offer a surface-mounted variant of the door control unit in a swivelled format. This solution can reduce the number of “danger alarms” set of accidentally, since playing children, shopping or luggage trolleys cannot trigger the red emergency switch as easily.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ GEZE SECULOGIC | GEZE SECULOGIC ACCESS CONTROL SYSTEM

Σύστημα ελεγχόμενης πρόσβασης GEZE SecuLogic – πάντοτε κατάλληλο και επεκτάσιμο ανά πάσα στιγμή
GEZE SecuLogic access control system – always suitable and can be expanded at any time

Το νέο σύστημα ελεγχόμενης πρόσβασης GEZE SecuLogic υλοποιείται με βάση το διαδίκτυο και αποτελεί μια συμπαγή λύση «όλα σε ένα» που ελέγχει όλα τα επιμέρους τμήματα των θυρών. Για παράδειγμα, ένα βιομετρικό σαρωτή δακτυλικού αποτυπώματος ή ένα χειριστήριο πόρτας με ενσωματωμένο σύστημα ελεγχόμενης ταυτότητας. Με τον τρόπο αυτό ικανοποιούνται όλες οι απαιτήσεις των σύγχρονων συστημάτων ελεγχόμενης πρόσβασης. Οι πολύ μικρές διαστάσεις των εξαρτημάτων ελεγχόμενης πρόσβασης και η βέλτιστη ενσωμάτωση των συσκευών αναγνώρισης ταυτότητας στην εγκατάσταση του κτιρίου προσφέρουν μεγάλη σχεδιαστική ελευθερία όσον αφορά τις πόρτες. Ανεξάρτητα αν πρόκειται για σαρωτή δακτυλικού αποτυπώματος ή σύστημα αναγνώρισης καρτών – το σύστημα ελεγχόμενης πρόσβασης GEZE SecuLogic είναι δυνατό να χρησιμοποιηθεί είτε για μία μεμονωμένη πόρτα είτε για πολύπλοκα δίκτυα θυρών, καθώς έχει την ικανότητα να προσαρμόζεται βήμα προς βήμα στο μέγεθος και την έκταση των δικών σας απαιτήσεων ασφαλείας.

The new GEZE SecuLogic access control system is implemented as a compact web-based „all-in-one“ solution with all door components. For example, the biometric fingerprint reader or the door interface with integrated authorisation management system, and thus fulfills the requirements of modern access control systems. The minimal dimensions of the access control controllers and the optimum integration of the ID readers into the building installation offer considerable freedom of design with regard to the doors. Whether it be a biometric fingerprint recognition or a card-based system – the GEZE SecuLogic access control system can be used for a single door or for networked door systems and it is adapted step-by-step to the size and the requirements of your security concept.

RFID-Reader GCVR 200**Διαθέσιμα συστήματα | System solutions**

<p>Basic-Line Αυτόνομο σύστημα για ανεξάρτητες πόρτες Το GEZE Basic-Line είναι ένα αυτόνομο σύστημα για μια μονάδα σαρωτή ή αναγνώρισης που ασφαρίζει μια ανεξάρτητη πόρτα – για μονάδα ελεγχόμενης πρόσβασης για μια πόρτα δεν απαιτείται σύνδεση με υπολογιστή ή δίκτυο</p>	<p>Basic-Line Standalone system for independent doors GEZE Basic-Line is a standalone system for a reader module to secure an independent door – the access evaluation unit for a single door does not require a connection to a computer or a network</p>
<p>Comfort-Line Δικτυακή λύση για έως και οκτώ πόρτες (δυνατότητα επέκτασης) Το σύστημα GEZE Comfort-Line αποτελεί επέκταση της βασικής έκδοσης Basic-Line για τη δημιουργία ενός δικτύου με δικαιώματα πρόσβασης σε έως και οκτώ πόρτες ή σημεία ελέγχου</p>	<p>Comfort-Line Network solution for up to eight doors (can be expanded) GEZE Comfort-Line expands the Basic-Line standard version to create a network with access rights for up to eight doors or control points</p>
<p>Individual-Line Σύστημα κατά παραγγελία για οποιοδήποτε κτίριο Η αρχή λειτουργίας ανοικτού συστήματος επιτρέπει τις εξατομικευμένες σχεδιαστικές επιλογές, για παράδειγμα διεπαφές με το σύστημα συναγερμού ή την τεχνολογία που ενσωματώνει το κτίριο</p>	<p>Individual-Line Tailor made solution for any building The open system concept allows space for individual design options, for example for interfaces to alarm system or building technology</p>

ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ GEZE SECULOGIC IQ | GEZE SECULOGIC IQ LOCKS

Ασφάλεια χωρίς συμβιβασμούς με τις κλειδαριές GEZE IQ Security without compromises with GEZE IQ Locks

Σε μια περίπτωση έκτακτης ανάγκης ένα κτίριο πρέπει να εκκενώνεται μέσα σε δευτερόλεπτα, ειδικά εάν κινδυνεύουν άτομα. Υπάρχουν ωστόσο διάφοροι χώροι στους οποίους δεν πρέπει να εισέρχονται μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα. Οι αυτόματες κλειδαριές πανικού παρέχουν απaráμιλλη ασφάλεια για πρόσωπα και αγαθά. Με τη σειρά κλειδαριών IQ η GEZE εξέλιξε τις βέλτιστες λύσεις για την προσωπική ασφάλεια και τις απαιτήσεις ασφαλείας. Αυτές οι έξυπνες κλειδαριές που λειτουργούν αυτόνομα δεν προορίζονται μόνο για εξόδους κινδύνου!

In an emergency it is necessary to leave a building within seconds, particularly when people are in danger. However, on the other hand, sensitive areas also need to be protected from unauthorised access. Self-locking panic locks provide uncompromising safety for both people and property. With the IQ Lock range, GEZE has developed optimum solutions for individual security and safety requirements. Not just for emergency exits, the clever lock actually thinks for itself!

IQ Lock EL DL



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Πολύ καλή ενσωμάτωση στις σειρές προϊόντων της GEZE	Very good integration into the GEZE product range
Μελέτη ασφάλειας στη φάση του διαγωνισμού – πολυλειτουργική λύση για μονόφυλλες και δίφυλλες πόρτες	Planning security for the tender – multi-functional solution for single-leaf and double-leaf doors
<ul style="list-style-type: none"> Εύκολη αντικατάσταση χάρη στις όμοιες διαστάσεις Η μεγάλη ποικιλία της σειράς κλειδαριών IQ προσφέρει μια ευρεία γκάμα επιλογών 	<ul style="list-style-type: none"> Easy replacement due to equal dimensions Broad product range of the IQ Lock family offers a variety of possible solutions
Απροβλημάτιστη ενσωμάτωση στο σύστημα ελεγχόμενης πρόσβασης	Unproblematic integration into the access control system
Η σχεδίαση διαιρουμένου σταυρωτού μάνδαλου (3 mm απόσταση μεταξύ μάνδαλου και άξονα) εμποδίζει το άνοιγμα της πόρτας που βρίσκεται υπό φορτίο	A divided cross latch (3 mm distance between latch and bolt) prevents the forcing of loaded doors

Παραλλαγές | Variations

Κλειδαριά IQ EL / EL DL Ηλεκτρονική κλειδαριά με μοτέρ που συνδυάζεται με μηχανισμούς ανοιγόμενων θυρών	IQ Lock EL / EL DL Electronic motor lock for combining with swing door drives
Κλειδαριά IQ EM / EM DL Ηλεκτρομηχανική κλειδαριά με μοχλό για συνδυασμό με συστήματα ελεγχόμενης πρόσβασης	IQ Lock EM / EM DL Elektromechanical lever lock for combining with access control systems
Κλειδαριά IQ C / C DL Μηχανική κλειδαριά επαφής για σύνδεση με πόρτες εξόδου κινδύνου	IQ Lock C / C DL Mechanical contact lock for connection of emergency exit doors
Κλειδαριά IQ M / M DL Μηχανική κλειδαριά πανικού, οικονομική λύση για λειτουργία πανικού πόρτας	IQ Lock M / M DL Mechanical panic lock, cost-effective panic function for a door
GEZE Panic Bar Ράβδος οριζόντιας ενεργοποίησης για οποιαδήποτε εφαρμογή	GEZE Panic Bar Horizontal activation bar for each application area

Η καινοτομία και ο έξυπνος σχεδιασμός μέσα σε δυο κομμάτια γυαλί Innovation and intelligence between the panes

Με τα ολοκληρωμένα συστήματα GEZE IGG εξ ολοκλήρου από γυαλί, τα προφίλ και οι σύνδεσμοι «εξαφανίζονται» μεταξύ των υαλοπινάκων, χωρίς ορατά ή ογκώδη εξαρτήματα στην επιφάνεια των υαλοπινάκων. Η περιμετρική επεξεργασία της εσωτερικής πλευράς των υαλοπινάκων καθιστά τους συνδέσμους εντελώς αόρατους στο ανθρώπινο μάτι. Οποιαδήποτε σχεδίαση των σταθερών και των κινητών εξαρτημάτων από γυαλί υλοποιείται ανεμπόδιστα, ανεξάρτητα εάν πρόκειται για συρόμενα τοιχώματα και πόρτες, καθώς και πόρτες μονής ή διπλής κατεύθυνσης.

With the integrated all-glass systems, GEZE IGG the profiles and the fitting system are integrated invisibly between the panes of glass without bulky or visible elements at the surface of the glass. A perimeter printing on the interior side of the panes makes the fittings completely invisible to the human eye. The concept of fixed and movable glass elements can be implemented without interruptions, regardless of whether planning calls for sliding walls or doors, single, double-action or swing doors.

IGG



Παραλλαγές | Variations

Slimdrive SL NT IGG

Το συμπαγές σύστημα αυτοματισμού συρόμενων θυρών Slimdrive SL NT με συνδυαζόμενες μονάδες και ύψος μόλις 7 cm προορίζεται για χρήση σε συστήματα εξ ολοκλήρου από γυαλί, χωρίς πλαίσιο. Το σχέδιο των γυάλινων στοιχείων μένει εντελώς ανεπηρέαστο από την ενσωματωμένη τεχνολογία για συστήματα εξ ολοκλήρου από γυαλί.

Slimdrive SL NT IGG

The modular, compact sliding door automation Slimdrive SL NT with an overall height of only 7 cm developed for use with frameless all-glass systems. The design of the glass elements remains complete untouched by the integrated all-glass technology.

MSW με IGG

Το χειροκίνητο, επιτοίχιο σύστημα συρόμενων θυρών με τους κινούμενους υαλοπίνακες επιτυγχάνει τη διαίρεση ενός χώρου, διατηρώντας το φως και τη διαφάνεια.

MSW with IGG

The manual sliding wall system with movable glass elements provides light and transparent room partitioning.

Perlan 140 με IGG

Οι χειροκίνητες συρόμενες πόρτες εξ ολοκλήρου από γυαλί επιτυγχάνουν όποιο οπτικό αποτέλεσμα επιθυμείτε και αποτελούν την ιδανική λύση για συνεχή χρήση σε οικιακούς ή επαγγελματικούς χώρους με μεγάλη επισκεψιμότητα.

Perlan 140 with IGG

Manual sliding doors with all-glass design support any desired spatial effect and they are the ideal solution for constant use in heavy frequented living and working areas.

Πόρτα IGG διπλής κατεύθυνσης

Με δυνατότητα ανοίγματος και προς τις δύο κατευθύνσεις, ενώ παρέχει την απαραίτητη ευελιξία και πρακτικότητα στην καθημερινή χρήση, ταυτόχρονα με υψηλή ποιότητα και διάφανη κατασκευή.

IGG double-action door

Can be opened in both directions and offers the required flexibility and practicality for everyday use with simultaneously high-quality and transparent construction.

Πόρτα IGG μονής κατεύθυνσης

Το εξ ολοκλήρου από γυαλί σύστημα, χωρίς πλαίσιο, με τους ενσωματωμένους συνδέσμους επιτρέπει την κατασκευή ή ανακατασκευή οποιασδήποτε πόρτας μονής κατεύθυνσης, δηλαδή του πλέον συνηθισμένου τύπου πόρτας σε δημόσια και ιδιωτικά κτίρια και κατοικίες.

IGG single-action door

The frameless all-glass system with integrated fittings allows the construction or even reconstruction of any sort of single-action doors, which are the most used doors in public buildings as well as in private homes.

GEZE MSW

Αυτόνομα συστήματα συρόμενων τοιχωμάτων για διαφάνεια και καλαισθησία Individual sliding wall systems for transparency and design

Τα χειροκίνητα συστήματα συρόμενων τοιχωμάτων GEZE MSW ενδείκνυνται ιδιαίτερα για τις μοντέρνες σχεδιάσεις εξ ολοκλήρου από γυαλί, που απαιτεί η σύγχρονη αρχιτεκτονική. Το ευέλικτο σύστημα δομικών στοιχείων και η ενσωμάτωση φύλλων και πάνελ με πολλαπλές λειτουργίες εξασφαλίζουν μεγάλη σχεδιαστική ελευθερία, χωρίς να περιορίζεται σε χώρους ξενοδοχείων, συνεδριακών κέντρων, τραπεζών, εμπορικών κέντρων ή αεροδρομίων.

The manual sliding wall systems GEZE MSW are particularly suitable for modern, design-oriented all-glass solutions set in demanding architecture. A flexible building block system and the integration of leaf elements with varying functions offer a wide range of design freedom, not just in hotels and congress halls, banking houses, shopping centres or at airports.

MSW



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Εξαιρετικά χαρακτηριστικά κίνησης και σχεδόν αθόρυβη λειτουργία, χάρη στους υψηλής ποιότητας τριβείς των ράουλων	Excellent running properties and almost silent operation thanks to the high-quality precise roller bearings
Απαιτείται ελάχιστη δύναμη για τη χειροκίνητη μετακίνηση των υαλοπινάκων	Minimal use of force is required to manually slide the glass elements
Δυνατότητα εκτύπωσης και χρήσης εξατομικευμένων σχεδίων	Individual screen printed patterns possible
Για συρόμενες ή ανοιγόμενες πόρτες και σταθερά ύψη πάνελ έως και 4000 mm (μέγ. ύψος συρόμενου υαλοπίνακα SBT 3500 mm)	For sliding, swing door leaf and fixed panel heights up to 4000 mm (SBT sliding glass element max. 3500 mm)
Μέγιστο βάρος φύλλου έως 150 kg (με διπλά ράουλα)	Maximum leaf weight of up to 150 kg (with dual rollers)
Δυνατότητα συνδυασμού με ανοιγόμενες πόρτες διπλής ή μονής κατεύθυνσης, καθώς και όλους τους τύπους συρόμενων θυρών	Combination with double-action, single-action and swing doors as well as with all types of sliding doors possible

Παραλλαγές | Variations

MSW Αυτόνομα συστήματα συρόμενων τοιχωμάτων, που συνδυάζονται πανεύκολα με τις υπάρχουσες επιλογές	MSW Individual sliding wall design systems, even simple to combine with existing solutions
MSW με συρόμενο στοιχείο υαλοπίνακα (SBT) το οποίο, εάν χρειαστεί, μετατρέπεται σε ανοιγόμενη πόρτα	MSW with sliding glass element (SBT) which is transformed into a swing door if required
MSW με λαμιναρισμένο υαλοπίνακα ασφαλείας (VSG) Προφίλ φορέα και σφικτήρα με πατενταρισμένη προστασία κόλλας VSG	MSW with laminated safety glass (VSG) Carrier and clamp profile with patented VSG glue protection
MSW με IGG Ολοκληρωμένα συστήματα διαχωριστικών χώρου με άποψη	MSW with IGG Integrated room partitioning systems with a view
MSW με GGS Διαχωριστικά χώρου με στοιχεία εξ ολοκλήρου από γυαλί για βιτρίνες	MSW with GGS Room partitions with all-glass elements for shop fronts
Σύστημα MSW με πόρτα κινδύνου με κινητό πλαίσιο (επιλογή με δυνατότητα προσαρμογής)	MSW with movable frame panic door (customised solution)

Σύστημα GEZE GGS εξ ολοκλήρου από γυαλί – Κομψότητα και διαφάνεια χωρίς όρια GEZE GGS all-glass system – Elegance and transparency without frames

Χάρη στην απλή και λειτουργική μορφή τους οι κομψοί σύνδεσμοι της σειράς GGS προσφέρουν αμέτρητες επιλογές για κάθε εφαρμογή. Το σύστημα GGS είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για συρόμενες γυάλινες πόρτες, ενώ μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό και με άλλα υλικά, π.χ. ξύλο, μέταλλο ή πλαστικό.

With the simple and functional form, the design fittings GGS opens up a wide range of application options. GGS is particularly suitable for sliding doors made of glass and can also be used in conjunction with other materials, for example, with timber, metal or plastic.

Slimdrive SL GGS



Χαρακτηριστικά προϊόντος | Product features

Το σύστημα GGS διατίθεται από το εργοστάσιο με μηχανισμούς Slimdrive SL	GGS is offered as standard with the Slimdrive SL drive
Η προσαρμογή άλλων τύπων αυτόματων μηχανισμών ή χειροκίνητων συστημάτων συρόμενων θυρών είναι δυνατή κατόπιν παραγγελίας	Adaptations for other automatic drive types and for manual sliding door systems are possible on request
Μέγιστο βάρος φύλλου πόρτας 120 kg. Για μεγαλύτερα βάρη απαιτείται η τοποθέτηση και τρίτης βάσης στο σύνδεσμο	Maximum door leaf weight 120 kg, greater weights can be accommodated with a third supporter in the fitting
Υπάρχει η δυνατότητα δημιουργίας εξατομικευμένων λύσεων με το σύστημα GGS για γωνιακές ή κυκλικές συρόμενες πόρτες	Individual project-specific solutions with GGS are possible for corner and circular sliding doors

Παραλλαγές | Variations

Slimdrive SL GGS Σύστημα αυτοματισμού συρόμενων θυρών με ύψος μηχανισμού μόλις 7 cm και κινούμενα φύλλα εξ ολοκλήρου από γυαλί, χωρίς πλαίσιο, κατασκευασμένα από κατεργασμένο, σκληρυμένο κρύσταλλο ασφαλείας πάχους 10 mm	Slimdrive SL GGS Sliding door automation system with a drive height of only 7 cm with frameless all-glass moving leaves made of 10 mm toughened safety glass, cut and polished
MSW με GGS Ευέλικτα και διαφανή διαχωριστικά χώρου με στοιχεία εξ ολοκλήρου από γυαλί, ιδανικά για χρήση σε βιτρίνες καταστημάτων ή ως διαχωριστικά σε αεροδρόμια, επιβατικούς σταθμούς, τράπεζες και δημόσια κτίρια	MSW with GGS Flexible and transparent room definition with all-glass elements, ideal for shop fronts and as a perfect room partitioning system for use in airports, stations, banks and government buildings
Perlan 140 με GGS Κομψό σύστημα συρόμενων θυρών με ράουλα για πολυμορφική χρήση, ειδικά σε πολυσύχναστους χώρους διαμονής ή εργασίας	Perlan 140 with GGS Design roller-guided sliding door system for multi-faceted uses, particularly in high frequented living and working areas
Rollan 40 N / 80 με GGS Το αθόρυβο σύστημα συρόμενων θυρών με ράουλα για απλές συρόμενες εφαρμογές είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για πόρτες γραφείων και οικιών, π.χ. διαδρόμους, διαχωριστικά χώρου ή ντουλάπες	Rollan 40 N / 80 with GGS The quiet roller-guided sliding door system for simple sliding concepts is particularly suited for doors in offices and private homes, f.ex. as gangways, room dividers or wardrobes

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ GEZE PATCH FITTINGS, PENDULO C | GEZE PATCH FITTINGS, PENDULO C

Patch Fittings – Ευελιξία και εύκολη εγκατάσταση

Patch Fittings – Versatile and easy to install

Οι σύνδεσμοι Patch Fittings είναι πολυχρηστικοί σφιγκτήρες για εσωτερικές και εξωτερικές εφαρμογές εξ ολοκλήρου από γυαλί, πόρτες διπλής κατεύθυνσης, σταθερά διαχωριστικά και καλυπτικά τοίχων. Ξεχωρίζουν χάρη στην κλασικά κομψή και λιτή σχεδιάσή τους. Όλα τα εμφανή εξαρτήματα κατασκευάζονται από ανοδιωμένο αλουμίνιο ή ανοξείδωτο χάλυβα, προσφέροντας κορυφαία εμφάνιση σε επίπεδες επιφάνειες. Οι σύνδεσμοι Patch Fittings εξασφαλίζουν την τεχνικά άρτια και αισθητικά ελκυστική εγκατάσταση όλων των τυπικών συστημάτων που αποτελούνται εξ ολοκλήρου από γυαλί.

Patch Fittings are multi-faceted and safe clamping bearings for interior and exterior all-glass installations, double-action doors, fixed partition walls and wall covering. They distinguish themselves by their timelessly elegant and unobtrusive design. All visible parts are made of anodised aluminium or stainless steel with the finest structures on flat surfaces. The Patch Fittings enable a technically perfect and an optically attractive implementation of all standard all-glass systems.

Patch Fittings



Pendulo C – Διαφάνεια και λειτουργικότητα

Pendulo C – Transparency and functionality

Η ράγα Pendulo C ενσωματώνει μηχανισμό κλεισίματος που προορίζεται για πόρτες που ανοίγουν και προς τις δύο κατευθύνσεις και κλείνουν πάντα στην ενδιάμεση θέση. Η ράγα της πόρτας προστατεύει από φθορές το εκτεθειμένο κάτω χείλος του υαλοπινάκα και επαναφέρει ομαλά (και με ρυθμιζόμενη ταχύτητα) το ανοικτό φύλλο στην κλειστή θέση. Η έξυπνη τοποθέτηση του μηχανισμού κλεισίματος μέσα στη ράγα της πόρτας καθιστά περιττή την ύπαρξη των άκομψων μηχανισμών κλεισίματος στο δάπεδο.

The Pendulo C is a door rail with integrated door closer for double-action doors that open in both directions and always close at the middle position. The door rail protects the endangered lower edge of the glass from damages and guides the opened door leaf gently and adjustably back to the close position. The intelligent positioning of the door closer in the door rail means that disruptive closer boxes on the floor are made superfluous.

Pendulo C



Ολοκληρωμένες λύσεις GEZE – Συμβουλές «One-Stop» GEZE Project Solutions – “One-Stop” Advice

Τα προαπαιτούμενα για την υλοποίηση λύσεων για έργα μεγαλύτερης κλίμακας είναι ο εξονυχιστικός σχεδιασμός και τα προϊόντα που επιτυγχάνουν πάντοτε τη βέλτιστη λειτουργικότητα ενός κτιρίου. Οι ολοκληρωμένες λύσεις της GEZE ικανοποιούν τις υψηλότερες απαιτήσεις στους τομείς της λειτουργικότητας, της ποιότητας και της σχεδίασης. Τα προϊόντα της GEZE κοσμούν διάσημα κτίρια σε ολόκληρο τον κόσμο.

Comprehensive planning and products that are in sync for always optimum building functions are prerequisite for implementing larger project solutions. GEZE project solutions fulfil the highest requirements in functionality, quality and design. Products from GEZE can be found in renowned buildings worldwide.

Ολοκληρωμένες λύσεις για ξενοδοχεία

Τα ξενοδοχεία είναι χώροι ηρεμίας και ανάπαυσης, εμπειριών και συναντήσεων. Ο χαρακτήρας που αποπνέουν είναι αποφασιστικής σημασίας για τις εκδηλώσεις και τις δραστηριότητες που λαμβάνουν χώρα σε αυτά. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τις ιδιαίτερα αυξημένες απαιτήσεις σχετικά με τη σχεδίαση του χώρου υποδοχής, των χώρων εστίασης στο λόμπυ, τις αίθουσες δραστηριοτήτων και τα δωμάτια του ξενοδοχείου, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες για συνολική αίσθηση ασφάλειας.

Project solutions in Hotels

Hotels are places of tranquility and rest, experience and meetings. Their representative character is decisive for the events and festivities that are taking place in them. This results in particular requirements for the design of the entrance area with the lobby restaurants, event rooms and hotel rooms within an overall security concept.



Ολοκληρωμένες λύσεις για χώρους υγείας

Στα νοσοκομεία και τις κλινικές, το ενδιαφέρον επικεντρώνεται στην οικονομική λειτουργικότητα και την ατμόσφαιρα ευεξίας. Η GEZE δημιουργεί εξατομικευμένες λύσεις ανάλογα με τον εκάστοτε χώρο και εξοπλισμό, διαθέτοντας ολοκληρωμένες τεχνολογίες θυρών, παραθύρων και ασφάλειας και παρέχοντας μια πλήρη σειρά υπηρεσιών. Λαμβάνονται υπόψη όλες οι απαιτήσεις που σχετίζονται με τον τομέα της υγείας – από τις εγκαταστάσεις «χωρίς εμπόδια» έως την ισχύουσα νομοθεσία και τους κανονισμούς.

Project solutions in Health Care

In hospitals and care facilities, the focus is on economic functionality and an atmosphere of well-being. GEZE creates tailor-made, property-related solutions for complete door, window and safety technology and provides a comprehensive range of services. All the requirements specifically related to the health sector are taken in consideration – from “barrier freedom” to the applicable laws and regulations.



Ολοκληρωμένες λύσεις για κτίρια χωρίς εμπόδια

Οι διαμορφώσεις «χωρίς εμπόδια» χρησιμοποιούνται ευρύτατα σε εγκαταστάσεις όπου φιλοξενούνται ηλικιωμένα άτομα ή άτομα με κινητικά προβλήματα, καθώς και σε νοσοκομεία, βρεφονηπιακούς σταθμούς ή άλλα δημόσια κτίρια και συνδυάζονται με αυτόνομα συστήματα ασφαλείας, λαμβάνοντας πάντα υπόψη τους περιβαλλοντικούς παράγοντες.

Project solutions for Barrier-Free Building

Whether in residential homes for the elderly or for the disabled, in hospitals, nursery schools or public buildings – barrier-free solutions in combination with individual safety systems whilst always keeping in the environmental requirements in mind.



Ολοκληρωμένες λύσεις για εκπαιδευτικά ιδρύματα

Τα νηπιαγωγεία, τα σχολεία και τα πανεπιστήμια έχουν ιδιαίτερα αυξημένες απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια. Η GEZE υποστηρίζει αποτελεσματικά τη δημιουργία ενός συνολικού συστήματος ασφαλείας που θα καλύπτει τις τεχνολογίες θυρών και παραθύρων, και συμμετέχει σε όλες τις φάσεις της κατασκευής.

Project solutions for Educational Institutes

Nursery schools, schools or universities pose specific challenges for fulfilling necessary safety criteria. GEZE supports you in implementing an overall security concept for the door and window technology during all phases of the construction project.



Ολοκληρωμένες λύσεις για ανακαινίσεις υπαρχόντων κτιρίων

Η αρχιτεκτονική είναι ένας τομέας γεμάτος νέες προκλήσεις. Η νομοθεσία και οι κανονισμοί που τροποποιούνται, αλλά και οι απαιτήσεις σχετικά με τη λειτουργικότητα, τη σχεδίαση ή την αστική ανάπτυξη που αλλάζουν, δίνουν την αφορμή για εκτεταμένους εκσυγχρονισμούς στα υπάρχοντα κτίρια.

Project solutions for Redevelopment of Existing Buildings

Architecture is also always exposed to new challenges. Laws and regulations for public buildings that are being amended, changing requirements for the functionality or design or urban development concepts, trigger profound modernisations to existing buildings.

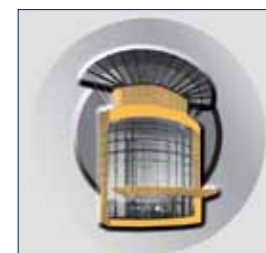


Ολοκληρωμένες λύσεις για καταστήματα και εμπορικά κέντρα

Οι βιτρίνες των καταστημάτων γίνονται πιο φωτεινές και ελκυστικές όταν εναρμονίζονται με κομψότητα και απλότητα στη γενική αρχιτεκτονική του κτιρίου. Στον τομέα σχεδιασμού καταστημάτων η GEZE προσφέρει μια αξιοζήλευτη ποικιλία σχεδιαστικών επιλογών και, φυσικά, λύσεων για χώρους «χωρίς εμπόδια».

Project solutions for Shop Fitting and Shopping Centres

Shop fronts appear the lighter and more inviting the more filigree and easier they are incorporated into the architecture of a building. In the area of shop design, GEZE offers a remarkable variety of design options, of course also barrier-free options.



Ολοκληρωμένες λύσεις για σιδηροδρομικούς σταθμούς και αεροδρόμια

Οι σιδηροδρομικοί σταθμοί και τα αεροδρόμια εκτίθενται σε πολλαπλούς κινδύνους. Απαιτούν εξονυχιστικά σχεδιασμένα συστήματα ασφαλείας και την υλοποίηση του αντίστοιχου συστήματος ελεγχόμενης πρόσβασης. Απαιτούνται εξειδικευμένες λύσεις είτε πρόκειται για δημόσιους χώρους είτε για χώρους όπου κινούνται συγκεκριμένα πρόσωπα, π.χ. χώροι για το προσωπικό.

Περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης: Σε περίπτωση πυρκαγιάς, ο καπνός πρέπει να απομακρύνεται γρήγορα και με ασφάλεια ενώ, ταυτόχρονα, ο χώρος πρέπει να εκκενώνεται μέσω των εξόδων κινδύνου. Παράλληλα, πρέπει να εμποδίζεται η είσοδος μη εξουσιοδοτημένων ατόμων στο κτίριο. Τα συστήματα εξόδου κινδύνου και κλειδώματος πανικού της GEZE εξασφαλίζουν την ομαλή λειτουργία, προστατεύοντας τα πρόσωπα και το κτίριο.



Project solutions for Train Stations and Airports

Train stations and airports are exposed to numerous risks. They require well-thought-out security solutions and the consequent implementation of the access concept. Individual solutions are required – for the public areas, as well as for areas that are only accessible to certain individuals, e.g. staff areas.

Emergency: In the event of a fire, the smoke must be diverted quickly and safely in parallel, an evacuation must be enabled via the emergency exits. At the same time, the building must be secured against unauthorised access from the outside. The emergency exit systems and panic locks from GEZE ensure smooth operations and protect people and the building.

Ολοκληρωμένες λύσεις για τεχνολογία μέσων μεταφοράς

Κατά τον εξοπλισμό των μέσων μεταφοράς, π.χ. κρουαζιερόπλοια, τρένα, επιβατικά οχήματα, με χειροκίνητες ή αυτόματες πόρτες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη συγκεκριμένα κριτήρια και απαιτήσεις. Η GEZE συνεισφέρει σημαντικά στην άνεση των επιβατών, διαθέτοντας μια πληθώρα ειδικά σχεδιασμένων μηχανισμών κλειδώματος, αλλά και αυτόματες ανοιγόμενες ή συρόμενες πόρτες. Ο εξοπλισμός αυτός ενσωματώνεται αρμονικά στα κουπέ των επιβατών ή τους χώρους του πλοίου ενώ, ταυτόχρονα, δημιουργεί καταστρώματα και βαγόνια «χωρίς εμπόδια».



Η τεχνολογία μέσων μεταφοράς της GEZE προσφέρει μια ευρεία γκάμα στιβαρών και ανθεκτικών στις καιρικές συνθήκες προϊόντων με επιλογές θυρών για οχήματα, τρένα και πλοία:

- Ηλεκτροκίνητοι μηχανισμοί για μονόφυλλες ανοιγόμενες πόρτες, καθώς και για μονόφυλλες ή δίφυλλες συρόμενες πόρτες
- Σύνδεσμοι συρόμενων θυρών χειροκίνητης λειτουργίας
- Μηχανισμοί κλεισίματος για χειροκίνητη λειτουργία θυρών μονής ή διπλής κατεύθυνσης
- Στοιχεία χειρισμού και ελέγχου, όπως αισθητήρες, μπουτόν και διακόπτες έλξης

Project solutions for Transport Technology

Particular requirement criteria must be considered when equipping means of transportation, e.g. cruise ships, railways and commercial vehicles with manual and automatic doors. GEZE contributes to the well-being of passengers with a multitude of specially aligned door locks and automatic swing and sliding doors. They harmoniously fit into the passenger cabins or the ship architecture and at the same time, make decks and railway cars barrier-free.

GEZE Transport Technology offers a wide programme range with door solutions for road and rail vehicles, and for ships – stable and weatherproof:

- Electromotive drives for single-leaf swing doors as well as for single and double-leaf sliding doors
- Sliding door fittings for manual operation
- Door closers for manual operation of single-action and double-action doors
- Actuating and control elements, among others sensors, buttons and pull switches

Ολοκληρωμένες λύσεις για μεμονωμένα έργα και ειδικές απαιτήσεις

Κάθε κτίριο αποκαλύπτει το χαρακτήρα του αμέσως μόλις αντικρύσουμε το σχεδιασμό του χώρου της εισόδου του. Οι ειδικές κατασκευές της GEZE χαρακτηρίζονται από απόλυτη ευχρηστία και κομψή σχεδίαση, συνδυάζοντας τεχνολογία αιχμής και κορυφαία ποιότητα. Η πρώτη εντύπωση παίζει πολύ σημαντικό ρόλο.

Οι ειδικές κατασκευές της GEZE περιλαμβάνουν μια πληθώρα συστημάτων:

- Γωνιακές συρόμενες πόρτες – δυνατότητα γωνίας από 90 έως και 270 μοίρες
- Περιστρεφόμενες πόρτες – «κεντρικό σημείο» που αιχμαλωτίζει το μάτι
- Ημικυκλικές και κυκλικές συρόμενες πόρτες – μηχανισμός με ύψος μόλις 7 cm



Project solutions for individual concepts and requirements

A building reveals its character as soon as you see the design of its entrance area. GEZE Sonderkonstruktionen individually implements a high level of convenience and elegant design with state-of-the-art technology in top quality. First impressions are very important.

GEZE Sonderkonstruktionen offer a multitude of system solutions:

- Corner sliding doors – angle between 90 and 270 degrees is possible
- Revolving doors – eye-catcher and “pivot point” at the same time
- Semi-circular and circular sliding doors – drive design with only 7 cm installation height



Αρχιτεκτονικό γραφείο: Paillard Polizza, Παρίσι | Architecture office: Paillard Polizza, Paris

Στα πλαίσια της ανακαίνισης του ιστορικού νοσοκομείου Hôpital d'Orsay στα προάστια του Παρισιού, ανασχεδιάστηκαν πλήρως οι αίθουσες ανάνηψης, οι χώροι υποδοχής και όλοι οι χώροι του τομέα διαχείρισης. Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στον ανασχεδιασμό των χειρουργείων. Η προστασία από τα μικρόβια έχει μεγάλη σημασία, για να ικανοποιούνται οι σύγχρονες απαιτήσεις. Οι νέες στεγανές πόρτες της GEZE, που κινούνται με το μηχανισμό Powerdrive HT, χαρακτηρίζονται από ιδιαίτερα καλή αεροστεγάνωση, η οποία είναι σημαντική σε αποστειρωμένους χώρους. Το σύστημα σχεδιάστηκε για χρήση σε χώρους νοσοκομείων, μέριμνας, εργαστηρίων και φαρμακοβιομηχανιών και αποτελείται από δύο βασικά στοιχεία, το φύλλο της πόρτας και το μηχανισμό Powerdrive HT. Το φύλλο της πόρτας από ανοξείδωτο ατσάλι διαθέτει ειδικές τσιμούχες και τοποθετείται πρεσαριστό στο πλαίσιο της πόρτας. Το συγκεκριμένο σύστημα λειτουργεί με πίεση ή υποπίεση (κενό). Το κάλυμμα του μηχανισμού έχει ειδικό σχήμα, το οποίο ελαχιστοποιεί τη συσσώρευση σκόνης. Επιπλέον χρησιμοποιήθηκαν διάφορα συστήματα GEZE TS 3000 V, δηλαδή μηχανισμοί κλεισίματος θυρών με ράγα-οδηγό οι οποίοι τοποθετούνται στο πάνω μέρος.

In the course of the renovation of the historic Hôpital d'Orsay on the outskirts of Paris, the reanimation, reception and complete hospital administration areas were redesigned. Particular attention was paid to the redesign of operating theatres. In order to fulfil modern requirements, protection against germs is of particular importance. The new hermetic doors by GEZE, powered by Powerdrive HT, feature a particularly good air seal, which is important in sterile areas. Consisting of two main elements, the door leaf and the drive Powerdrive HT was designed for use in hospitals, in care, laboratory and pharmaceutical applications. The stainless steel door leaf features special seals and is pressed on the door frame. This system works with pressure as well as vacuums. The drive cover has a special shape which minimises dust collection. Furthermore, various GEZE TS 3000 V systems, overhead door closers with guide rail, were used.





Regenwaldhaus, Ανόβερο | Rainforest House, Hanover

Το Regenwaldhaus είναι χτισμένο στο λόφο όπου βρίσκονται οι κήποι Herrenhäuser στο Ανόβερο και άνοιξε τις πύλες του το Μάρτιο του 2000. Από την άνοιξη του 2007 λειτουργεί έκθεση σε έκταση 3200 m² με δείγματα του υποβρύχιου κόσμου από την περιοχή και τις τροπικές ζώνες. Το επίκεντρο του ενδιαφέροντος είναι ένα γυάλινο κατασκεύασμα με ύψος 15 μέτρα, τοποθετημένο στο έδαφος. Μια αιωρούμενη οροφή από λεπτό έλασμα καλύπτει το γυάλινο κατασκεύασμα. Αυτή η οροφή εκτείνεται έως το έδαφος σχηματίζοντας έναν επίπεδο θόλο «δένοντας» αρμονικά με το περιβάλλον τοπίο των κήπων στο λόφο. Με τον ίδιο τρόπο τα προϊόντα GEZE εναρμονίζονται απόλυτα με τη γενική εικόνα: οι αυτόματοι μηχανισμοί συρόμενων θυρών Slimdrive SL, οι μηχανισμοί ανοιγόμενων θυρών TSA 160 και οι μηχανισμοί κλεισίματος θυρών TS 5000. Στην εντυπωσιακά ευρύχωρη είσοδο υπάρχει καφετερία και κέντρο πληροφόρησης. Το κέντρο του συγκροτήματος είναι μία ωκεάνια δεξαμενή, η οποία οδηγεί σε ένα γυάλινο τούνελ μήκους περίπου οκτώ μέτρων. Οι καρχαρίες και οι θαλάσσιες χελώνες κάνουν κύκλους πάνω από τα κεφάλια των επισκεπτών. Το ενυδρείο στο Ανόβερο είναι το δέκατο συγκρότημα Sea Life στη Γερμανία.

The Rainforest House, built in the hill garden of the Herrenhäuser Gardens in Hanover was opened in March 2000. Since the spring of 2007 it displays the variety of native and tropical underwater world on an area of 3200 m². The centre-point is a glass house, about 15 metres high, let into the ground. A suspended foil roof construction spans the glass house. This roof construction stretches over the ground in the form of a flat dome and thus fits harmoniously into the surrounding landscape of the hill garden. The GEZE products also fit harmoniously into the general image: automatic sliding door drives Slimdrive SL as well as hinged door drives TSA 160 and door closer variants TS 5000. In the generously dimensioned entrance there is a café and an information centre. The centre of the plant is an ocean basin which leads through an about eight-meter-long glass tunnel. Sharks and marine turtles describe circles above the visitors heads. The aquarium in Hanover is the tenth Sea Life location in Germany.



ΕΘΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ, ΜΙΝΣΚ | NATIONAL LIBRARY, MINSK



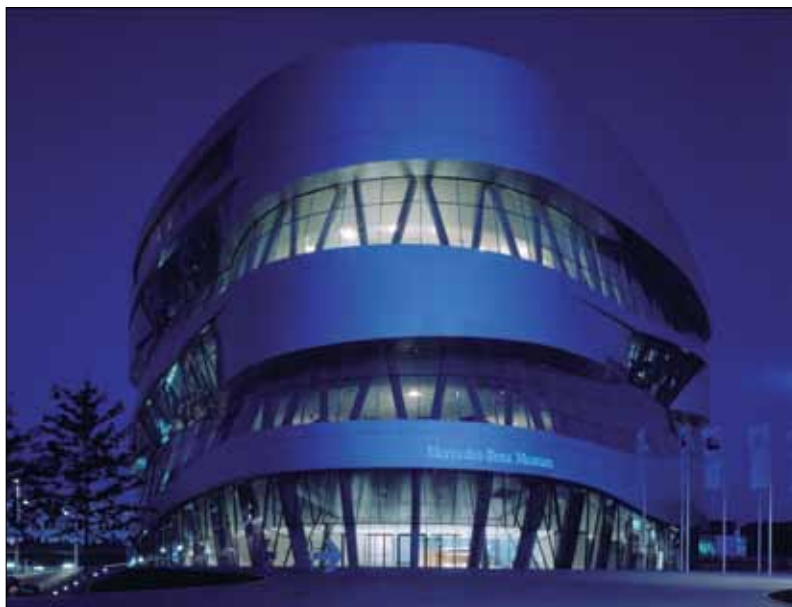
Αρχιτεκτονικό γραφείο: Viktor Kramarenko & Michail Vinogradov, Μινσκ
Architecture office: Viktor Kramarenko & Michail Vinogradov, Minsk

Το συγκεκριμένο κτίριο, το οποίο εγκαινιάστηκε το 2005, είναι ένα αρχιτεκτονικό ορόσημο και εθνικό σύμβολο για το Μινσκ, την πρωτεύουσα της Λευκορωσίας. Η γυάλινη κατασκευή σε σχήμα διαμαντιού φέρνει στο νου τη βιβλιοθήκη Rem Koolhaas' στο Σιάτλ. Το κτίριο που κόστισε 80 εκατομμύρια Ευρώ διαθέτει μία εντυπωσιακή πλατφόρμα παρατήρησης σε ύψος 72 μέτρων και σχεδόν 2000 πάγκους ανάγνωσης σε διάφορα δωμάτια. Επίσης, διαθέτει ένα κέντρο προβολής μέσω και συνεδριάσεων. Η GEZE εγκατέστησε μία κυκλική συρόμενη πόρτα Slimdrive SCR στον προθάλαμο υποδοχής της βιβλιοθήκης. Η λύση των 360° εμπλουτίζει το κτίριο με ακόμα περισσότερο φως και χώρο και χαρίζει στην αίθουσα μεγαλοπρέπεια, από κάθε άποψη.

This building, which was opened in 2005, is an architectural landmark and national symbol for the Belarusian city of Minsk. The diamond-shaped glass construction is reminiscent of Rem Koolhaas' Seattle Library. The 80 million Euro building features a spectacular viewing platform at 72 metres and almost 2000 reading desks in various rooms; it also features a media and conference centre. GEZE installed a Slimdrive SCR circular sliding door in the library's entrance lobby. This 360° solution enhances the building with more light and space and makes the room generous in every respect.



ΜΟΥΣΕΙΟ MERCEDES-BENZ, ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ | MERCEDES-BENZ MUSEUM, STUTT GART



Αρχιτεκτονικό γραφείο: Van Berkel en Bos Architects, Άμστερνταμ
Architecture office: Van Berkel en Bos Architects, Amsterdam

Η βασική δομή του αρχιτεκτονικά αξιοσημείωτου μουσείου έχει το σχήμα τριφυλλίου. Στο κέντρο του καμπυλωτού σχήματος έχει δημιουργηθεί ένα τριγωνικό αίθριο, το οποίο περιβάλλεται από τους γειτονικούς εκθετήριους χώρους. Σε μία τεράστια διπλή έλικα, δύο διάδρομοι διασχίζουν τα διάφορα επίπεδα με τις αίθουσες των εκθεμάτων, οι οποίες καλύπτουν έκταση 16.500 m². Οι επισκέπτες ξεκινούν την περιήγηση όχι από το ισόγειο, αλλά ανεβαίνουν με τον ανελκυστήρα στο πιο ψηλό σημείο του μουσείου και κατόπιν περπατούν στην έλικα, όπου τα αυτοκίνητα εκτίθενται κατά σειρά παλαιότητας. Με τον τρόπο αυτό, οι επισκέπτες παρακολουθούν την εξέλιξη των αυτοκινήτων και του θρύλου της Mercedes από πάνω προς τα κάτω με χρονολογική σειρά. Ακόμα και κατά την είσοδο στο μουσείο, οι περιστρεφόμενες πόρτες GEZE TSA 325 εξ ολοκλήρου από γυαλί προσφέρουν στον επισκέπτη μία πανοραμική θέα της ιδιαίτερα ευρύχωρης αίθουσας υποδοχής και των εκθεμάτων.

The basic structure of the architecturally remarkable museum building is in the shape of a shamrock. In the centre of the arched form, a three-cornered atrium is created, surrounded by the adjoining exhibition rooms. In an enormous double helix, two corridors wind through the various levels with an exhibition area of 16.500 m². Visitors start their tour not on the ground floor but travel by lift to the highest point of the museum and walk down the spiral, whereby the exhibition shows the cars in order of their age. The visitor can follow the development of the car and the Mercedes legend from above to below in chronological order. Even when entering the museum, the GEZE TSA 325 all-glass revolving doors allow the visitor a panoramic view of the generously dimensioned entrance hall and the exhibits.



ΠΙΣΤΑ ΑΓΩΝΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗΣ | ISTANBUL RACING CIRCUIT



Αρχιτεκτονικό γραφείο: Hermann Tilke, Άαχεν | Architecture office: Hermann Tilke, Aachen

Εγκατεστημένο στην ασιατική πλευρά της Κωνσταντινούπολης, το συγκρότημα καλύπτει πάνω από 2,2 εκατομμύρια τετραγωνικά μέτρα. Η πίστα έχει μήκος περίπου 5 km και αποτελείται από τέσσερα επίπεδα τμήματα, που συνδέονται με ανωφέρειες και κατωφέρειες. Οι κερκίδες και οι υπόλοιποι χώροι για τους θεατές φιλοξενούν συνολικά πάνω από 130.000 άτομα. Οι εγκαταστάσεις στα paddock διαθέτουν δύο επίπεδα. Οι χώροι στο ισόγειο προορίζονται για τις ομάδες, ενώ ο επάνω όροφος εξυπηρετεί ως χώρος φιλοξενίας με επιπλέον χωρητικότητα 5.000 θεατών. Στα δύο άκρα των paddock υπάρχουν δύο επτάόροφοι πύργοι για τους VIP, παρέχοντας επιπλέον χώρους περίπου 8000 m². Η GEZE υποστήριξε αυτό το φιλόδοξο έργο, προμηθεύοντας τους άνετους μηχανισμούς κλεισίματος θυρών TS 5000 και τα συστήματα αυτόματων συρόμενων θυρών Slimdrive SL με συνολικό ύψος μόνο 7 cm.

Located on the Asian side of Istanbul the circuit covers over 2.2 million square meters. The track is about 5 km long and it runs over four level sections with rising and descending grades. The grand stands and general admission areas provide a total capacity for more than 130.000 spectators. The paddock buildings are two level structures. The ground floor sections are for the teams and the upper floor serve as hospitality areas with additional viewing capacity of 5000 seats. There are two VIP towers at both ends of paddock buildings, each consisting of seven floors to provide a floor space of approximately 8000 m². GEZE supported this ambitious project for example with comfort door closers TS 5000 and automatic sliding door systems Slimdrive SL with an overall height of only 7 cm.



ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ BARAJAS, ΜΑΔΡΙΤΗ | MADRID-BARAJAS AIRPORT



Αρχιτεκτονικό γραφείο: Richard Rogers Partnership | Architecture office: Richard Rogers Partnership

Το υπερμοντέρνο κτίριο των 120.000 m² είναι ένα αριστούργημα της αρχιτεκτονικής. Για αυτό και έχει διακριθεί με το Βραβείο Stirling 2006 (το οποίο αντιστοιχεί στο «Όσκαρ» της αρχιτεκτονικής). Ο κύριος τερματικός σταθμός διαιρείται σε τρία επίπεδα. Η τεράστια οροφή, σαν φτερούγες που εκτείνονται πάνω από το σταθμό, στηρίζεται με ασάλινα «δέντρα». Το κτίριο εντυπωσιάζει με το μέγεθος και τη λειτουργικότητά του. Ο τεχνικός εξοπλισμός, επίσης, συμβαδίζει με τα πλέον σύγχρονα συστήματα παγκοσμίως. Για παράδειγμα, τα συστήματα αυτόματων συρόμενων θυρών GEZE, που έχουν εγκατασταθεί στις περιοχές εισόδου, συμμορφώνονται με τα αυστηρά πρότυπα ασφαλείας αεροδρομίων και ταυτόχρονα τονίζουν το φουτουριστικό σχεδιασμό, ενώ δρουν και ως αντιανεμική προστασία.

The ultramodern 120.000 m² building is a masterpiece of architectural work. Therefore it has been awarded with the Stirling Prize 2006 (which means the "Oscar" of Architecture). The main terminal is divided into three levels. The huge roof, whose design looks like wings which stretch over the terminal is supported by steel "trees". The building is impressive by its size and functionality. Also the technical equipment is in accordance with the most up to date systems available worldwide. For example the automatic GEZE-sliding door systems installed in the entrance areas comply with the high safety standards of an airport and at the same time emphasise the futuristic design and furthermore act as wind protection.





Αρχιτεκτονικό γραφείο: Jerde Partnership, Λος Άντζελες | Architecture office: Jerde Partnership, Los Angeles

Με έκταση 37.500 m² αυτό το κτιριακό συγκρότημα, το οποίο βρίσκεται στα βόρεια της Κωνσταντινούπολης, προσφέρει στους επισκέπτες τη δυνατότητα να απολαύσουν τα ψώνια, τη διαβίωση και την εργασία σε ένα χώρο. Το φουτουριστικό συγκρότημα περιλαμβάνει 179 διαμερίσματα και ένα κτίριο γραφείων με 26 ορόφους. Οι άνθρωποι που ζουν ή εργάζονται εδώ απολαμβάνουν το ελκυστικό περιβάλλον και την τέλεια τοποθεσία. Αυτό το παλάτι εμπορικών χώρων και κατοικιών είναι ιδανικά εξοπλισμένο με τα προϊόντα της GEZE: τα σχεδόν αόρατα συστήματα συρόμενων θυρών Slimdrive SL όπως και οι επιδαπέδιοι μηχανισμοί κλεισίματος TS 500 E με ηλεκτρομηχανικές συσκευές συγκράτησης ανοίγματος εξασφαλίζουν ελεύθερη είσοδο οποιαδήποτε στιγμή.

On a square of 37.500 m² this cockaigne located in the north of the turkish metropolis Istanbul offers visitors the possibility to enjoy shopping, living and working in one place. The futuristic complex is completed by 179 appartements and an office-building with 26 floors. People, who are living or working there benefit from the essential ambient and the perfect location. The shopping and living-palace is optimally equipped with GEZE products: almost invisible sliding door systems Slimdrive SL as well as floor springs TS 500 E with electromechanical hold-open devices ensure a free entrance at any time.



CASTLE ARCADES, ΜΠΡΑΟΥΝΣΒΑΪΧ | CASTLE ARCADES, BRAUNSCHWEIG


Αρχιτεκτονικό γραφείο: ECE Projektmanagement | Architecture office: ECE Projektmanagement

Μετά από μία κατασκευαστική περίοδο ρεκόρ μόλις είκοσι μηνών και δεκαπέντε ημερών, ολοκληρώθηκε ένα από τα πιο εντυπωσιακά έργα ανακατασκευής στην Ευρώπη: Στις 29 Μαρτίου 2007, το Castle Arcades στο Μπράουνσβαϊχ άνοιξε τις πύλες του. Το εμπορικό κέντρο με την εντυπωσιακή αρχιτεκτονική αντιπροσωπεύει μια ελκυστική μητρόπολη με 150 εξειδικευμένα καταστήματα σε τρία επίπεδα. Στα αξιοθέατα του κέντρου περιλαμβάνεται η αίθουσα του κάστρου και οι δύο κατάφωτες ροτόντες, τα 1600 m βιτρινών, καθώς και τα εντυπωσιακά εστιατόρια και οι καφετέριες στο εσωτερικό και το εξωτερικό του συγκροτήματος. Η GEZE εγκατέστησε στο Castle Arcades ένα από τα πρώτα συστήματα EMD F-IS για ανοιγόμενες πόρτες με τον ηλεκτρομηχανικό μηχανισμό για δίφυλλες πόρτες με συνολικό ύψος μόνο 7 cm. Οι διάφοροι μηχανισμοί κλεισίματος θυρών της σειράς TS 5000 και οι επιδαπέδιοι μηχανισμοί κλεισίματος TS 550 διευκολύνουν την πρόσβαση στους χώρους των καταστημάτων. Στα σημαντικότερα σημεία πρόσβασης του εμπορικού κέντρου εγκαταστάθηκαν μηχανισμοί για ανοιγόμενες πόρτες TSA 160 NT (-IS).

After a record construction period of only twentyand-a-half months, one of the most spectacular reconstruction projects in Europe has been completed: On 29 March 2007, the castle arcades in Braunschweig were opened. The architecturally spectacular shopping centre represents the attractive metropolis with a range of 150 specialist shops on three levels. Highlights of the centre include the castle hall and two light-flooded rotundas, 1,600 m of shop windows as well as attractive restaurants and boulevard cafes inside and outside. GEZE fitted one of its first EMD F-IS swing door drives in the castle arcades, the electro-mechanical swing door drive for double-leaf doors with only 7 cm overall height. Various door closers of the TS 5000 range and TS 550 floor springs facilitate access to the different shopping areas. TSA 160 NT (-IS) swing door drives were installed in the most important access points within the shopping mall.



CAPRICORN, ΝΤΙΣΣΕΛΝΤΟΦ | CAPRICORN DÜSSELDORF


Αρχιτεκτονικό γραφείο: Gatermann + Schossig, Κολωνία | Architecture office: Gatermann + Schossig, Köln

Το κτιριακό συγκρότημα γραφείων Capricorn βρίσκεται στην περιοχή των MME, στα νοτιοδυτικά του Ντίσελντορφ. Οι μεγάλες γυάλινες αίθουσες του κτιρίου, που έχει μορφή μαιάνδρου, λειτουργούν ως ηχομονωτικά φράγματα, ενώ τα παράθυρα στη γυάλινη πρόσοψη τονίζονται με εναλλασσόμενες αποχρώσεις του κόκκινου. Το κτίριο συνδυάζει μοντέρνα οικολογική τεχνολογία με εξαιρετική άνεση και ποιότητα. Η συμπαγής κατασκευή, η παραδειγματική θερμομόνωση, το καινοτομικό σύστημα εξαερισμού με επανάκτηση θερμότητας, η ψύξη πυρήνα μπετόν σε συνδυασμό με τα γεωθερμικά συστήματα ενέργειας και το φυσικό εξαερισμό, όλα αποτελούν τμήμα του σχεδιασμού αυτού του κτιρίου χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας. Η GEZE συνέβαλε σε αυτήν τη μοντέρνα τεχνολογία: Μία γωνιακή συρόμενη πόρτα Slimdrive SLV, η οποία στενεύει μόνο κατά μερικές μοίρες, καθορίζει το χώρο της εισόδου. Το σύστημα εξόδου κινδύνου GEZE SecuLogic ελέγχει την είσοδο και τις εξόδους σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Οι μηχανισμοί για αυτόματες ανοιγόμενες πόρτες TSA 160, καθώς και ο μηχανισμός δίφυλλης πόρτας TSA 160-IS και ο μηχανισμός για συρόμενες πόρτες Slimdrive SL-FR για οδούς διαφυγής και εξόδους κινδύνου, διευκολύνουν την πρόσβαση σε διάφορα περάσματα μέσα στο κτίριο.

The Capricorn office building is situated in the media district in the Southwest of Düsseldorf. The large glass halls of the meandering building act as sound barriers, whilst the windows of the glass facade are accentuated in alternating tones of red. The building, combines state-of-the-art ecological technology with outstanding comfort and quality. The compact construction, exemplary heat insulation, an innovative ventilation system with heat waste heat recovery, concrete core cooling in connection with geothermal energy systems and natural ventilation are all part of the concept of this low energy building. GEZE contributed to this modern technology: A Slimdrive SLV corner sliding door which is only tapered by a few degrees, defines the entrance area. The GEZE SecuLogic emergency exit system controls the entrance and exit ways in case of emergency. The TSA 160 automatic swing door drives as well as the TSA 160-IS double-leaf and Slimdrive SL-FR sliding door drive for escape routes and emergency exits facilitate the access through various passages within the building.



FORT DUNLOP, ΜΠΙΡΜΙΝΓΚΧΑΜ | FORT DUNLOP, BIRMINGHAM



Αρχιτεκτονικό γραφείο: shedkm | Architecture office: shedkm

Το κτίριο Fort Dunlop αποτελεί ένα ορόσημο του Μπίρμινγκχαμ. Χτίστηκε το 1917 ως εργοστάσιο ελαστικών και κάποια εποχή ήταν το μεγαλύτερο εργοστάσιο του κόσμου με περισσότερους από 10.000 εργάτες. Για ένα μεγάλο διάστημα, ωστόσο, παρέμεινε αχρησιμοποίητο, έως το 2004 όταν οι κατασκευαστές Urban Splash και οι αρχιτέκτονες Shed KM ξεκίνησαν τη μεταμόρφωση του εγκαταλειμμένου κτιρίου σε σύμπλεγμα γραφείων, καταστημάτων και χώρων ψυχαγωγίας που θα συνδέονταν με ένα καινούριο ξενοδοχείο. Η GEZE UK ανέλαβε να εγκαταστήσει 2 συστήματα SCR, ένα σε κάθε είσοδο του κτιρίου. Οι πόρτες είναι δύο από τις μεγαλύτερες πόρτες χώρων υποδοχής που έχουν εγκατασταθεί στο Ην. Βασίλειο και, όταν το κτίριο λειτουργήσει πλήρως, θα χρησιμοποιούνται από περισσότερους από 3000 ανθρώπους για την είσοδο και την έξοδο από το κτίριο, ημέρα και νύχτα.

In Birmingham, the Fort Dunlop building is a local icon. Built in 1917 to produce tyres, it was at one point the world's largest factory and had over 10,000 workers. It did however lay unused for some time until in 2004 developers Urban Splash and architects Shed KM began the process of transforming the crumbling disused building into a mixed development of offices, retail, and leisure space linked to a new hotel. GEZE UK was called upon to install 2 SCRs, one at each entrance to the building. The doors are two of the largest lobby entrance doors ever installed in the UK and once the building is fully operational it will be used by over 3,000 people entering and leaving the building morning and night.



HESPERIA TOWER, ΒΑΡΚΕΛΩΝΗ | HESPERIA TOWER, BARCELONA



Αρχιτεκτονικό γραφείο: Richard Rogers Partnership, Hn. Βασίλειο & Balaguer y Arquitectos Asociados, Ισπανία
Architecture office: Richard Rogers Partnership, UK & Balaguer y Arquitectos Asociados, Spain

Το νέο ξενοδοχείο έχει ύψος 107 μέτρα και είναι ένα από τα πιο ψηλά κτίρια της Βαρκελώνης. Ένας γυάλινος θόλος που κόβει την ανάσα με διάμετρο 24 μέτρα πάνω από τον πύργο, προσφέρει στους επισκέπτες καταπληκτική θέα που εκτείνεται σε 18 χιλιόμετρα προς κάθε κατεύθυνση. Στο θόλο αυτό στεγάζεται και το εξαιρετικό εστιατόριο «Evo», το οποίο διαχειρίζεται ο διάσημος σεφ Santi Santamaria. Σε όλο το φιλόδοξο έργο εγκαταστάθηκαν καινοτομικά προϊόντα GEZE: συστήματα αυτόματων συρόμενων θυρών Slimdrive SL και SLT στην είσοδο και μηχανισμοί για ανοιγόμενες πόρτες TSA 160 Invers, οι οποίοι εγγυώνται την ασφάλεια σε οδούς διαφυγής και διάσωσης. Το κλείσιμο των θυρών των δωματίων πραγματοποιείται αξιόπιστα από το TS 2000 V, ενώ στη μέση του γυάλινου θόλου ο φρέσκος αέρας φιλτράρεται χάρη στους ηλεκτρικούς μηχανισμούς με άξονα της GEZE.

The new hotel is 107 meters high and one of the tallest buildings in Barcelona. A breathtaking glass dome with a diameter of 24 meters above the tower offers visitors an up to 18 kilometres phenomenal view in every direction. Even the master-class restaurant “Evo”, managed by the famous star-cook Santi Santamaria is located in the dome. GEZE products have been fitted throughout this ambitious project: automatic sliding door systems Slimdrive SL and SLT in the entrance area and swing door drives TSA 160 Invers guarantees safety in the escape and rescue routes. The closing of the room doors is reliable done by TS 2000 V and in the middle of the glass dome fresh air is filtered through by electrical spindle drives from GEZE.



ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΟΙΟ AIDADIVA | AIDADIVA CRUISE LINE



Ναυπηγείο: Meyer Werft, Πάπενμπεργκ | Shipyard: Meyer Werft, Papenburg

Στις 20 Απριλίου 2007, πραγματοποιήθηκε ένα φαντασμαγορικό σόου φώτων στο λιμάνι του Αμβούργου στα πλαίσια της τελετής ονοματοδοσίας ενός μοναδικού, πολυτελούς κρουαζιερόπλοιου, του «AIDAdiva». Η GEZE εξόπλισε και αυτόν το γίγαντα των θαλασσών με διάφορα προϊόντα από τη μεγάλη σειρά της τεχνολογίας μέσω μεταφοράς. Τα καινοτομικά προϊόντα της GEZE συναντούν το πλήρωμα και τους επιβάτες παντού – όταν ανοίγουν τις πόρτες και τα παράθυρα στην καμπίνα τους, στα εστιατόρια και τα μπαρ ή κατά την καθημερινή τους βόλτα σε ένα από τα πολυάριθμα καταστρώματα. Για παράδειγμα, στο επάνω κατάστρωμα ένα κυκλικό, χειροκίνητο σύστημα συρόμενων τοιχωμάτων κατασκευασμένο από γυαλί περικλείει τον πάγκο του DJ σαν μια μεγάλη σφαίρα, ενώ τα συρόμενα στοιχεία στο μπαρ της πισίνας που θυμίζουν σανίδες surfing περιβάλλουν ολόκληρο το χώρο σαν αστραφτερή κουρτίνα.

On 20th of April in 2007 a spectacular light show in the harbour of Hamburg was the framework for the christening ceremony of a unique luxury cruise ship, the "AIDAdiva". Even for this giant of the seas GEZE provided various products from its vast range of transport technology. Innovative GEZE products meets the crew as well as the passengers everywhere – when opening doors and windows in their cabin, in restaurants and bars or during their daily strolls on the many decks. For example a circular manual sliding wall system made from glass encompasses the DJ desk on the upper deck like a big globe and the pool bar sliding elements reminiscent of surf boards surround the entire area like an oplescent curtain.



GEZE GmbH
P.O. Box 1363
71226 Leonberg
Germany

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg
Germany
Telefon +49 (0) 7152-203-0
Telefax +49 (0) 7152-203-310

www.geze.com

Germany
 GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
 Planken 1
 97944 Boxberg-Schweigern
 Tel. +49 (0) 7930-92 94-0
 Fax +49 (0) 7930-92 94-10
 E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GmbH
 Niederlassung Nord/Ost
 Bühringstraße 8
 13086 Berlin (Weissensee)
 Tel. +49 (0) 30-47 89 90-0
 Fax +49 (0) 30-47 89 90-17
 E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
 Niederlassung West
 Nordsternstraße 65
 45329 Essen
 Tel. +49 (0) 201-83 082-0
 Fax +49 (0) 201-83 082-20
 E-Mail: essen.de@geze.com

GEZE GmbH
 Niederlassung Mitte
 Adenauerallee 2
 61440 Oberursel (b. Frankfurt)
 Tel. +49 (0) 6171-63 610-0
 Fax +49 (0) 6171-63 610-1
 E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
 Niederlassung Süd
 Breitwiesenstraße 8
 71229 Leonberg
 Tel. +49 (0) 7152-203-594
 Fax +49 (0) 7152-203-438
 E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE Service GmbH NL Südwest
 Reinhold-Vöster-Straße 25
 71229 Leonberg
 Tel. +49 (0) 7152-92 33 34

GEZE Service GmbH NL Nord-Ost
 Bühringstraße 8
 13086 Berlin (Weissensee)
 Tel. +49 (0) 30-47 02 17 32

GEZE Service GmbH NL West
 Nordsternstraße 65
 45329 Essen
 Tel. +49 (0) 201-8 30 82 16

GEZE Service GmbH NL Mitte
 Feldbergstraße 59
 61440 Oberursel
 Tel. +49 (0) 6171-63 327-0

GEZE Service GmbH NL Süd
 Parking 17
 85748 Garching bei München 1
 Tel. +49 (0) 89-120 07 42-0

Austria
 GEZE Austria
 Wiener Bundesstrasse 85
 A-5300 Hallwang
 Tel: +43/6225/87180
 Fax: +43/6225/87180-299
 E-Mail: austria.at@geze.com

Baltic States
 GEZE GmbH Baltic States office
 Dzelzavas iela 120 S
 1021 Riga
 Tel. +371 (0) 67 89 60 35
 Fax +371 (0) 67 89 60 36
 E-Mail: office-latvia@geze.com

Benelux
 GEZE Benelux B.V.
 Leemkuil 1
 Industrieterrein Kapelbeemd
 5626 EA Eindhoven
 Tel. +31 (0) 40-26 290-80
 Fax +31 (0) 40-26 290-85
 E-Mail: benelux.nl@geze.com

Bulgaria
 GEZE Bulgaria - Trade
 Representative Office
 61 Pirinski Prohod, entrance „B”,
 4th floor, office 5,
 1680 Sofia
 Tel. +359 (0) 24 70 43 73
 Fax +359 (0) 24 70 62 62
 E-Mail: office-bulgaria@geze.com

China
 GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
 Shuangchengzhong Road
 Beichen Economic Development
 Area (BEDA)
 Tianjin 300400, P.R. China
 Tel. +86 (0) 22-26 97 39 95-0
 Fax +86 (0) 22-26 97 27 02
 E-Mail: Sales-info@geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
 Branch Office Shanghai
 Unit 25N, Cross Region Plaza
 No 899, Ling Ling Road,
 XuHui District
 200030 Shanghai, P.R. China
 Tel. +86 (0) 21-523 40 960
 Fax +86 (0) 21-644 72 007
 E-Mail: chinasales@geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
 Branch Office Guangzhou
 Room 17C3
 Everbright Bank Building, No.689
 Tian He Bei Road
 510630 Guangzhou
 P.R. China
 Tel. +86 (0) 20-38 73 18 42
 Fax +86 (0) 20-38 73 18 34
 E-Mail: chinasales@geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd
 Branch Office Beijing
 Room 1001, Tower D
 Sanlitun SOHO
 No. 8, Gongti North Road,
 Chaoyang District
 100027 Beijing, P.R.China
 Tel. +86 (0) 10-59 35 93 00
 Fax +86 (0) 10-59 35 93 22
 E-Mail: chinasales@geze.com.cn

France
 GEZE France S.A.R.L.
 ZAC de l'Orme Rond
 RN 19
 77170 Servon
 Tel. +33 (0) 1 60 62 60 70
 Fax +33 (0) 1 60 62 60 71
 E-Mail: france.fr@geze.com

Hungary
 GEZE Hungary Kft.
 Bartók Béla út 105-113.
 Budapest
 H-1115
 Tel. +36 (1) 481 4670
 Fax +36 (1) 481 4671
 E-Mail: office-hungary@geze.com

Iberia
 GEZE Iberia S.R.L.
 Pol. Ind. El Pla
 C/Comerc, 2-22, Nave 12
 08980 Sant Feliu de Llobregat
 (Barcelona)
 Tel. +34 9-02 19 40 36
 Fax +34 9-02 19 40 35
 E-Mail: info@geze.es

India
 GEZE India Private Ltd.
 MF 2 & 3, Guindy Industrial Estate
 Ekkattuthangal
 Chennai 600 097
 Tamilnadu
 Tel. +91 (0) 44 30 61 69 00
 Fax +91 (0) 44 30 61 69 01
 E-Mail: office-india@geze.com

Italy
 GEZE Italia Srl
 Via Giotto, 4
 20040 Cambiago (MI)
 Tel. +39 (0) 29 50 695-11
 Fax +39 (0) 29 50 695-33
 E-Mail: italia.it@geze.com

GEZE Engineering Roma Srl
 Via Lucrezia Romana, 91
 00178 Roma
 Tel. +39 (0) 6-72 65 311
 Fax +39 (0) 6-72 65 3136
 E-Mail: roma@geze.biz

Poland
 GEZE Polska Sp.z o.o.
 ul. Annapol 21
 03-236 Warszawa
 Tel. +48 (0) 22 440 4 440
 Fax +48 (0) 22 440 4 400
 E-Mail: geze.pl@geze.com

Romania
 GEZE Romania s.r.l.
 IRIDE Business Park,
 Str. Dimitrie Pompeiu nr. 9-9a,
 Building 10, Level 2, Sector 2,
 020335 Bucharest
 Tel.: +40 (0) 21 25 07 750
 Fax: +40 (0) 21 25 07 750
 E-Mail: office-romania@geze.com

Russian Federation
 GEZE GmbH Representative
 Office Russia
 Gamsonovskiy Per. 2
 115191 Moskau
 Tel. +7 (0) 495 933 06 59
 Fax +7 (0) 495 933 06 74
 E-Mail: office-russia@geze.com

Scandinavia – Sweden
 GEZE Scandinavia AB
 Mallslingan 10
 Box 7060
 18711 Täby, Sweden
 Tel. +46 (0) 8-7323-400
 Fax +46 (0) 8-7323-499
 E-Mail: sverige.se@geze.com

Scandinavia – Norway
 GEZE Scandinavia AB avd. Norge
 Industriveien 34 B
 2073 Dal
 Tel. +47 (0) 639-57 200
 Fax +47 (0) 639-57 173
 E-Mail: norge.se@geze.com

Scandinavia – Finland
 Branch office of GEZE Scandinavia AB
 Herralantie 824
 Postbox 20
 15871 Hollola
 Tel. +358 (0) 10-40 05 100
 Fax +358 (0) 10-40 05 120
 E-Mail: finland.se@geze.com

Scandinavia – Denmark
 GEZE Danmark
 Branch office of GEZE Scandinavia AB
 Märkærvej 13 J-K
 2630 Taastrup
 Tel. +45 (0) 46-32 33 24
 Fax +45 (0) 46-32 33 26
 E-Mail: danmark.se@geze.com

Singapore
 GEZE (Asia Pacific) Pte. Ltd.
 21 Bukit Batok Crescent
 #23-75 Wcega Tower
 Singapore 658065
 Tel: +65 6846 1338
 Fax: +65 6846 9353
 E-Mail: gezesea@geze.com.sg

South Africa
 DCLSA Distributors (Pty.) Ltd.
 118 Richards Drive, Halfway House,
 Ext 111
 P.O. Box 7934, Midrand 1685
 Tel. +27 (0) 1131 58 286
 Fax +27 (0) 1131 58 261
 E-Mail: info@dclsa.co.za

Switzerland
 GEZE Schweiz AG
 Bodenackerstrasse 79
 4657 Dulliken
 Tel. +41 (0) 62 285 54 00
 Fax +41 (0) 62 285 54 01
 E-Mail: schweiz.ch@geze.com

Turkey
 GEZE GmbH Türkiye - İstanbul
 İrtibat Bürosu
 Ataşehir Bulvarı, Ata 2/3
 Plaza Kat: 9 D: 84 Ataşehir
 Kadıköy / İstanbul
 Tel. + 90 (0) 21 64 55 43 15
 Fax + 90 (0) 21 64 55 82 15
 E-Mail: office-turkey@geze.com

Ukraine
 GEZE Ukraine TOV
 ul. Viskoznaya, 17,
 Building 93-B, Office 12
 02094 Kiev
 Tel./Fax +38 (0) 44 501 22 25
 Tel. +38 (0) 44 499 77 25
 E-Mail: office-ukraine@geze.com

United Arab Emirates/GCC
 GEZE Middle East
 P.O. Box 17903
 Jebel Ali Free Zone
 Dubai
 Tel. +971 (0) 4-88 33 112
 Fax +971 (0) 4-88 33 240
 E-Mail: geze@emirates.net.ae

United Kingdom
 GEZE UK Ltd.
 Blenheim Way
 Fradley Park
 Lichfield
 Staffordshire WS13 8SY
 Tel. +44 (0) 1543 44 30 00
 Fax +44 (0) 1543 44 30 01
 E-Mail: info.uk@geze.com

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ | REPRESENTATIVE